

Los cuatro atracadores de Beasain

¿HUYEN POR el MACIZO de APALAR?

Se ha descubierto el automóvil que utilizaron en el atraco

ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcal, 2. Teléf. 2.169.83 - Télex. 58054

MIÉRCOLES, 5 DE JUNIO DE 1974
Precio: 7 pesetas - Año IV - Núm. 1.354

Comentarios de la Prensa de Madrid

RUMOR de CRISIS GUBERNAMENTAL

Informe de la situación laboral española

1973, más conflictivo que 1972

PAGINA 12

"Aumenta el número de cabezas sobre las que caería el "agradecimiento por los servicios prestados"

(Miguel Veyrat)

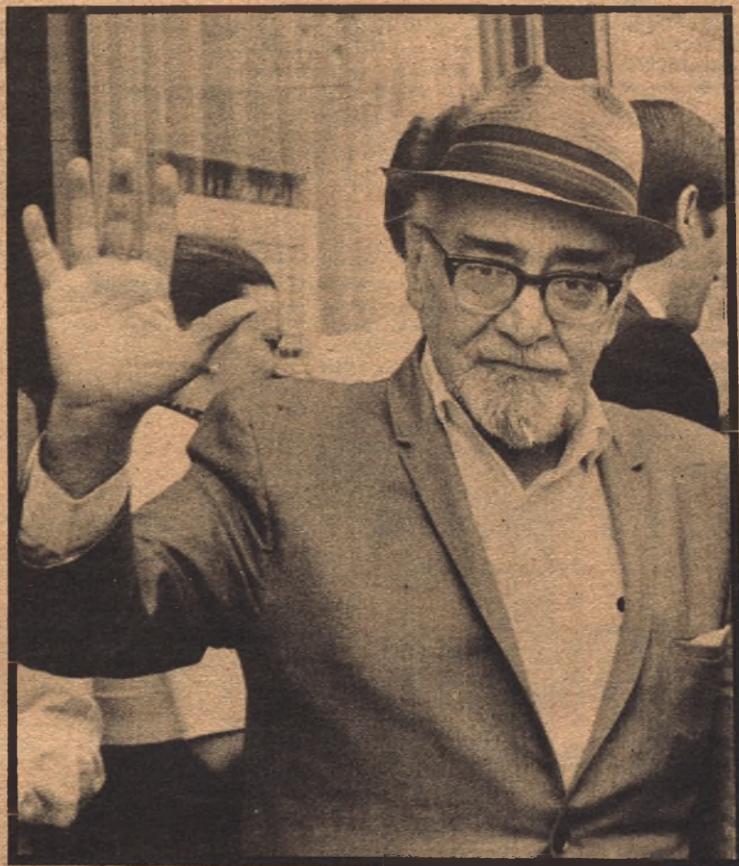
Ruiz Giménez:

"No soy optimista"

(sobre la implantación de libertades en España)

"UN CRISTIANO PUEDE SER CONSERVADOR; LO QUE NO PUEDE SER ES TOTALITARIO"

(Declaraciones en página 13)



El ADIOS de Sender a oscenses y zaragozanos

Como anticipamos a nuestros lectores Ramón J. Sender marchó a Barcelona en las primeras horas de la tarde de ayer acompañado de la señora Watts y de los representantes de la Fundación Mediterránea y Bankunió, dos entidades que tan generosa intervención han tenido en el retorno del universal aragonés. También fue despedido por el director del Hotel Corona de Aragón, Sr. Velázquez, a quien felicitaron por las magníficas instalaciones hoteleras y las atenciones de que había sido objeto por parte de todo el personal de servicio.

Don Ramón J. Sender, con el último abrazo -"por ahora" como él mismo dice- nos entregó esta cuartilla:

Con el pie en el estribo
te vió mi abrazo último - por
ahora - a los oscenses y a los
zaragozanos, tan generosos conmigo,
a través de "Aragón Expres"

Ramón J. Sender



españa
expres

EMBAJADOR CHINO EN VALLS

TARRAGONA, 5 (Logos).— Mañana visitará la ciudad de Valls aceptando la invitación que le formuló en su día el alcalde, don Román Galimany, el embajador de la República Popular China Chen Chao.

La llegada de dicho embajador está prevista para las diez de la mañana, con visita a los enclaves más importantes de la ciudad, exhibición de los famosos "xiquets de Vallo" y inmerso

HOMENAJE A VÍCTOR PRADERA

MADRID, 5 (Logos).— El Instituto de Ingenieros Civiles de España celebrará un homenaje a Víctor Pradera Larumbe, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, cuyo centenario se conmemora estos días, sumándose así al homenaje nacional que va a rendirse a tan insigne político español.

La sesión académica conmemorativa tendrá lugar el próximo día 7 de junio a las 20 horas en el Salón de Actos del Instituto de Ingenieros Civiles de España, General Goded, 38. Intervendrá en el acto el presidente de la Asociación de Ingenieros de Caminos don Juan Arespacochoaga; el procurador en Cortes, don José Ignacio Escobar Kirpatrik; Marqués de Valdeiglesia, que analizará la dimensión política de Víctor Pradera y cerrará el acto el presidente del Instituto de Ingenieros Civiles, don Salvador Serrats Urquiza.

LA ISLA DRAGONERA NO SE VENDE

PALMA DE MALLORCA 5 (Logos).— Se desmiente la noticia publicada durante la semana pasada por diversos periódicos de que el islote de la Dragonera del archipiélago balear, vaya a ser vendido. La verdad es que la Dragonera se convertirá en un ambicioso complejo turístico urbanístico de lujo. Su propietario don Juan Flexas Pujol la aporta a la Sociedad Anónima de la que ha sido presidente que llevará a cabo el importante proyecto.

El 50 por 100 del terreno de aquel islote que tiene 1.750.140 metros cuadrados en total va a dejarse como zona natural de esparcimiento, y en la otra mitad van a edificarse lujosos chalets y las instalaciones complementarias necesarias. También será construido un puerto deportivo. En cambio no se levantará ningún hotel.

El grupo promotor de la anunciada obra urbanística está compuesto por industriales catalanes. La nueva sociedad por ellos constituida se llama "Dragonera S.A."

ASAMBLEA NACIONAL DE CONSUMIDORES

MADRID, 4 (Logos).— El próximo jueves, día 6, dará comienzo en León la III Asamblea Nacional de Consumidores, a la que asistirán representantes de todo el ámbito nacional de las Asociaciones de Consumidores, Asociaciones de Amas de Casa, Cooperativas de Consumo, Asociaciones familiares, consejo de Trabajadores y otras asociaciones.

Hasta el sábado, día 8, en que finalizará la Asamblea, se estudiarán los siguientes temas: "La familia, unidad consumidora", "Código Alimentario, Calidad y fraude", "La economía del consumidor: los precios" y "Las cooperativas de consumo".

RUMOR de CRISIS GUBERNAMENTAL

● AUMENTA EL NUMERO DE CABEZAS SOBRE LAS QUE CAERIA EL "AGRADECIMIENTO POR LOS SERVICIOS PRESTADOS"

MADRID, 5 (Europa Press).— Dentro de su sección "Plaza Pública", el periódico "Nuevo Diario" dice hoy, con la firma de "Publio", lo siguiente:

"Puesta en entredicho la dignidad profesional de la Prensa, puede ser que asistamos a un interesante debate con la presentación de una querrela por injurias por parte de la Federación Nacional de la Prensa contra Blas Piñar. Pero lo de menos a estas alturas es que se produzca o no la querrela. Lo importante es que queda patente el sentimiento de solidaridad y la unanimidad del criterio ante un problema muy concreto. Es, seguramente, la primera vez que esto ocurre en la Prensa española, un sentimiento cuya importancia es todavía difícil de medir, pero que es profundamente significativo. Parece que Blas Piñar también lo ha entendido así y ha convocado a los periodistas a una rueda de prensa. ¿Será posible un diálogo?

RUMORES DE CRISIS

También "Nuevo Diario" publica en la sección "La Ventana", firmada por Miguel Veyrat, el siguiente comentario, entre otras cosas:

"... Todo el país está expectante ante la silenciosa partida de pesca entre "número uno" y "número dos" en los ríos asturianos. Los rumores de que se perfila una crisis aumentan; aumenta su posible proximidad y aumenta el número de cabezas sobre las que caería la caricia del agradecimiento por "los servicios prestados". Sin embargo, mi impresión personal es que no debería "ir de crisis" la partida de pensamiento sobre los nerviosos cuerpos de los salmones. Quiero recordar las palabras del Jefe del Estado en su discurso de presentación ante las Cortes de la Ley Orgánica del Estado, al hacer patente que desde los días de la guerra una de sus más apremiantes preocupaciones había sido "establecer un orden político embrionario apto para acoger en su seno cuantas ideologías y fórmulas tuvieran propensión a un bien

común, respetuoso de las esencias nacionales". Y hablaba Franco de ideologías en general y no restrictivamente.

"La esperanza de todo un país, prendida de los regatos de un bello río de Asturias. ¿Habrá pescado en él, los señores Fernández Sordo y Cabanillas Gallas? Por las riberas anduvieron en el día de ayer. En fin, un desconcierto grande reinaba anoche por los bien engrasados cerebros de muchos comentaristas políticos de España".

LOS RUMBOS DE LA ECONOMIA

El abogado don Jose María Armero, firma, por su parte, un artículo en el periódico "ABC" en el que se refiere a la crisis económica y a la actuación del Ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irímo. "Para llevar el timón firmemente, el ministro Barrera ha tenido que usar, simultáneamente, de la brújula y del giróscopo. Sin la brújula no sabríamos a donde íbamos. No sabríamos cual tipo de

sociedad, cual modelo de sociedad perseguimos. Pero sin giróscopo habríamos perdido el equilibrio. Habríamos dado bandazos".

Señala después que el señor Barrera de Irímo, probablemente, "al llegar al ministerio perseguía otros rumbos, tenía otros planes, fruto de muchos años de preparación y estudio. Pero ha tenido que adaptarse a circunstancias distintas de las que había previsto. El notable dinamismo de la producción industrial en lo que va de año, que ha permitido crear más

manifiesto u oculto de que fracasen, aún a costa, o bien con el propósito, de que suponga la caída de quienes tienen la misión de realizar la "tercera apertura".

"Acaso en el fondo hay temor a la crítica de las pluralidades de ciudadanos —sigue diciendo—, a la puesta en evidencia de infidelidades gratuitas y lealtades interesadas, a la denuncia de favoritismos en puntos reglados que no admiten discrecionalidad. Es muy simple y expeditivo rechazar las asociaciones

● COMENTARIO EN LA PRENSA DE MADRID SOBRE LOS RUMBOS DE LA NACION

empleo industrial de forma que, con menos emigración, hubiera no más sino menos paro, es acierto ha sido posible porque del giróscopo y de la brújula no cuidaba el ministro sólo".

Añade más tarde que el ministro de Hacienda tuvo el coraje de "decidir entre la tentación de limitarse a actuar con vistas a lo que ocurriera el mes próximo o reaccionar, como ha hecho, con fórmulas a medio y largo plazo". Dice más adelante el señor Armero que el Ministro de Hacienda ha tenido en 1974 una suerte que no había podido soñar en los años 50: La de que al timón de las grandes empresas españolas hubiera una nueva clase de empresarios, esos que hoy saben proseguir su marcha, asumiendo riesgos, innovando, invirtiendo, exportando, creando demanda y buscando financiación dentro y fuera de España, en vez de cobijarse atemorizados en las faldas del Estado.

LA OPOSICION A LA APERTURA (BUIL GERAL, EN "YA")

El diario "YA", a su vez, inserta un artículo firmado por don Leon J. Buil Giral, en el que dice que no tiene que sorprender que en algunos medios no sólo exista cierta reticente oposición a las medidas democratizadoras, anunciadas, sino también un deseo

políticas cuando se tiene detrás algún grupo con patente de actuación reconocida o tolerada, porque cabe esperar una solidaridad".

"Pero la oposición a todo aperturismo, no sólo se limita a desencadenar las ideas ajenas, sino que ha iniciado una guerra de desprestigio contra las personas que las mantienen. Este y no otro es el trasfondo de muchos ataques dirigidos contra los responsables de la política actual"... "Por tal razón ha arreciado los ataques, poniendo en duda abiertamente la fidelidad del equipo gubernamental a los principios del sistema. La osadía que muestran algunos atacantes, eternos beneficiarios del régimen, va pareja con la ridiculez de sus argumentos y el lenguaje barriobajero que utilizan"... "Pero si los tales ataques pueden ser ignorados elegantemente, y esta es la táctica de los afectados, es necesario oponer a los acusadores tanto las leyes penales, en lo que estarán de acuerdo quienes se autodefinen como celosos defensores de nuestros principios, y, en consecuencia, del quinto de los fundamentales, que proclama la igualdad ante la Ley, como el apoyo popular a la política marcada el 12 de febrero"... "Y quienes tildan de corrupción y porquería lo ajeno deben hacer gala de transparencia real. Sólo así podrán alcanzar acaso audiencia que hoy se les niega".

DOS
ABOGADOS
DE BARCELONA
PIDEN A SU
COLEGIO

REPULSA EXPRESA

"POR LOS ACONTECIMIENTOS EN EL COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID"

BARCELONA, 5 (Europa Press).— Dos abogados barceloneses, los letrados don Alberto Fina Sanglas y don Luis Krauel Vidal, se han dirigido a la Junta de Gobierno de su colegio profesional en relación con los recientes hechos ocurridos en Madrid y por los que se cometieron actos de violencia en la persona del colegiado de aquella capital, don Ignacio Montejo Uriol y se lanzaron bombas de humo en la sede del colegio madrileño cuando se encontraban reunidos varios colegiados.

Los dos abogados firmantes del escrito expresan su deseo de

que por parte del Colegio de Abogados de Madrid, sin discriminación de clase alguna por razón de ideologías, se tomen las medidas pertinentes "en defensa de elementales derechos lesionados y se procure así evitar, en el futuro, actos como los que señalamos". Seguidamente, interesan del Colegio de Barcelona que se exprese la más firme repulsa ante el de Madrid por los actos de agresión aludidos y que se dé el traslado del acuerdo procedente a todos los colegios del Estado español y al Consejo General de la Abogacía a fin de que, si lo estiman oportuno, se adhieran a dicho acto de repulsa.

RECUSAN A TAMAMES

COMO MIEMBRO DE UN TRIBUNAL DE OPOSICIONES

MADRID, 5 ("Europa Press").— Cuatro de los cinco opositores a la plaza de profesor agregado de Estructura Económica de la Universidad de Valencia han recusado al profesor Tamames como miembro del tribunal que ha de juzgar la mencionada oposición.

La recusación de los profesores don José Luis García Delgado, don Juan Antonio Payno, don Santiago Roldán y don Angel Viñas ha sido presentada ante el Ministerio de Educación y Ciencia. A la misma oposición se presenta también don José Buenaventura Terceiro.

IBERIA ENLAZA MADRID Y BARCELONA CON VARSOVIA Y BUDAPEST

MADRID, 5 (Europa Press).— Iberia Líneas Aéreas de España pondrá en funcionamiento a partir del primero de julio próximo dos nuevas líneas que enlazarán Madrid y Barcelona con Varsovia (Polonia) y Budapest (Hungria) dos días por semana, en ambos casos con escala intermedia en Munich.

Se trata de la primera vez que aviones españoles enlazarán, en vuelos regulares con países del este europeo, a tenor de los acuerdos suscritos hace tiempo entre los gobiernos respectivos.

Los cuatro atracadores de Beasain

¿HUYEN POR el MACIZO de ARALAR?

RUMOR: UNO DE LOS ASALTANTES SE HA PUESTO EN CONTACTO CON SU FAMILIA

IRUN, 5 (Logos).— Durante todo el día de ayer la guardia civil ha buscado activamente a los cuatro atracadores de la CAF, y al presunto autor de la muerte del guardia civil, el trabajador de la empresa, Miguel Angel Apalategui Ayerbe, de 19 años.

Se ha intensificado el cerco, pero no ha existido, hasta primeras horas de la tarde, ninguna noticia especial en todo este vasto polígono de Goyerri, donde se encuentran las poblaciones de Beasain, Lazcano y Villafranca de Ordizia. Según parece, las investigaciones llegadas a cabo han concretado que, en esta localidad, pernoctaron los atracadores la noche que precedió al robo y fue en un piso particular, lugar desde el cual se trasladaron a un caserío deshabitado, descendiendo luego a la CAF, donde perpetraron el atraco.

Se especula en la actualidad con la posibilidad de que los perseguidos hayan burlado el cerco dirigiéndose hacia el macizo de Aralar donde, hacia Navarra, un buen conocedor de los montes podría, incluso, llegar hasta Francia, aunque cabe en lo

posible que se encuentren escondidos en los más abrupto de los montes.

RUMOR SIN DESMENTIR

BILBAO, 5 (Logos).— Ha circulado en esta capital el rumor, sin posible confirmación, de que el activista de E.T.A., V Asamblea, Francisco Javier Ayazulaica, se ha puesto en contacto con su familia, domiciliada en las afueras de Bilbao, para señalar que se encuentra a salvo del cerco tendido por la Guardia Civil en las montañas de la periferia de la localidad guipuzcoana de Beasain.

Ayazulaica, es uno de los cinco presuntos autores del atraco de la factoría C.A.F., alguno de los cuales fue detectado, con la detención de uno de ellos y la recuperación de armas, totalidad del dinero y diversos efectos de los atracadores.

Ayazulaica, nacido en Portugalete, Vizcaya, es considerado presunto autor de la quema de autobuses de la Guardia Civil es interpretado en algunos círculos como una

fórmula para que el benemérito instituto desista de su propósito y facilite la huida de este comando. Posiblemente, de hallarse a salvo, se haría ver ostensiblemente por el Suroeste francés con aire

triumfalista, aunque el balance de su última acción (con la pérdida del dinero del atraco, armamento y munición, elementos y efectos para vivaquear) haya sido totalmente negativo.

Compañía de Transportes Urbanos del Gran Bilbao, de algunos atracos y del atentado y destrucción del Club Marítimo del Abra.

El rumor sobre la puesta a salvo de Ayazulaica del cerco de

La GUARDIA CIVIL ENCONTRO el COCHE de los ATRACADORES

ESTABA A 300 METROS DE SU CUARTEL GENERAL

SAN SEBASTIAN, 5 (Europa Press).— Fuerzas de la guardia civil de San Sebastián han encontrado el coche que emplearon los atracadores de la pagaduría de la CAF de Beasain, para llegar hasta la citada factoría y escapar de ella con el botín que posteriormente fue recuperado por las fuerzas de orden público.

El vehículo se encontraba abandonado bajo los porches de economato existente en el centro del poblado de la empresa "Jose María de Aristrain" en Yurre de Olaberría, a unos tres kilómetros y medio de la factoría asaltada y unos 300 metros del hotel "Castillo", cuartel general de la guardia civil durante estos días en que se desarrollan las operaciones de rastreo de la zona.

Se trata de un "Morris 1.300", de color beige, matrícula SS-193.954, propiedad de don Angel Luis Zubiaga Zabala, vecino de Tolosa, quien había presentado denuncia de la sustracción del vehículo el pasado día 29, miércoles, es decir dos días antes del atraco.

La guardia civil, antes de abrir las puertas y el capó,

tomó toda clase de precauciones y fue necesario desmontar el cristal trasero para penetrar en el interior del turismo. Posteriormente, fueron desconectados los cables, todo ello en evitación de la posible existencia de algún explosivo conectado con el sistema eléctrico o las puertas de entrada del vehículo.

Más tarde, los técnicos de la guardia civil pudieron llegar a la conclusión de que los atracadores habían abandonado el vehículo precipitadamente, ya que en su interior se encontraron numerosas balas sueltas de pistolas, un cargador completo de metralleta, un anorak verde de plástico, calcetines blancos de lana, un jersey de color gris, así como las cañas de pescar del propietario del coche y la documentación del mismo.

Las placas de matrícula habían sido cambiadas por otras falsas, ligeramente sujetas al vehículo y cuyo número era SS-302-A, correspondiente a un "Renault 4-1", cuyo propietario al igual que el del coche robado, nada tienen que ver con el atraco.

Por otra parte, según fuentes oficiales de Bilbao, uno de los fugitivos, Francisco Javier Aya Zulaica, de Portugalete, parece que mantuvo el pasado lunes desde Francia una conferencia telefónica con alguno de sus familiares en la mencionada localidad vizcaína.

RUMOR DE BOMBA

A las 11,15 horas de ayer una llamada telefónica anónima anunció la próxima explosión de una bomba supuestamente colocada en la fábrica "La Palmera", de Irún. Las fuerzas de orden público rodearon la zona y evacuaron a los mil trabajadores de la factoría para inspeccionar, a continuación, todas las dependencias de la misma, en la que no fue encontrado artefacto explosivo alguno.

El propietario de "La Palmera", don Juan Vollmer, era la víctima de un secuestro planeado por un comando de ETA, dos de cuyos miembros murieron en la playa de Los Frailes de Fuenterrabía, hace unos días, en un enfrentamiento con la policía, que esperaba la llegada de los activistas que venían desde Francia a bordo de una motora.



Ayer, en Zaragoza

PRESENTACION del "SEAT 133"

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/exprés).— Ayer martes tuvo lugar en la "Venta de los Caballos" la presentación a los medios informativos zaragozanos de la nueva realización "Seat", en promoción por todo el país actualmente. El nuevo vehículo "Seat 133", salido de la factoría barcelonesa, va a entrar con rapidez en la competición del mercado nacional del automóvil, en unos días en los que el problema energético pesa bastante a la hora de considerar la compra de un vehículo por parte de las economías individuales. Por ello "Seat" lanza este nuevo modelo, derivado del "127" que tan resonante éxito ha obtenido en los últimos años, pero con innovaciones muy acordes con la situación energética actual. Un acierto indudable que, seguro, tendrá repercusión directa en la producción automovilística española.

CONVENCION DE VENTAS EN IBERIA-MART



El Director Comercial General de Sofico, el Sr. Charles Smrodyni, dirige la palabra a la reunión nacional de ventas de la empresa, ante la presencia del Consejero Delegado, don Eugenio Peydro Brillas.

Los directores de Relaciones Públicas y Publicidad presentaron después un amplio informe sobre sus actividades. Las jornadas de trabajo concluyeron con unas palabras del Presidente del Grupo Sofico-Fimesa, don Eugenio Peydro Salmerón.

radio juventud



7,00.— RADIO RELOJ
9,01.— TROFEO CAR DE LA CANCION
12,03.— LA CIUDAD Y SUS CAMINOS
12,30.— EL MEDICO EN CASA
13,50.— GRADERIO
14,15.— ZARAGOZA INFORMACIONES
15,10.— RADIO CLUB
16,01.— CONFIDENCIAS
16,30.— YO LA REINA.— Cap. 6
18,01.— MUSICAL A LAS 18.
20,30.— ANTENA DE LA OJE
22,30.— AJEDREZ RADIOFONICO



COCHES DESAPARECIDOS

brújula S. A. Coso, 56 - Teléfono 239464

Si Ud. está abonado a "BRUJULA", recibirá estos servicios

- Recuperamos su coche y le prestamos otros durante diez días.
- Servicio gratuito y permanente de grúa.
- Prestación de un coche mientras es reparado el suyo, durante diez días.
- Entregamos 20.000 pesetas a sus familiares, si fuera privado del uso de su vehículo
- Trabajo gratuito de Gestoría.
- Financiación en DOCE meses del seguro a todo riesgo de su coche.
- Bonificaciones al comprar un coche nuevo o usado.
- Afiliación a distintos economatos y estaciones de servicio, tramitación de créditos para piso, coche y mobiliario, con garantía personal.

Estos y otros servicios por sólo un abono mensual de 95 pts.

Más información en las oficinas de las Delegaciones

Para un viaje más seguro y económico, llame a "BRUJULA"

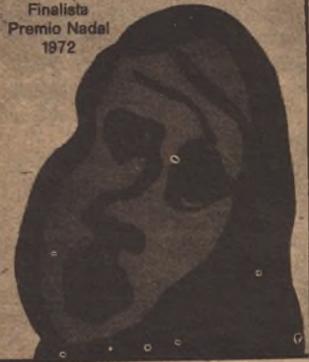
AUTOMOVILISTA: NOS NECESITA

A su disposición en toda España con la red nacional "BRUJULA"

Gabriel G. Badell

Las cartas cayeron boca abajo

Finalista Premio Nadal 1972



Las cartas cayeron boca abajo, por Gabriel G. Badell

El carácter, la ideología y las contradicciones de la guerra civil en un pueblecito aragonés. La novela finalista del Premio Nadal 1972.

EDICIONES DESTINO - BARCELONA

SOLDADURA MODERNA

MARFEL

Félix MARUGAN

LAGASCA, 17 - TELEFONOS: 229150 y 229423

EN RADIO ZARAGOZA HOY

MIÉRCOLES, 5 DE JUNIO 1974

DE 16'00 a 19'30.- RADIO NOVELAS.
19'30.- SINTONIA 3-4-4. El mundo del disco - Andrés García Jaime.
21'00.- MOTOR MUSICAL.- Jesús Gimeno y Tere Herrero
21'30.- EDICION 21,30.- Información, crónicas, deportes.
22'45.- GENTE IMPORANTE.- Entrevistas con famosos
23'30.- HORA 24.- Información y entrevistas - (SER)

y en F.M. 95.4 mgs.

DESDE LAS TRES DE LA TARDE, VELADA MUSICAL Y SERVICIOS INFORMATIVOS
A las 23.00. PETRCHUCKA, de Strawinsky - Presenta A. Sancho.

SUSCRIBASE A

NO LE DECEPCIONARA

ARAGON
expres

El Gobierno establece

Severo CONTROL de PRECIOS

● **DECRETO SOBRE REGIMEN DE PRECIOS Y MARGENES COMERCIALES**

MADRID, 5 (Cifra).— El "Boletín Oficial del Estado" inserta hoy un Decreto de la Presidencia del Gobierno, complementario sobre régimen de precios y márgenes comerciales que serán de aplicación a todos los productos industriales y servicios.

A este efecto, además de las limitaciones específicas establecidas y que se establezcan para los productos sujetos a precios autorizados y de vigilancia especial, todas las empresas deberán tener a disposición de la administración los documentos probatorios de que los incrementos de precios efectuados se han aplicado de acuerdo con lo establecido anteriormente.

En los expedientes de precios autorizados la Junta Superior de Precios deberá, en cada caso, analizar los incrementos de productividad y los beneficios obtenidos por las empresas solicitantes en los dos ejercicios anteriores.

Las empresas comerciales, economatos y cooperativas, cuyo volumen anual de ventas sea superior a cuatrocientos millones de pesetas, estarán obligados a declarar a la Dirección General de Información e Inspección Comercial del Ministerio de Comercio los incrementos de precios practicados por sus proveedores en los bienes y servicios sometidos al régimen de vigilancia especial, los nombres de dichos proveedores y la cuantía de los incrementos.

Para los productos sometidos al régimen de precios autorizados y la de vigilancia especial, y hasta tanto que la administración establezca los márgenes correspondientes a las distintas fases de comercialización de los mismos, los márgenes a aplicar por las empresas no podrán ser superiores, en valores absolutos, a los aplicados efectivamente en la fecha de publicación de este decreto.

A efecto de lo señalado en el párrafo anterior, las empresas que comercializan los productos aludidos deberán conservar a disposición de los servicios de la Dirección General de Información e Inspección Comercial del Ministerio de Comercio la documentación justificativa de los márgenes comerciales practicados.

ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE TUDELA Y LA DIPUTACION DE NAVARRA

SIGUE LA POLEMICA

PAMPLONA, 5 (Europa Press).— El Ayuntamiento de Tudela ha hecho público un comunicado sobre la polémica con la Diputación Foral de Navarra —consistente en que, según los tudelanos, su merindad debe tener, por razones de aumento de población, dos diputados forales en lugar de uno—, en el que señala que el tema se encuentra "sub iudice", por haberlo sometido a la sala de lo contencioso de la audiencia territorial.

EN EL SECTOR ALIMENTARIO DE VIZCAYA

EXPEDIENTES Y SANCIONES

SOLO EN EL MES DE MAYO, VAN 32

BILBAO, 5 (Europa Press).— Durante el pasado mes de mayo, los servicios de la Inspección de Abastecimientos y Transportes de Vizcaya han incoado 32 expedientes en otros tantos establecimientos del ramo de alimentación y han propuesto que se impongan sanciones por valor total de 151.000 pesetas.

El número de expedientes incoados —agrega una información que publica "El Correo Español—El Pueblo Vasco" de Bilbao— es inferior al del mes pasado al igual que la cuantía total de las sanciones propuestas. Durante el mes de abril se abrieron 43 expedientes y se solicitaron sanciones por una cuantía de 214.500 pesetas.

El motivo más repetido de sanciones ha sido la falta de carteles de precios.

Añade el Ayuntamiento que la acusación de contrafuero lanzada sobre su propuesta carece de sentido hasta que los tribunales se pronuncien y termina que, con su decisión de acudir a

la justicia, no se proponen modificar la "ley paccionada" —que regula las relaciones de la Diputación Foral—, sino aplicarla en sus propios términos.

De un ataque cardiaco

MURIO en ESCENA ANASTASIO ALEMAN

GIJON, 5 (Cifra).— El primer actor y director del Teatro Popular de Madrid, Anastasio Alemán, sufrió un ataque cardiaco mientras interpretaba, falleciendo minutos después de su ingreso en un ambulatorio.

El hecho ocurrió ayer tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Asturias, en Gijón, donde el grupo teatral había puesto en escena la obra titulada "Graciosa, tremenda y extraña cosa es el amor...", en homenaje al dramaturgo Anton P. Chejov, en el setenta aniversario de su muerte.

Anastasio Alemán interpretaba en la primera parte de la obra el papel de Luka y en la segunda, el de Chubukov. En un momento determinado sufrió dicho ataque cardiaco y pese a que fue trasladado con toda celeridad al ambulatorio, que se encuentra muy cerca del lugar donde se desarrollaba la obra, nada se pudo hacer, falleciendo a los pocos minutos de su ingreso. Anastasio Alemán es murciano y su familia reside actualmente en esta provincia.

N. de la R. La muerte de Anastasio Alemán ha causado honda impresión entre los aficionados al buen teatro en Zaragoza, donde en distintas ocasiones pudimos ver sus actuaciones en nuestros escenarios.

Dirigió el TEU de Murcia, del que también fue actor y dio el salto a Madrid con el también murciano Gustavo Pérez Puig, figurando en aquel inolvidable reparto de la primera representación en el Teatro Español de "Tres sombreros de copa", de la que podemos decir fue lanzado a la fama profesional junto al director y a Juanjo Menéndez.

Todo el teatro que interpretó fue de calidad, dando muchas representaciones de "Las manos de Euridice", de la que hacía una pasmosa y "diferente" creación. Con la muerte de Anastasio Alemán, sucedida como quien dice sobre un escenario, pierde el teatro español uno de sus actores jóvenes con más talento, para quien el verdadero arte interpretativo nunca tuvo secretos.

LA CORUÑA

SOLIDARIDAD por los ATAQUES CONTRA la PRENSA

LA CORUÑA, 5 (Logos).— Veintidós periodistas de los tres periódicos coruñeses han dirigido una carta al Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España manifestando su indignación por los recientes ataques contra la prensa, así como por el trato recibido por algunos colegas de Madrid en el desarrollo de sus deberes profesionales. El texto de la carta es el siguiente:

“Los abajos firmantes, periodistas en ejercicio en La Coruña, nos hemos sentido indignados y ofendidos en nuestra dignidad profesional por los recientes ataques generalizados desde posturas políticas de extrema derecha contra la prensa, a la que se ha acusado de canallesca y antinacional, así como por los malos tratos de que han sido objeto algunos de nuestros compañeros de Madrid por parte de la Policía cuando se disponían a cumplir con su deber profesional. Manifestamos asimismo nuestra preocupación por la petición que el consejero nacional, don Blas Piñar, ha hecho de que se rescinda la censura previa. Esperamos que sobre todos estos hechos haya alguna manifestación y una actuación enérgica en defensa de nuestra dignidad profesional por parte del organismo corporativo que presides”.

El número de periodistas en activo en La Coruña es aproximadamente de 35.

EN BARCELONA

HOY HABLARA EL PRESIDENTE DE CEDADE

BARCELONA, 5 (Europa Press).— Para hoy, miércoles, a las veinte horas, está anunciada una conferencia a cargo de don Jorge Mota, Presidente del Cedade, acerca del tema: “¿Un congreso fascista en Barcelona?” El acto está previsto en el Casal del médico, de la Vía Layetana de esta capital.

Días atrás se celebró en Madrid un acto similar, en el curso del cual abandonaron la sala donde se desarrollaba la conferencia alrededor de treinta periodistas ante los conceptos que sobre la prensa vertió el Presidente del Cedade.

EN SAN LUCAS DE BARRAMEDA,
300 PESCADORES

NO SE HACEN A LA MAR

CADIZ, 5. (Logos). — Con motivo de ciertos problemas derivados del abono de las cuotas de la Seguridad Social, 300 marineros por cuenta ajena, pertenecientes a la tripulación de 40 barcos, continúan sin hacerse a la mar; los armadores, ante tal postura, solicitaron la intervención de la autoridad laboral, que, en la tarde de ayer, efectuó el requerimiento a que se refiere el Decreto de 20 de mayo de 1.970 por el que se regulan los conflictos colectivos de trabajo.

Los marineros afectados se ratifican en la postura expuesta el pasado sábado y no aceptan el anticipo ofrecido por los armadores en la misma fecha por lo que se mantendrán en su actitud conflictiva hasta que no se haga efectiva la totalidad de las cantidades adeudadas hasta el momento.

EN LAS MINAS DE UTRILLAS

Sin avenencia

TERUEL, 5 (Logos).— Tras la declaración de conflicto laboral en Minas de Utrillas, S.A., y el cierre de las explotaciones, se ha celebrado en la sede central de los sindicatos turolenses, un acto de conciliación entre Compañía explotadora de los lignitos y el Jurado de empresa, para tratar de llegar a un acuerdo en la revisión y actualización de primas y destajos. Al no existir avenencia entre las partes, y después de largas deliberaciones, se requirió la presencia del Delegado Provincial de la Organización Sindical. Tras un amplio cambio de impresiones, los trabajadores formularon una propuesta, para que fuera estudiada por la Empresa, cuyos resultados se conocerán esta tarde en el transcurso de una nueva reunión convocada para las cinco.

MIÉRCOLES, 5 DE JUNIO DE 1974

LA PROXIMA SEMANA

Se REUNE la COMISION INTERNACIONAL de los PIRINEOS

MADRID, 5 (Logos).— La Comisión Internacional de los Pirineos, creada por canje de notas de 30 de Mayo y 19 de Julio de 1875 entre los gobiernos español y francés, en aplicación del Tratado Hispanofrancés de 2 de diciembre de 1856, se reunirá en Madrid, del 10 al 15 de junio, en el Ministerio de Asuntos Exteriores, siguiendo el orden alternativo de estas reuniones.

Se constituirán varias subcomisiones que se ocuparán de los problemas de circulación de la frontera, enlaces transpirenaicos, cuestiones agrícolas y yuxtaposición de servicios en puestos fronterizos.

Cabe destacar, entre otros temas, el estado de las obras de las autopistas “Barcelona-Narbonna” y “San Sebastián-Bayona”; construcción de un puente internacional en la desembocadura del Garona, llamado Puente del Rey, en aplicación de un convenio entre España y Francia; otros enlaces por carretera y ferrocarril, utilización de las aguas fronterizas, obras de protección de la Isla de los Faisanes, etc.



CONTINUAN LAS CONVERSACIONES

CASAROLI-CORTINA MAURI

MADRID, 5 (Europa Press).— El Secretario del Consejo para Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Casaroli, que llegó ayer a Madrid, acudió esta mañana, a las diez y media, al Ministerio de Asuntos Exteriores para continuar las conversaciones que se iniciaron ayer tarde en torno al tema de la puesta al día del Concordato entre España y la Santa Sede.

Monseñor Casaroli salió a las diez y cinco de la mañana del edificio de la Nunciatura en el coche oficial puesto a su disposición durante su estancia en nuestro país. Iba acompañado del Nuncio de su Santidad en Madrid, monseñor Dadaglio y de monseñor Acerbi, adjunto del Consejo para Asuntos Públicos de la Iglesia.

El vehículo oficial llegó al Palacio de Santa Cruz a las diez y media de la mañana, siendo recibido monseñor Casaroli y sus acompañantes por el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri y por el Director General de Política Exterior señor Los Arcos.

Inmediatamente después de su llegada al Palacio de Santa Cruz, se iniciaron de nuevo las conversaciones en una de las salas de la primera planta del ministerio.

DICEN EN BARCELONA

“EL TRASVASE del EBRO no DAÑARA los INTERESES de OTRAS PROVINCIAS HERMANAS”

BARCELONA, 5 (Logos).— La Comisión Provincial de Urbanismo de Barcelona, en reunión reglamentaria, ha tomado el acuerdo de trasladar la adhesión y apoyo al anteproyecto del trasvase Ebro-Pirineo Oriental, por estimar que el trasvase de aguas del Ebro es una imperiosa necesidad para Barcelona y su comarca que, por añadidura —se dice en el acuerdo— no dañará los intereses de otras provincias hermanas.

Asimismo se acordó elevar escrito al gobernador civil sugiriendo que se amplíe a sesenta días el período de información pública de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana y Territorial de la comarca de Barcelona. También al gobernador civil, Presidente de la Comisión de urbanismo, se le proponen una serie de medidas sancionadoras contra el Ayuntamiento de San Andrés de Llavaneras, por supuestas infracciones urbanísticas.

Cuando se conjuntan lo práctico y lo estético

ATENCION A UNOS POSTES DE PARADA



USTEDES ya los han podido ver. Están allí, en algunas estratégicas paradas de autobús y pronto lo estarán en todas. Son unos postes de parada para los autobuses y vehículos en general de Los Tranvías de Zaragoza S.A., cuya política de constantes mejoras en los servicios de transportes colectivos urbanos vamos conociendo día a día.

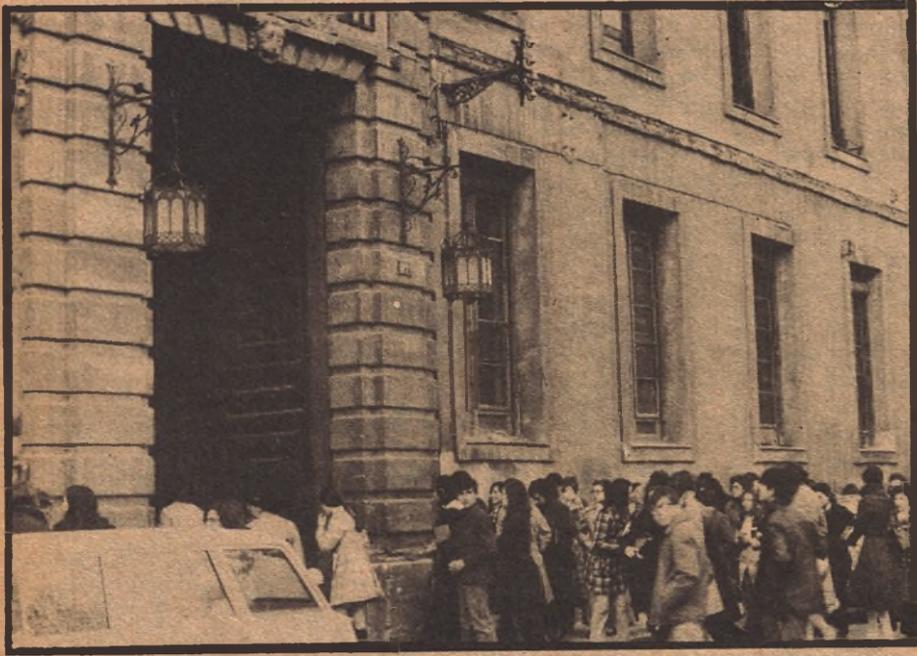
Los referidos postes ofrecen la sugerente novedad de una información exhaustiva y clara de líneas, horarios completos e itinerarios en toda su red por la ciudad.

Es algo que, efectivamente, estaba haciendo falta. Con esta información al alcance de los ojos no hace falta preguntar. Allí se nos dice todo y no hay un lugar para la duda de si será esta la parada, este el próximo autobús, y aquél el itinerario a seguir, para dar con el lugar exacto al que el viajero quiere llegar.

Así pues, y con esta importante mejora, Zaragoza en sus calles logra algo que es a la vez práctico y bello, conjuntando armoniosamente lo útil de un indudable servicio público con la mejor estética.

Paradojas en la Enseñanza Media estatal

Las filiales no serán estatales y el Pignatelli se reducirá



A dos pasos del fin del curso, siguen en pie varios interrogantes sobre la suerte que correrán algunos centros y profesores de enseñanza media de Zaragoza. La incertidumbre ha hecho que, en estos días, un alto número de profesores haya reaccionado mostrando sus temores por medio de diversos escritos.

Es el caso de un grupo de profesores no numerarios adscritos al Instituto Mixto Ramón Pignatelli, ante los rumores insistentes de que la capacidad de este centro va a ser reducida —¿será posible?— en el próximo curso académico. En un escrito redactado recientemente por este grupo de profesores se afirma que en el próximo curso 1974-75, y según las previsiones realizadas por la Inspección de Enseñanza Media y la Dirección del centro, se reduce el número de grupos en nueve, entre el bachillerato diurno y nocturno. Lo que equivale aproximadamente a 450 alumnos.

EL MAYOR DEFICIT DE ESPAÑA

POSIBLE? El hecho se produciría en un momento en que faltan un alto número de plazas para alumnos de bachillerato en nuestra ciudad. Los PNN señalan que, siendo la enseñanza estatal prácticamente la única esperanza para los alumnos y familias pertenecientes a las clases más modestas, Zaragoza viene a ser la ciudad española con menor porcentaje de enseñanza media estatal.

A título de comparación, el escrito de los PNN recuerda el número de institutos existentes en las capitales más cercanas: Teruel, con 21.600 habitantes cuenta con dos centros; con el mismo número de institutos Soria (25.000 habitantes) y Logroño (84.000); Pamplona con 147.000 habitantes cuenta con 4 institutos, mientras que Zaragoza, con 500.000 habitantes posee sólo 3, uno de ellos creado hace tres cursos.

Los profesores que han redactado esta llamada de atención señalan que el déficit "el mayor de España", aseguran, ha venido agravándose en los últimos años al no crearse nuevos institutos por el imponente crecimiento poblacional de Zaragoza, por el aumento de las necesidades educativas que acompaña el crecimiento económico y por la negativa a crear el Bachillerato Unificado y Polivalente en las filiales hoy prácticamente extinguidas.

EL FANTASMA DEL PARO

¿Cuántos centros serían precisos en Zaragoza para que quedaran cubiertas las necesidades educativas al nivel de enseñanza media? Al parecer, las propias previsiones del Ministerio de Educación y Ciencia estiman necesaria la creación de diez o doce nuevos institutos. Pero estos nuevos centros no llegan.

Y no sólo no llegan, sino que podría ocurrir, como ya se ha reseñado que en el próximo curso, las plazas del Pignatelli se reduzcan sensiblemente. El Instituto Mixto Ramón Pignatelli que contó en su primer curso —1971-72— con unos 500 alumnos, fue aumentando progresivamente su capacidad hasta llegar a la actual cifra de casi 2.000 alumnos en los turnos de día y noche. Reducir ahora esa cifra a poco más de 1.500 podría ser muy perjudicial, de no arbitrarse medidas complementarias eficaces.

De producirse tal reducción, se calcula en nueve o diez el número de profesores no numerarios que no podrían trabajar al año que viene en el Pignatelli, y habrían de sumarse al cuantioso paro de licenciados existente ahora mismo en Zaragoza. Lo que se agravará con la incorporación de cierto número de profesores que en la actualidad están prestando sus servicios docentes al Ministerio de Educación y Ciencia.

PROBLEMA EN LOS BARRIOS

Por su parte el Colegio Oficial de Doctores y Licenciados acaba de hacer unas puntualizaciones al debatido tema del futuro de las filiales y de la suerte que espera a los alumnos y profesores. Hace unos días tras unos comentarios aparecidos en varios periódicos, incluido "ARAGON/exprés", el Sindicato Provincial de Enseñanza redactó una nota optimista respecto del futuro de las filiales. Optimismo que se encarga de limar ahora el Colegio Oficial de Doctores y Licenciados.

En respuesta, al Sindicato provincial, la nota señala que las filiales, al pasar a ser centros privados de EGB no sólo perderán su nombre, sino su carácter oficial. Lo que incluye la promoción hacia estudios superiores de buen número de alumnos pertenecientes a familias trabajadoras de los barrios de la ciudad. "Se pierde la posibilidad de acceso preferente en los institutos Oficiales que ahora se tenía con las filiales y por lo visto agrava la dificultad que las

- EN UN MOMENTO DE GRAVE DEFICIT DE PUESTOS ESCOLARES ESTATALES EN LA ENSEÑANZA MEDIA
- UN ALTO NUMERO DE PROFESORES PODRIA QUEDAR EN PARO

familias de los barrios de Torrero, Delicias, Oliver, Arrabal, Picarral, Valdefierro, San José, etc., tienen para que sus hijos cursen estudios de grado medio". Esta preferencia reviste mayor importancia si se considera el déficit de puestos en la enseñanza media estatal denunciado por los PNN del Instituto Pignatelli.

La nota del Colegio de Doctores y Licenciados afirma que sólo dos de las 13 filiales existentes han solicitado su transformación en centros de Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP), a condición de que sea subvencionado y por tanto gratuito, porque de otra forma, las entidades colaboradoras propietarias de las filiales no darían tal paso. Y el hecho es que el Ministerio no tiene previstas subvenciones a este nivel educativo.

GARANTIAS POR ESCRITO

La nota del Sindicato Provincial de Enseñanza, trataba de tranquilizar a los profesores de las 13 filiales sobre su futuro.

Para la nota del Colegio de Licenciados responde que a pesar de sus deseos, en la actualidad los profesores de ninguna filial tienen enlaces sindicales que los representen en tal Sindicato. Niegan que exista garantía alguna para mostrar el optimismo que invadía la nota del Sindicato de Enseñanza. "Sólo unas garantías escritas por parte de la Administración podrá tranquilizar a este sector de la enseñanza que tan valioso servicio ha venido prestando tanto a la Administración como a la Sociedad y que hoy son los que más incierto ven su porvenir". El escrito termina diciendo que, de ver conculcado alguno de sus derechos, estos profesores no vacilarán en exigirlos ante la Magistratura de Trabajo.

Paradojas de la educación: alumnos sin puesto escolar, profesores en paro y amenaza constante de inactividad laboral para alguna parte del profesorado que actualmente ejerce. Precisamente, en los centros de enseñanza media instalados en los barrios obreros de la ciudad.

P.L.

Después de su recibimiento ante las puertas del Pilar

Tomó posesión el nuevo Jefe de la III Región Aérea, Teniente General Franco Iribarnegaray

ZARAGOZA, 5 ("ARAGON/exprés").— Ayer, a las doce del mediodía, hizo su entrada oficial en la ciudad el recientemente nombrado nuevo Jefe de la III Región Aérea, teniente general del Ejército del Aire, don Carlos Franco Iribarnegaray. El acto de su toma de posesión estuvo precedido por una solemne recepción celebrada a las puertas de la Basílica del Pilar donde el nuevo alto mando militar fue recibido por las primeras autoridades militares, civiles y religiosas de Zaragoza y su región. Una escuadrilla de honores del acuartelamiento de San Lamberto rindió honores al nuevo Jefe de la III Región Aérea. A continuación el señor Franco Iribarnegaray fue saludado por todas y cada una de las autoridades presentes.

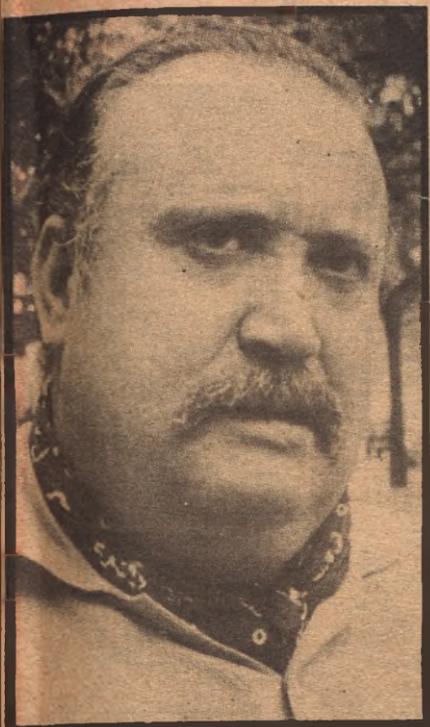
A las puertas del templo del Pilar, el propio arzobispo monseñor Cantero y varios miembros del Cabildo saludaron al teniente general Franco Iribarnegaray quien, después de orar unos instantes ante la imagen de la Virgen del Pilar, accedió hasta ella para besar su manto y pedir su protección. En su firma en el libro de oro de la Basílica recordaría más tarde su estancia en Zaragoza y su devoción pilarista desde el comienzo de su carrera militar en la Academia general que entonces dirigía el actual Jefe del Estado.

El acto de la toma de posesión propiamente dicho, se celebró poco después en la sede de la III Región Aérea, con asistencia de las mismas autoridades y entre ellas el teniente general Seibane Cagide, jefe del Mando de Material del Ministerio del Aire y hasta ahora jefe del sector aéreo de Zaragoza. En su discurso de toma de posesión el nuevo Jefe de la III Región Aérea, teniente general don Carlos Franco Iribarnegaray agradeció al Jefe del Estado y al ministro del Aire por el honor de su ascenso y a todos los presentes por su recibimiento. Recordó sus tiempos de estudios militares en Zaragoza al mando del entonces General Franco y renovó su adhesión al Jefe del Estado y al Príncipe de España. "Confío que entre todos podremos dar pleno cumplimiento a la importantísima misión que tenemos asignada para el mejor servicio y defensa de nuestra querida España," concluyó diciendo.



Tomás Salvador:

"Me interesa mucho la ciencia-ficción política"



-Vd. ejerce la crítica literaria; ¿cómo se las arregla para compaginar esa labor con la de autor?

-Poseo una capacidad de lectura tan enorme, que leo un libro por día, lo que me permite trabajar con rapidez y alternar la crítica con la creación y también con mi labor de editor. No me supone ningún problema.

-¿Y es un crítico benévolo?

-Pues sí, pero tengo mis razones: yo no me ocupo sino de aquellos libros que me dejan satisfecho. Ello me evita tener que hablar mal o dar palos a alguien. No pretendo lucirme, sino sólo ofrecer al lector un informe sobre la obra en cuestión, como hice tantas veces para las editoriales.

-¿Qué le es más fácil: fabular o criticar?

-Sin duda, lo primero. Un artículo, por ejemplo, me lo escribo en media hora, mientras que hacer una crítica literaria me lleva todo un día de trabajo.

-Pregunto al crítico: ¿cuál de sus propias obras es la mejor?

-"Cabo de vara", que algún día habrá que rescatar del olvido.

-¿Son también benévolos con Vd. sus colegas en la crítica?

-Generalmente, pocos colegas se

ocupan de mis obras. Cuando aparece un nuevo libro mío, sólo cuatro o cinco críticos lo analizan. No sé si esto me sucede porque no pertenezco a ningún círculo literario, o si es por mi condición de antiguo divisionario y policía

-¿Su última obra?

-Acaba de ser editado el tercer tomo de una trilogía sobre futurismo político. Las tres obras se titulan "I", "T" y "K". "I" fue publicada en 1972; "T", en 1973; y "K", este año. El protagonista es profesor en una Universidad inglesa, y posee la capacidad mayéutica, que decía Sócrates, de catalizar en sí mismo las circunstancias personales de las demás personas. La trilogía trata de estudiar el futuro de la Humanidad, necesitada de una nueva moral que se anteponga a los condicionamientos producidos por el avance científico y tecnológico.

-¿Tanto le interesa la ciencia-ficción?

-Es una modalidad literaria que me apasiona y no precisamente de ahora, pues ya publiqué antes varias obras de este estilo. No se trata, como creen algunos, de literatura de kiosko, pues hay en el género auténticas obras de categoría. La ciencia ficción política me interesa mucho.

-A mí también.

ESTANDO Ramón J. Sender en Zaragoza, era de todo punto lógico que otro escritor acudiera a saludarle y eso fue lo que hizo Tomás Salvador, que ayer firmó ejemplares de sus obras en el recinto de la Feria del Libro, que se celebra estos días en nuestra ciudad.

-Imagino, don Tomás, que figurará Vd. entre los lectores de Sender...

-Por supuesto; me gusta mucho la obra de Sender, que leo desde 1937

-Como crítico literario, ¿qué opinión le merece?

-Yo distingo siempre entre los escritores-escritores y los escritores-novelistas. Los primeros se dedican esencialmente a cultivar el lenguaje, haciendo frases bellísimas y utilizando expresiones muy barrocas; los segundos son fabuladores, pues prefieren crear historias. Sender figura entre estos últimos y yo también.

-¿Y cuáles abundan más en España?

-En nuestro país abunda más el tipo de escritor barroco, excesivamente literario. Para mí, vale más ser fabulador, poner en pie unos conflictos humanos que traspasen las fronteras.

-¿Cómo entiende Vd. la Literatura: como arma de combate, instrumento de adoctrinamiento o válvula para el escape emocional?

-La entiendo como un medio de comunicación con las demás personas. Me considero heredero de aquella gente que, en los zocos, contaba historias para el pueblo sencillo e incapaz de imaginar. Yo tengo capacidad de imaginación para crear fábulas.

-¿Cuál es su color político como escritor?

-En mi calidad de hombre puedo servir a una causa determinada, pero como escritor no sirvo a nadie. La misión del escritor es, según decía Malraux, reconstruir al hombre destruido. Por haber sido soldado en la División Azul y policía, he tenido la oportunidad de ver al hombre en toda su miseria y ello me ha servido después para mi labor literaria.

-¿Fue totalmente positivo en su vida aquel oficio?

-Las profesiones son positivas o negativas según la experiencia que se obtenga de ellas. A mí me fue útil para hacerme un hombre más comprensivo con la realidad de la vida.



Ver pensar opinar...
ALBERTO VILLACAMPA

Se lee poco

Ya hace varios días que la Feria del Libro vive jornadas zaragozanas.

Un buen puñado de garitas repletas de libros velan armas a las miradas de los curiosos ojos de los transeúntes. Sin embargo, no se ve ni se respira ambiente de feria literaria. Hay poco público y menos ganas de comprar.

¿Por qué? No lo sé.

Dicen que el español lee poco, y no me cabe la menor duda. Yo pienso que de pequeños nos han inculcado el hábito de leer libros. Ni tan siquiera de leer periódicos. La gente compra pocos periódicos y muchísimos menos libros. Y si los compra es por cuanto en las mas de las ocasiones hacen bonito en las bibliotecas, nuevas y relucientes bibliotecas de nuestros hogares.

La Feria del Libro de este año no sé si está resultando un éxito de ventas; sin embargo, yo he paseado mucho por ella pulsando la idea de la gente, y creo que, en la mayoría de los casos, su idea no va más allá de la simple satisfacción de la curiosidad.

Es una feria llena de libracos gordos de buena encuadernación, de Quijotes en tres tomos y encuadernados en piel labrada, y esto no se compra. También hay de los otros de los libros de bolsillo, de los cortos, que son, al fin y al cabo, los que se acostumbra a leer, entre otras muchas razones porque en esta época en que nos ha tocado vivir, la gente no tiene

tiempo para leer. Al menos eso dice la gente, cuando se les pregunta si leen mucho o poco.

Hay gente que emplea los libros como somníferos. Es curioso. Cogen su libro y metiditos en la cama leen no más cuatro páginas entre bostezo y bostezo, hasta que el sueño los embarga.

Se mire como se mire, la verdad es que se lee poco. Ha de ser un libro que cause sensación para que el público lo lea un tanto masivamente. La cultura se adquiere en gran parte leyendo, leyendo y leyendo. Y esto no se hace. Claro que así somos de incultos.

Luego, por la razón que sea, usted hace una encuesta en la calle, en la Universidad o en cualquier otro lugar, referente a un gran novelista o un ilustre escritor, y se lleva unos chascos morrocotudos. No hace mucho tiempo que apareció una encuesta de este tipo. Después, las lees y por un lado te hacen gracia, pero por otro te dan lástima. Se pueden recibir respuestas tan disparatadas como vulgares. Desde encasillar a una primera pluma europea o mundial, dentro de un equipo de fútbol, hasta decirte que, el señor que les nombras, fue uno de los pocos supervivientes de la tragedia de los Angeles de San Rafael, o hasta decirte que les suena como el último cantante "progre" que ha irrumpido en el mundillo musical.

Y es que vivimos todos "bailando" y sin saber a qué son.

JUZGADO DE GUARDIA

La Pensión de las puertas abiertas

PACO, tengo que darte un soplo.
-Pero si no se me ha metido en un ojo nada, Tonio.

-¡Que tengo que darte el santo, jobar!

-¿Un San Pancracio para que me entren las ganas de currar? Pues sí que estás cachondorro, ninchi. Quierme soplar un ojo y luego meterme a trabajar como un obrero.

-Que precisamente se trata de todo lo contrario. Dar el soplo y dar el santo es decir donde hay manteca fácil para música sin necesidad de aprender a tocar la batería. ¿Ta claro, macho?

-¡Ah, robar, como dice mi viejo!

-¡Ele, mi niño, buenas entendendederas!

-¿Y a que hijo de papá zaragozano vamos a secuestrar?

-¡Mucho más fácil, hombre...!

-¡Ah, visitantes de Banco con metralleta!

-Aún más tiro, gachó.

-Pues como no nos metan la pasta en el bolsillo. Porque más fácil que eso...

-Oye, que yo sé de una banda de niños que atracó una sucursal y los cogieron.

-Todas las reglas tienen su excepción. Así que tú dirás qué asunto es ese tan fácil y productivo.

-La Operación Pensión. Está chupada y por allí se llega a todos los sitios menos al trullo. ¿Quieres venir?

-Explícate que se me hace el cuerpo oreja.

-Pues allá voy. Me sé una pensión en la que he estado de huésped, que tiene abiertas más puertas de las que tiene. Entrás y sales como en tu casa y nadie te dice hola ni buenos días.

-Bueno, pero es que ahora estarán durmiendo todos y con la puerta del piso cerrada.

-Esa puerta no se cierra de día ni de noche. ¿No ves que hay huéspedes que trasnochan como nosotros y no va a estar el dueño levantándose de la cama a cada timbrado? Además, que vaya yo no es de extrañar porque ya me conocen y para robar sólo se sospecha de los desconocidos.

-Pero es que a mí no me conocen.

-Tú eres mi amigo y vas conmigo.

-Entonces paga la consumida y vamos allá.

-La cosa es bien fácil. Entrás a la habitación de bello durmiente sin empujar el pórtico, puesto que ya está abierto, metes mano a las chaquetas como si fueran chavalas que están de buten y a ganar la billetada. ¿Lo ves fácil?

-Oye, las veo y las toco ya.

-Pues manos a la obra que tengo en la memoria el mapa de todas las habitaciones de la Pensión y me las ando ciego.

-¿Y tomamos un taxi o vamos a pinrel?

-Vamos corriendo, que luego hay que volver a la Discoteca a mover la esquelética con éstas. Así que despídete hasta un después de la Gerardine y la Purita y díles, para disimular, que vas a por pasta a la Pensión, que te la has dejao allí.

-Veremos si es tan fácil como dices. Y si nos falla el golpe, ¿a dónde les digo a éstas que me manden el bocadillo?

-No seas cenizo, jobar, que el bocadillo se les darás tú en un brazo, cuando vuelvas cargado de duros.

-No se hable más y vamos a la pensión.

Antonio, de 22 años, se encontró la otra noche en una Discoteca de la ciudad con Francisco, de 19 años. Entraron en conversación y el primero indicó al segundo que se fuera con él a su Pensión, donde podrían apoderarse con suma facilidad de algún dinero de los huéspedes, ya que tanto la puerta del piso de la referida casa de huéspedes, como las habitaciones de los mismos, estaban siempre abiertas.

Así lo hicieron. Se dirigieron a la Pensión y mientras el Paco se quedaba vigilando en la puerta de una de las habitaciones, el Antonio penetró en ella. Mas cuando estaba manipulando en la chaqueta de uno de los huéspedes, debió de hacer un ruido y se despertó el dormido.

Encendió la luz, lleno de susto el pobre huésped.

Se levanto de la cama, sujetó al Tonio y comenzó a dar voces llamando a otros huéspedes, los que salieron corriendo de sus habitaciones, en camison o en pijama, según el sexo, consiguiendo entre todos detener a los dos jóvenes, llamando poco después al Servicio del 091, que se los llevó a la Comisaría.

El que propuso ir a la Pensión al otro, estuvo en ésta hace días como huésped, y por eso conocía a la perfección las costumbres de la casa y la distribución de las habitaciones. Pero manifestó que no era cierto que hubiera propuesto al otro ir a coger dinero, sino que fue a recoger un mechero que se dejó olvidado en la Pensión días antes.

Y también se ha sabido que dicho individuo había sido denunciado y condenado en tres ocasiones anteriores, por hechos parecidos.

EXPRES/003

ARAGON/express, PAG. 7
Diputación de Huesca

Esta
madrugada
en Bolivia

Movimiento militar sofocado

- ESTABA ORGANIZADO POR MILITARES JOVENES
- UN GRUPO DE CARROS INTENTO TOMAR EL PALACIO GUBERNAMENTAL

LA PAZ, 5 (Efe).— Un movimiento militar de imprevisibles consecuencias se suscitó esta madrugada en La Paz, con el desplazamiento de unidades armadas y carros de combate hacia el Palacio de Gobierno.

Hacia las 01,00, hora local, 7 de la mañana, hora española, un grupo de tanques avanzó y tomó la Plaza Murillo, donde está el Palacio de Gobierno de Bolivia.

En los círculos periodísticos locales no se descartaba esta madrugada que se trate de un golpe de estado.

Se sabe que existe un ultimátum del regimiento de la escolta presidencial, "Colorados de Bolivia", para que dentro de una hora el personal del Palacio de Gobierno de La Paz, abandone la casa de gobierno, según una fuente consultada en la plaza Murillo, donde está la casa de gobierno.

Se sabe que están movilizadas todas las unidades militares del distrito de La Paz, incluso el Colegio Militar de esta capital, pero se desconocen todavía las verdaderas razones de esta inusitada movilización.

El Presidente del Gobierno civil-militar boliviano, general Hugo Bánzer Suárez, se encontraba anoche en la población de Tupiza, a unos 900 Kms. al sur de La Paz, cerca de la frontera argentina, donde concurrió a un acto de conmemoración cívica de este distrito.

El movimiento se produce en momento en que el gobierno civil-militar se encuentra en una de las peores encrucijadas, originadas a raíz del malestar que se enfrenta en las universidades del país y, aparentemente, por divergencias internas que se habrían suscitado en el seno de las fuerzas armadas

DOMINADA la SITUACION

LA PAZ, 5 (Efe) (Urgente). La rebelión militar de una fracción del regimiento "Tarapaca", con base en las proximidades de La Paz, fue sofocada según un anuncio oficial difundido a las 03,30 hora local (09,30 hora española), por el Ministerio del Interior e Informaciones.

Por su parte, el Subsecretario del Interior, Freddy Vargas, dijo que la situación está totalmente controlada y que los que fracasaron en la rebelión, han empezado a buscar refugio en las embajadas de La Paz.

La insurrección empezó poco después de la media noche, cuando un grupo de carros blindados del regimiento "Tarapaca" intentó apoderarse del Palacio de Gobierno, ubicado en la Plaza Murillo de esta capital.

Según testigos, uno de los carros disparó contra el Palacio de Gobierno.

Casi una hora después, los carros de asalto abandonaron apresuradamente la Plaza Murillo, para dirigirse a su base, situada en las proximidades del aeropuerto internacional, a unos 7 kilómetros del centro de la ciudad.

El regimiento escolta presidencial "Colorados de Bolivia" resguarda la casa de gobierno y se sostienen reuniones de emergencia en el domicilio del Presidente, general Hugo Bánzer y en el Ministerio del Interior, desde

donde se contrarrestó la rebelión.

El mayor Gary Prado Salmon, ex-comandante del Regimiento "Tarapaca" y actual Comandante del Batallón del Colegio Militar, en un llamamiento hecho esta madrugada a "Radio Altiplano" de La Paz, afirmó que la situación está controlada.

Prado calificó el movimiento de netamente castrense.

Pese a las informaciones oficiales; en las redacciones de los periódicos locales se supo que el regimiento "Tarapaca" aparentemente se mantiene rebelde, en su base de "El Alto" cerca del aeropuerto.

Esta versión no pudo ser confirmada, pues es imposible comunicarse con la base militar de "El Alto".

El Presidente de la nación, general Hugo Bánzer, se encuentra en la sureña población de Tupiza, a unos 900 kilómetros de La Paz, donde se trasladó para asistir ayer a la conmemoración del 400 aniversario de la fundación de esa ciudad.

En La Paz se observa una tibia calma, el Palacio de Gobierno continúa rodeado por grupos de soldados del regimiento "colorados", fiel a Bánzer, con sus armas en ristre.

El ministerio del Interior anunció que difundirá un comunicado informando acerca del fracaso de la rebelión de una fracción del "Tarapaca".

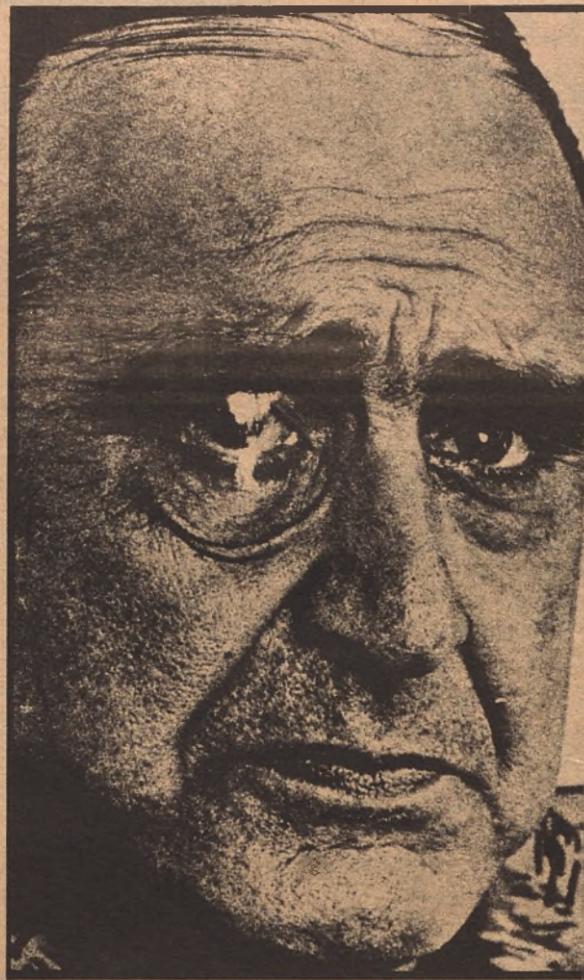
Por otra parte, el general Carlos Alcoreza, miembro del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de la nación, reiteró esta madrugada que la situación ha sido dominada.

El jefe militar dijo que el movimiento sedicioso de un grupo de militares jóvenes, ha sido dominado.

El general Alcoreza, finalmente, manifestó que hay tranquilidad en la ciudad de La Paz así como en todo el país.

El frente popular nacionalista, la coalición política que apoya al general Bánzer, decretó esta madrugada la movilización de todos sus cuadros, en defensa de la revolución nacionalista.

Soares ya está en Lusaka, y Spínola viajará a Angola y Mozambique



LISBOA, 5 (Cronica de Miguel ACOCA. del "Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/express" por telex)

EL general Antonio de Spínola, presidente de Portugal, realizará en breve una gira política por los territorios portugueses africanos de Angola y Mozambique.

El anuncio de la gira lo hizo ayer en una rueda de prensa el Dr. Antonio De Almeida Santos, ministro de coordinación interterritorial, quien añadió que el gobierno provisional de Spínola se dispone a adoptar reformas inmediatas por las que se le conceden a Angola y Mozambique una mayor autonomía en la administración de sus asuntos internos, en respuesta "urgente" aunque temporal a sus peticiones de auto-gobierno, al mismo tiempo que estudia la implantación de otras.

La rueda de prensa de Almeida Santos tuvo lugar a las pocas horas de que el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Mario Soares, saliera para Lusaka con el fin de mantener conversaciones "exploratorias" con el Frente de Liberación de Mozambique (Frelimo).

Antes de la visita de Nixon

ESPECIALISTAS SONDEAN la OPINION del KREMLIN

VIENA, 5 (Por Francisco Eguiagaray, de la Agencia Efe, especial para ARAGON/express).

EN términos casi idénticos se han pronunciado hoy dos altos dirigentes norteamericanos sobre sus entrevistas con Breznev en el Kremlin. El uno, económico, Donald Kendall, Copresidente del Consejo Mixto Soviético-Norteamericano para relaciones comerciales y económicas, que mantuvo ayer una conversación de dos horas con el supremo dirigente soviético. El otro, perro viejo de la diplomacia, Averell Harriman, embajador de Washington en Moscú en los difíciles años de 1943 y 1946, y que desde entonces ha visitado la URSS media docena de veces. Harriman, que realiza actualmente una visita de 15 días a la Unión Soviética, ha sido recibido por primera vez por Breznev, con el que se entrevistó durante tres horas.

"Una impresión extraordinaria me ha hecho el sincero esfuerzo del Secretario General del Partido Comunista de la URSS para consolidar la paz mundial, para seguir mejorando la comprensión entre los Estados Unidos y la Unión Soviética y para desarrollar las relaciones entre ambos países en provecho mutuo "ha declarado hoy Kendall a la Agencia Oficial Soviética TASS. Y Harriman, a la salida de su entrevista con Breznev ha dicho a los periodistas norteamericanos que le ha impresionado mucho la franqueza, sinceridad y libertad de expresión del jefe del partido soviético, que está convencido de que el gobierno soviético pretende con toda decisión mejorar las relaciones con los Estados Unidos

También, respecto a la próxima cumbre Breznev-Nixon se advierte el mismo paralelismo: Dendall cree en un gran paso en dirección al desarme y a la distensión en el mundo. Harriman asegura que Breznev se alegra visiblemente ante la próxima visita del presidente Nixon.

Pero Harriman ha añadido en Moscú una serie de manifestaciones muy interesantes respecto a las dificultades del presidente Nixon en la política interna norteamericana: ha subrayado ante Breznev que el actual gobierno norteamericano permanecerá estable hasta el fin de su mandato. Seguramente el Jefe del Partido Soviético habrá de tratar aún con el presidente Nixon en los próximos dos años y medio. Pero si Nixon llegar a dimitir Breznev trataría con el vicepresidente Gerald Ford, que comparte los

puntos de vista de Nixon respecto a la distensión y, en todo caso, el Secretario de Estado Henry Kissinger permanecerá en su puesto con independencia de quién sea el Presidente. Como detalle de interés, Harriman comunicó que ha encontrado a Breznev con muy buen aspecto a pesar de que el dirigente soviético le dijo que acaba de salir de una enfermedad.

El paralelismo en las declaraciones de los dos altos dirigentes norteamericanos continúa por lo que se refiere al ámbito de los temas tratados. Kendall habla del desarme, de la distensión, del mejoramiento de relaciones bilaterales y pone especial énfasis en el campo de su competencia: en los grandes progresos conseguidos en los intercambios comerciales. Aunque lejos aún de las grandes posibilidades existentes. Subrayó también que los norteamericanos deben comprar más a la URSS y se admiró de la pericia con que los especialistas y obreros soviéticos han aprendido a manejar los modernísimos equipos norteamericanos suministrados para la fábrica de Novorossisk. Harriman, por su parte, declaró también que ha hablado con el supremo dirigente soviético de todos los problemas importantes entre los dos países: empezando por el problema nuclear y terminando por las cuestiones comerciales.

A la vista de la próxima cumbre Breznev-Nixon estas impresiones optimistas de figuras norteamericanas con tan profundo conocimiento y experiencia en sus respectivos campos tienen sin duda gran significado.

ROMA:

Después del referéndum contra el divorcio

ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JUAN XXIII



FALTA UN PLAN DE ACCION CONTRA EL HAMBRE DEL MUNDO

GINEBRA, 5 (Efe-Reuter).— Sayed Marei, Secretario General de la Conferencia sobre Alimentación de las Naciones Unidas, que se reunirá en Roma el próximo mes de noviembre, ha recordado a los gobiernos la urgente necesidad de elaborar un plan de acción para alimentar a los 400 millones de personas que, en la actualidad, padecen hambre.

A menos que se ponga en vigor un programa efectivo, la crisis de alimentos podría registrarse con mayor frecuencia e intensidad en el futuro, manifestó Marei, en el curso de una conferencia de prensa.

Entre estos puntos, Marei destacó sobre todo la necesidad de iniciar una política de reserva de alimentos, sobre la cual, señaló, se había comenzado a trabajar en las Naciones Unidas.

Marei dijo, finalmente, que según un estudio elaborado por la Secretaría de la Conferencia, alrededor del 20 por ciento de la población de los países en vías de desarrollo, padecen desnutrición. "Una definición menos conservadora del concepto de desnutrición podría, sin duda, doblar esta cifra", terminó diciendo.

RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE SIRIA, Y USA, ANTES DE QUE NIXON VISITE ORIENTE MEDIO

DAMASCO, 5 (Efe-Reuter).— Siria y los Estados Unidos establecerán sus relaciones diplomáticas antes de que el presidente Nixon visite, la próxima semana, varios países de Oriente Medio, según ha informado esta mañana el Vice-Primer Ministro sirio, Abdel Halim Jadam, que también ostenta la cartera de Asuntos Exteriores.

LAS CUENTAS DE LA CIA, NO SE PUBLICARAN

WASHINGTON, 5 (Efe-Reuter).— El Senado rechazó ayer una propuesta para que se hiciera pública la cifra de dinero asignada a las operaciones del Servicio de Inteligencia (C.I.A.)

Esta propuesta requería que el Director de la Agencia Central de Inteligencia diera a conocer, antes del uno de marzo de cada año, la suma total de dinero necesitada por la C.I.A.

NEVA DEVALUACION DEL CRUCEIRO

BRASÍLIA, 5 (Efe).— El Banco Central del Brasil dispuso ayer una nueva devaluación del cruceiro, que es el cuarto reajuste realizado en el corriente año. A partir de hoy, la moneda brasileña tendrá una cotización de 6,64 dólares para compra y 6,68 para venta.

Hasta ayer, el valor del cruceiro era de 6,51 dólares para la compra y 6,55 para venta. La nueva devaluación de la moneda brasileña es del 1,91 por ciento.

Hace un año el cruceiro se cotizaba en relación con el dólar norteamericano a 5,995 para compra y 6,055 para venta, lo que representa una devaluación del 11,11 por ciento.

EX "MISS MUNDO" EN GRAVE ESTADO, POR HABER INGERIDO BARBITURICOS

INDIANAPOLIS (Indiana, Estados Unidos), 5 (Efe-Reuter).— Marjorie Wallace la destituida "Miss Mundo" fue trasladada anoche a una sala de cuidados intensivos y un médico informó que se hallaba en grave estado, por haber ingerido barbitúricos.

El hospital metodista de Indianápolis se negó a confirmar o desmentir los informes de que había tomado una sobredosis de medicamentos, indicando únicamente que estaba siendo sometida a tratamiento de una afección renal.

Durante sus cien días de "Miss Mundo", la joven Marjorie, de Indianápolis, había unido su nombre románticamente con el cantante Tom Jones; el millonario piloto de carreras, Peter Revson, y el "play boy" y estrella de fútbol George Best.

Se le privó del título de "Miss Mundo" debido a lo que se calificó de publicidad adversa sobre su vida privada.

El título permanecerá vacante hasta el próximo noviembre. Su madre, Alice Wallace, de Las Vegas, ha dicho hoy que su hija era incapaz de hablar pero que la había reconocido.

LUZ VERDE A LA AUTODETERMINACION

Ante estas previsiones, los blancos abandonan en masa Mozambique, temerosos de la "represalia negra"

SOARES EN LUSAKA

ACEPTAMOS LA AUTODETERMINACION DE LOS PUEBLOS AFRICANOS

LUSAKA, 5 (Efe-Upi).— Mario Soares, ministro portugués de Asuntos Exteriores, ha declarado a su llegada al aeropuerto de Lusaka (Zambia): "Aceptamos el principio de la auto-determinación de los pueblos africanos y estamos decididos a aceptar todas las consecuencias".

Soares añadió, con relación a las conversaciones que debe entablar con los representantes del Frelimo: "Espero que abrirán el camino a un porvenir de paz".

Fuentes oficiales afirman que el anuncio de la gira de Spinola, concebida con ocasión de darles posesión de sus cargos a los nuevos gobernadores, facilitará las negociaciones con el Frelimo, cuyos miembros, armados por la Unión Soviética, prosiguen sus actividades guerrilleras a pesar del advenimiento del régimen de Spinola.

Este último desea saber a ciencia cierta si los tres movimientos guerrilleros de Angola —el "MPLA", el "FLNA" y el "UNITA"—son o no partidarios del alto el fuego como medida previa a la autodeterminación del territorio. Según fuentes de Lisboa, estos tres movimientos están lejos de mantener una

postura acorde entre sí, división que está dando lugar a cierto optimismo en el sentido de que esas desavenencias tal vez permitan prolongar más la actual presencia portuguesa en la región. Parece que en el "MPLA", que es el grupo rebelde más importante, se está librando una dura lucha por el poder entre sus dirigentes que residen en Brazzaville, hasta el punto de que se está poniendo seriamente en tela de juicio la autoridad de su jefe, el Dr. Agostinho Neto. Esta división intestina está aminorando la fuerza negociadora del movimiento.

La gira de Spinola, que tendrá lugar en fecha aún no determinada, parece expresar el

deseo del régimen de darles tanto a los blancos como a los negros, la seguridad de que el gobierno está dispuesto a otorgarles a ambos territorios una mayor autonomía, con anterioridad incluso a la celebración de elecciones en Portugal, y en dichos territorios.

Almeida Santos ha dicho también que se tienen en cuenta las peticiones de mayor autogobierno y "autonomía" económica y financiera por parte de Angola y Mozambique y que se accederá a estos deseos tan pronto como entre en vigor la ley general por la que se reforma totalmente la administración de esas regiones. Mientras tanto, se procederá a la

creación de cinco nuevos puestos de asesoramiento del respectivo gobernador en la administración local de la justicia, de la coordinación económica, de la información y turismo y de la educación y cultura. El anuncio se interpreta en el sentido de que accederán negros a puestos de la administración territorial.

Almeida Santos añadió a todo lo anterior la frase de "no temamos la paz", con la que tal vez se refiriera a los blancos que, presa del pánico, están abandonando en tal número Mozambique que las líneas aéreas tienen ya reservadas todas sus plazas hasta las navidades.

LOS OBISPOS JUSTIFICAN SU POSTURA

CIUDAD DEL VATICANO.— El Papa Pablo VI, durante la misa de requiem celebrada en la basílica de San Pedro, en el XI aniversario de la muerte de su antecesor, Juan XXIII. En la foto de la derecha, Giuseppe Roncalli, hermano del Papa Juan, que asistió a la ceremonia. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



CIUDAD DEL VATICANO, 5 (Efe).— La preocupante situación social de Italia, la errónea actitud de los que "difunden turbación y suscitan contrastes en algunos sectores de la vida eclesial" con una presentación parcial y reductiva del cristianismo y los resultados del referéndum sobre el divorcio celebrado el pasado mes de mayo, son los temas a que ha aludido el cardenal Antonio Poma, Presidente de la Conferencia Episcopal Italiana, en su discurso de apertura de la undécima Asamblea General del episcopado italiano que ha dado comienzo ayer por la tarde en el aula sinodal del Vaticano.

Aún habiendo dedicado la parte central de su discurso a las dimensiones eclesiales de la evangelización en referencia con el tema de los trabajos "evangelización y sacramentos de la penitencia y de la unción de los enfermos", el purpurado ha desarrollado algunas reflexiones sobre las tendencias secularistas que caracterizan el contexto en que debe actuar la Iglesia italiana.

"Se asumen y aceptan algunos valores del Evangelio —dijo— como la voluntad de ayudar a elevar al hombre, el amor preferente por los pobres, el compromiso por la libertad y la justicia; mientras que otros principios, que han sido anunciados por el Salvador, son absolutamente olvidados o prácticamente

descuidados o contradichos: como la caridad, el amor fraterno universal y no discriminante; la presencia de Cristo en la Iglesia, el coherente comportamiento moral del cristiano, la unidad de los creyentes, la escucha auténtica de la Palabra de Dios, la comunión con los pastores".

El cardenal Poma ha aludido también a otra actitud en contraste con el mensaje cristiano, localizándolas en "aquellos hechos de costumbre alimentados por la llamada sociedad edonista y consumista que tiende a resolver exclusivamente en función de provecho las cuestiones de carácter económico, y a ampliar así su dominio sobre zonas cada vez más vastas, con fuerte

incidencia en la mentalidad de la población".

En cuanto al referéndum, el Presidente de la Conferencia Episcopal italiana ha destacado que "el fenómeno más grave ha sido el de algunos católicos que han presentado el documento de los obispos (que exhortaba a votar contra el divorcio) como abusivo y opresivo, precisamente después de un Concilio que no solo sugería sino que imponía a los obispos iluminar las conciencias de los fieles también sobre sus obligaciones y funciones de testimonio en el orden temporal".

Refiriéndose al pluralismo en la Iglesia, el purpurado ha concluido subrayando la necesidad de una profunda reflexión: "Habría que preguntarse, por ejemplo —dijo— si, y en que medida, se pueden acoger en la vida de la Iglesia las divisiones, las tensiones y los métodos de ideologías y praxis corrientes".

También asisten los representantes de cuatro conferencias episcopales europeas: España, Francia, Yugoslavia y Polonia, así como un representante de las Conferencias Episcopales Europeas.

Bonn: La ley del aborto

CHOCAN las CAMARAS

La oposición señala que el aborto es anticonstitucional

BONN, 5. (Crónica por Miguel Moya Huertas, de la Agencia "Efe" (exclusiva para "ARAGON/exprés").—

RECHAZADO por el Consejo Federal (Bundesrat), la Cámara Alta de una Constitución con dos cuerpos colegisladores, el proyecto de ley que legaliza el aborto durante los tres primeros meses del embarazo, reformando así el artículo 218 del Código Penal vigente, vuelve a la Cámara Federal de diputados (Bundestag), o cámara baja. Para ser aprobado nuevamente requiérese esta vez la mayoría absoluta o mitad más uno, por lo menos, de los diputados con voto válido (excluidos por tanto los que representan en la Cámara en segundo grado a Berlín occidental), es decir, 249 votos. Una distracción posible de algún mandatario, que no reacciona a la llamada de los timbres y sigue en los pasillos o en el bar de tertulia, algún caso de conciencia o la enfermedad repentina de un legislador y el proyecto, que sólo protege la vida intrauterina cuando el embrión tenga tres meses y un segundo cronometrados, se hundirá en el Bundestag. Millones de alemanes en potencia, cuya vida en el claustro materno cuenta con tres meses menos un minuto, recibirían el mismo trato legal que sus coembriones, federales, mayores de noventa días: quedarían protegidos por el artículo 218 del Código Penal, que castiga el aborto perpetrado cualquiera que fuera su incidencia interruptora en el calendario de la gestación.

Los "abortistas" defienden el proyecto de Ley con el argumento de que el aborto impune, efectuado dentro del plazo de los tres primeros meses del embarazo, anularía la cifra pavorosa de intervenciones abortivas no-médicas o facultativas sin cautela clínica alguna.

CUESTION CONSTITUCIONAL

Frente al proyecto gubernativo social-liberal dirigió el Cardenal Doepfner, Arzobispo de Munich y Presidente de la Conferencia Episcopal Alemana,

con el sencillo razonamiento de que la vida debe ser protegida, en cumplimiento también de la Constitución Federal Alemana. Exceptuando el caso-límite de salvar la vida de la madre, el purpurado se opone al proyecto de Ley. Recomienda, contra los riesgos de las intervenciones clandestinas, todo un sistema de promoción de ayuda a la madre soltera. Tanto ciertas escuelas de penalistas alemanes como los principios del racismo y de la "biología humana dirigida por el Estado" inquietan aquí a los adversarios de la reforma penal. Partiendo del supuesto de que

la Ley que consiente el aborto dentro de los tres primeros meses obtuviese la mayoría absoluta en segunda votación, tras haber sido rehusada en la Cámara Alta, ¿cuál sería el mecanismo desencadenado? Entonces el Gobierno presentará el proyecto de Ley aprobado al Presidente de la República. Todos los vaticinios de los observadores bien informados pronostican el "sí" del Presidente a la promulgación. Si el Presidente promulgase habría apreciado que el proyecto de Ley no es de los que necesitan la conformidad de la Cámara Alta o Bundesrat sino de aquellos otros que pueden promulgarse a pesar de la objeción de dicho cuerpo colegislador.

Los socialdemócratas, unidos a los liberales, cuentan con la mayoría en la Cámara de Diputados (Bundestag). Pero los partidos "democráticos" y "cristianosocial bávaro" suman más votos en la Cámara Alta y Bundesrat, que es la representación de los "laender" o estados de la "Bundesrepublik". ¿Bloqueará el Bundesrat las leyes aprobadas en la Cámara Baja? Puede hacerlo siempre que sean proyectos que exigen el "conforme" del Bundesrat. Pero carece de medios directos para impedir que el Presidente de la República promulgue un proyecto de Ley de aquellos que aprobados en segunda votación por mayoría absoluta de la Cámara Baja—tienen fuerza para entrar en vigor aunque el Bundesrat ponga objeciones.

APELACIONES

Promulgada la Ley del aborto por el Jefe del Estado —en la hipótesis anterior—, la Cámara Alta puede apelar al Tribunal de Garantías Constitucionales de Karlsruhe ("querrela del órgano legislativo") pidiendo que dictamine si se atiende a la Constitución Federal el proyecto de Ley, vale decir la ley aprobada sobre el aborto. Prescindiendo de ese trámite, cada uno de los once "laender" representados en el Consejo Federal (Bundesrat) o Comarca Alta está en su derecho de apelar a Karlsruhe sirviéndose del procedimiento denominado de "control normativo". "Los jefes de los gobiernos democristianos de Schleswig-Hoestein y de Baden-Wuerttemberg, Stoltenberg y Filbinger, a lo que parece, irán a la ofensiva del "control de normas".

Las supremas instancias de apelación al Tribunal de Garantías Constitucionales de Karlsruhe revistirán carácter formal (la Ley del aborto es de las que requieren el "sí" del Bundesrat) o material (la ley es formalmente correcta pero materialmente está en contradicción con la constitución alemana).

Aquí radica la cuestión: formalidades de promulgación aparte, la Ley es materialmente contraria a la constitución, que consagra el derecho protegible a la vida humana, el derecho del embrión, de donde se infiere que la Cámara Alta, colegisladora, cumple con su deber constitucional cuando se opone a la Cámara Baja pues su cometido no se limita a defender intereses "regionales" subalternos. Esto del aborto es algo más que folklore.

● ENTIERRO DEL ÚLTIMO MILITAR ISRAELÍ MUERTO



HAIFA, Israel. Ceremonia de entierro del capitán Yizhar Hofshi, de 21 años, el último militar israelí muerto en los 81 días de duelo artillero en El Golán entre sirios e israelíes. (Telefoto Cifra Gráfica).

A una semana vista de la llegada de Nixon

SADAT:

"LA BATALLA NO HA TERMINADO"

EL CAIRO, 5 (Efe-Reuter, por Bahgat Badie).— El presidente egipcio, Anwar El Sadat, ha recalcado, una semana antes de la llegada del presidente norteamericano Richard Nixon a Egipto, que únicamente se podrá conseguir la paz total en Oriente Medio cuando el último soldado israelí abandone los territorios árabes ocupados.

El presidente Nixon llegará el 12 de este mes a Egipto, donde permanecerá tres días. Se cree que durante su estancia en el país árabe conversará con el presidente egipcio acerca de los planes para finalizar las hostilidades en oriente medio, que ya duran 26 años.

El presidente Sadat visitará hoy Ismailia, situada en la mitad de la ribera del canal de Suez, después de su visita de ayer a la ciudad de Suez, destruida casi en su totalidad.

En dos breves discursos, uno dirigido a las fuerzas del tercer ejército y el otro ante una multitud que acudió a recibirle, el presidente subrayó que la guerra con Israel "todavía no había terminado".

"Estamos en mitad de la contienda y la batalla de la reconstrucción nacional va de la mano con la batalla de la liberación", dijo el presidente en Suez.

En el discurso dirigido al tercer ejército, después de presenciar un desfile militar, Sadat dijo: "Nuestra misión quedará plenamente cumplida cuando el último soldado extranjero abandone los territorios árabes ocupados y sean restaurados los legítimos derechos del pueblo palestino".

SEGUN "AL FATAH"

"LIBANO ES EL ÚNICO ESCENARIO PARA LA GUERRA"

EL CAIRO, 5 (Efe-Upi), por Maurice Guindi).— Un alto dirigente palestino dijo anoche en un discurso pronunciado ante el Consejo Nacional Palestino, que actualmente celebra sus sesiones en El Cairo, que el Líbano es el único escenario que les queda a los guerrilleros para continuar su lucha contra Israel.

Salah Khalaf, a quien se conoce con el sobrenombre de Abu Iyad y que ocupa el segundo puesto directivo de la organización "Al Fatah", después de Yasser Arafat, ha hecho la advertencia de que Israel podría intentar la invasión del sur del Líbano, con el fin de hacer frente a las fuerzas guerrilleras.

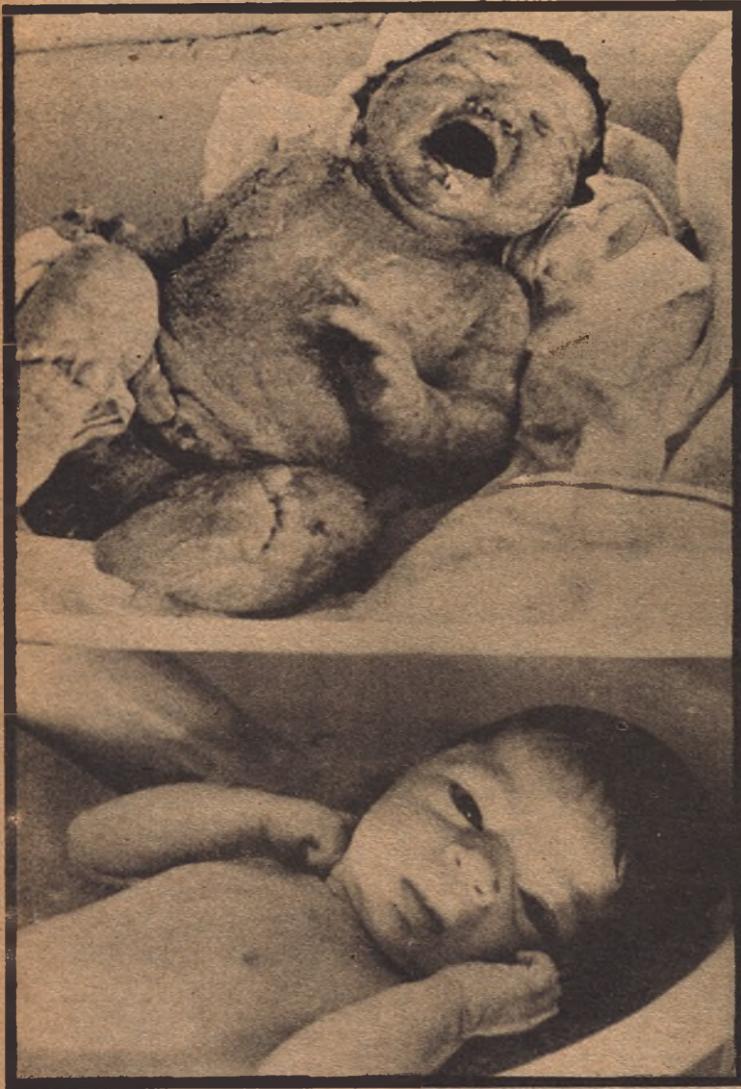
Khalaf habló durante el debate general de la sesión de ayer sobre un programa político de diez puntos, en el que se desarrollaban los temas básicos concernientes al

futuro de los palestinos.

El dirigente palestino se dirigió a la Asamblea y le instó a que respondiera a las siguientes preguntas:

¿De qué forma nos podremos defender contra los hostigamientos del enemigo común, Israel? ¿quién podrá garantizar la persecución de la armonía actualmente existente con las fuerzas nacionalistas en el Líbano? ¿cómo podremos conseguir la escala de nuestra lucha armada en las actuales circunstancias?

Khalaf añadió que con la separación de tropas en los frentes sirios y egipcio y con las fuerzas guerrilleras prácticamente inexistentes en Jordania desde 1971, el único teatro de operaciones relativamente libre para los guerrilleros palestinos es el del Líbano.



★ DOS MANERAS DE NACER

PARIS.— Un médico lo ha calificado de "catástrofe". Otros dicen que "es un cuento de hadas" y "sorprendente". Pero una madre, ha escrito: "Ha abierto nuestros ojos". Una gran controversia se ha suscitado en Francia entre madres y médicos, en torno a un libro, "Para el nacimiento sin violencia" y una película "Génesis", del Dr. Frederick Leboyer, que propone una revolucionaria técnica de nacimiento. En estas fotos que ilustran el libro, el bebé de la parte superior es dado a luz en la forma tradicional y, abajo, en la forma por la que aboga el Dr. Leboyer. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

ECONOMIA

III COMUNICACION NACIONAL INTERBANCARIA

"DEBE FAVORECERSE LA DESCENTRALIZACION DEL DESARROLLO"

BILBAO, 5 (Logos).— El director general de Planificación Territorial, del Ministerio de Planificación del Desarrollo, don Enrique Medina Fernández, ha presidido a las cinco de esta tarde la inauguración de la "III Comunicación Nacional Interbancaria", dedicada al encuadramiento de la banca ante el desarrollo regional, que organiza en esta capital la Agrupación de la Banca Privada y la Unión Provincial de Empresarios de Banca, Bolsa y Ahorro.

Hizo la presentación de esta comunicación, que se celebra por las tardes en Bilbao hasta el 7 de junio, don José María Aguirre Gozalo, conocido banquero, quien resaltó la participación de la banca en el desarrollo regional, para que el pueblo español tenga iguales oportunidades de vivir donde le apetezca con igualdad de bienestar social y económico, al de otras provincias, conocidas por su desarrollo.

El señor Medina se refirió a la descentralización funcional

y a sus cauces financieros, resaltando que debe de favorecerse la descentralización del desarrollo para que todos tengan acceso al bienestar social de manera libre.

Seguidamente intervinieron tres conferenciantes:

El profesor de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Bilbao, señor Garmendía, quien dijo entre otras cosas que "para los países que han alcanzado un cierto grado de nivel de vida, como es el caso del nuestro, una política de desarrollo regional coordinada y adecuada a las posibilidades de cada zona, presenta desde el punto de vista social considerables ventajas, en orden a la justicia distributiva y desde el punto de vista económico, el modo más adecuado para evitar las desventajas de la concentración y los costes indirectos que repercuten a través de una pérdida de productividad en el sistema".

El señor Flores Gómez, catedrático de Estructura Económica de la Universidad

de Bilbao, centró el tema de la planificación y programación del desarrollo regional, analizando la evolución de los últimos 20 años para llegar a la etapa planificadora, deteniéndose en los puntos relativos a la política de desarrollo regional y especialmente a los polos de desarrollo, enjuiciando el principio seguido para su implantación y los resultados obtenidos, para esbozar lo regional en el vigente III Plan de Desarrollo.

Por último, el profesor Figueroa, catedrático de Política Económica de la Universidad Complutense de Madrid, dijo que "Un Plan de Desarrollo regional debe conceder medidas para frenar o impedir el nuevo crecimiento de las ciudades con una población superior a los 500.000 habitantes y desarrollar, en números limitados, otros centros urbanos. Las zonas más desarrolladas—añadió—no son necesariamente aquellas con un mayor potencial económico.

La mañana en la BOLSA

MADRID, 5 (Servicio especial del Banco de Vizcaya para ARAGON/exprés).— En la tanda de hoy, el mercado madrileño ha seguido observando una línea de continuidad en las posiciones realizadoras, principalmente en el sector bancario, donde hay oferta de consideración. No habiendo podido cotizar, al carecer de demanda, Banco Central, Banesto, Bancobrao, Hispano y Vizcaya, habiendo tenido recortes generalizados los que han podido realizar cambio-operación.

Minusvalías generalizadas en el resto de corros. Sin variación en las eléctricas, en las que continúan los apoyos y quizá una mejor tendencia en el corro químico que era el que parecía más sostenido de los grupos cotizables. Intrascendente monopolios, donde telefónica pierde 2 enteros, empresa a la cual no parece han afectado las noticias sobre alza de sus tarifas. En el grupo de sociedades de inversión se apunta como destacada la subida de Popularinsa. Al cierre persistían las posiciones vendedoras.

AMBIENTE de MAYOR CALMA

En Bilbao, aunque la sesión ha seguido similares derroteros que su anterior, por lo menos ha tenido la virtud de salvar el barullo que ayer se produjo con el comienzo de tantos desdobles de capital. Las posiciones siguen siendo vendedoras, pero asentadas y marcadas las cotizaciones derecho-acción, es posible seguir su trayectoria de una forma más factible.

Se mantienen las posiciones de preponderancia de oferta que, si bien están generalizadas por todos los sectores, inciden de una forma particular en aquellos valores que tienen desdobles, principalmente en el grupo bancos. Balance general de pérdidas en los

sectores eléctrico y siderúrgico. Descensos en químicos. Aunque hay repuntes favorables como los de Explosivos y Sefanitro y poca consistencia en monopolios. Cierre sin variación de tendencia, aunque estimamos que en ambiente de mayor calma.

En Barcelona el desarrollo es similar a los otros mercados; sin embargo hay detalles favorables a cargo de valores netamente locales como las mejoras de 15 enteros en Asland y 6 en Fomento. Continuación de oferta en bancos.

Mantenimiento de la oferta al cierre de la tanda.

Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.395	1.388
Banco Exterior	645	644
Banco Central	1.450	---
Banco Español de Crédito	995	---
Banco Hispano Americano	924	---
Banco de Santander	1.349	1.342
Banco Popular Español	1.010	1.005
Banco de Bilbao	1.250	---
Banco de Vizcaya	1.260	---
Banco Occidental	1.004	---
Banco Atlántico	1.025	1.030
Banco Industrial de Cataluña	605	604
Banco Ibérico	1.269	1.015
ELECTRICAS		
Hidro Española	199,5	199
Sevillana	200	201
Cantábrico	190	190
Eléctrica Viesgo	193	193
Hidro. Cataluña	136	137
Iberduero	279	279
E. Reunidas	130	130
Unión E. Madrileña	177	178
Fenosa	137	137,5
Fecsa 5.000	178	---
Fecsa 1.000	180	178
MINERAS		
Ponferrada	183	---
Duro Felguera	154	151
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	222	222,5
Auxiliar F. C.	109	105
ALIMENTACION		
Azucarera	146,5	---
Ebro	770	770
Aguilas	250	250
QUIMICAS		
Petróleos	460	460
Explosivos	372	375
Energías	190	190
CONSTRUCCION		
Dragados	1.070	1.060
Urbis	310	308
Inmobiliaria Metro	330	---
Vallehermoso	303	---
VARIOS		
Telefonica	413	411
Galerías Preciados	604	604
Campsa	338	338
Tabacalera	620	---
Astilleros	133	130
Metro	201	200
Unión Fénix	675	665
Ahorrofondo	1.648,39	1.647,50
Segt	288	285

la combinación ideal para su dinero

Puede tomarla cuando guste. Se beneficiará al máximo de las ventajas de la Emisión.

Con el complemento de sustanciosas exenciones fiscales.

Agradable liquidez, dada su fluidez de contratación en Bolsa.

Un excitante interés del 7,5% anual, pagadero semestralmente. El máximo interés autorizado.

Tonicante seguridad por su sólida cotización en Bolsa, por la experiencia de INDUBAN (ha realizado emisiones por valor de más de 8 mil millones de pesetas) y por el prestigio del Grupo de Empresas del Banco de Vizcaya.

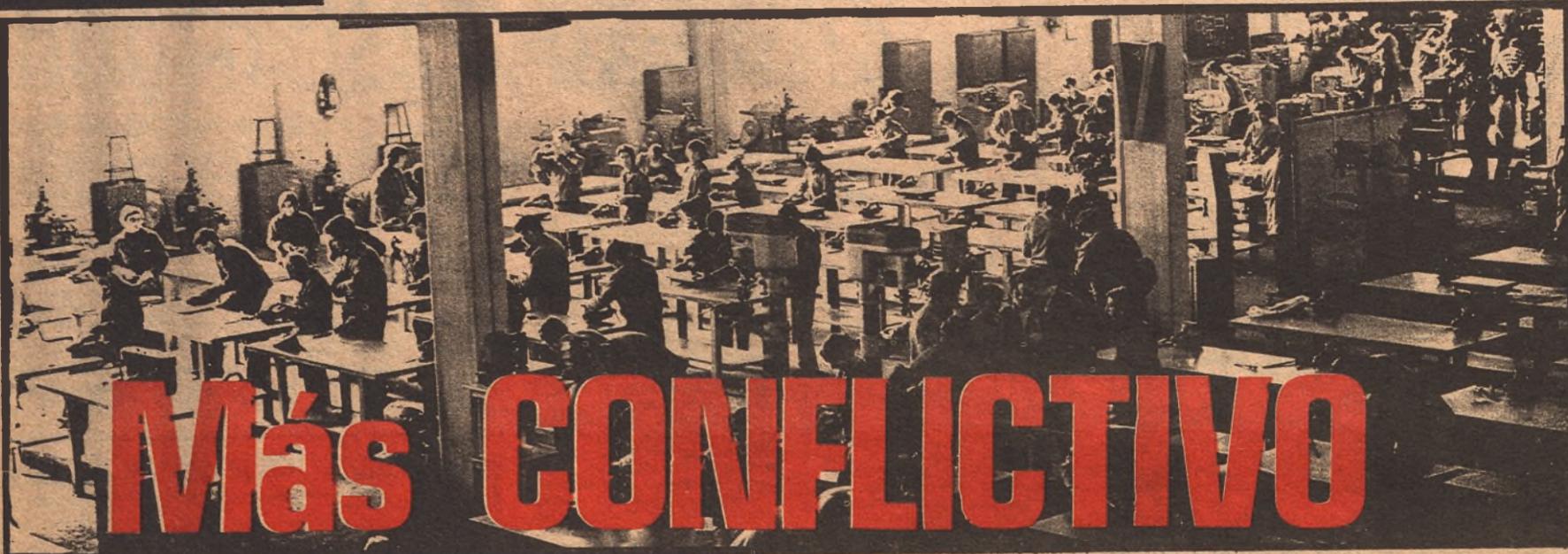
10ª Emisión de Bonos de Caja

INDUBAN

BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL

Infórmese en INDUBAN, en el Banco de Vizcaya o en cualquier Banco o Caja de Ahorros.

Aprobada por el Banco de España con el nº 9.818



Más CONFLICTIVO

que 1972

MADRID, 5 (Logos).—

En 1973 se perdieron en España 11.120.251 horas de trabajo con motivo de 811 alteraciones laborales que afectaron a 441.042 trabajadores; ello representa menos del seis por ciento de la población asalariada y del uno por ciento de las horas de trabajadas. El estudio ha sido hecho por el Secretariado de Asuntos Sociales de la Organización Sindical. La mayor parte de las alteraciones tanto los paros como las disminuciones de rendimiento tuvieron causas laborales principalmente peticiones de aumento de salario y entre las causas extralaborales figura en primer lugar la solidaridad con compañeros de trabajo.

Los sectores más conflictivos tanto en cifras absolutas como en porcentajes en relación con las plantillas fueron los del metal, textil y construcción; las provincias con mayor número de conflictos fueron Barcelona y Guipúzcoa; las empresas más afectadas, las que tienen plantillas entre cien y quinientos trabajadores y los obreros más dados al conflicto, los cualificados. Se señala que la mayor parte de los conflictos no superaron una jornada de paro.

En relación con los países de la Comunidad Económica Europea, la cantidad de conflictos, trabajadores afectados y días perdidos en España, fue sensiblemente inferior a las registradas en Italia Francia y Gran Bretaña, y superior a las de Alemania Occidental, Bélgica, Holanda y Dinamarca.

811 ALTERACIONES

De las 811 alteraciones de trabajo registradas en 1973, el mayor número de ellas corresponden al último trimestre, con 271, esto vino ocurriendo igual en los años anteriores, con la excepción de 1972.

La rama del metal, que es la que ocupa mayor número de trabajadores en España, fue la que tuvo mayor número de conflictos que representaron el 58,20 por ciento del total, lo que significa un descenso sobre el año anterior que tuvieron el porcentaje de 60,03.

La construcción, que ocupa el segundo lugar por su población laboral, estuvo en tercer lugar respecto a los conflictos. Más conflictos que la construcción registró el sector de la industria y química y menos, aunque con volumen importante, textil y combustible. Luego, con proporciones que pueden considerarse mínimas, papel, vidrio y cerámica, alimentación, madera y olivo.

Como se anticipa más arriba, en estos conflictos tomaron parte 441.042 trabajadores, lo que representa

aproximadamente el 6 por ciento de la población activa.

GEOGRAFIA DEL CONFLICTO

Existe, lógicamente, una geografía del conflicto. Barcelona y Guipúzcoa fueron las provincias más conflictivas con el 51 por ciento del total. Un segundo grupo de provincias puede hacerse con las que tuvieron entre 50 y 100 conflictos. Fueron Vizcaya, Oviedo y Navarra. En la primera descendió el número respecto de años anteriores en la segunda permaneció estabilizado y Navarra está incorporada a este grupo por su rápido desarrollo industrial. El tercer grupo de provincias estuvo integrado por Sevilla, Huelva, Pontevedra, Alava, Valladolid, Zaragoza, León, Jaén, Alicante y Málaga. Y también Madrid. En todas estas provincias hubo más de cinco conflictos y menos de treinta. En Madrid se produjeron veinte conflictos. El resto de las provincias —la mayor parte— figura con menos de seis conflictos.

● 11.120.251 Horas de trabajo perdidas

● Barcelona y Guipúzcoa, las provincias más conflictivas

● De las 811 alteraciones laborales la fuerza pública sólo intervino en 53 y se registraron detenciones en 19

Aunque las zonas conflictivas suelen coincidir con las más industrializadas, Madrid, Zaragoza, Valencia y Alicante contradicen esta norma.

DURACION Y PERDIDAS

Únicamente quince alteraciones laborales tuvieron una duración de más de un mes en 1973. Por el contrario fueron 275 los conflictos que sólo tuvieron una jornada de duración. Ello representa el 1,85 por ciento y el 34, respectivamente, del total. El total de horas perdidas, como se dice al comienzo, sobrepasaron los once millones, lo que supone un notable aumento sobre el año 1972, en que se perdieron siete millones y medio de horas de trabajo. El sector que perdió más horas en 1973 fue el del metal con 6,6 millones de horas. Del total de las horas perdidas en 1973 el 94,5 por ciento lo fueron por paros laborales y el 5,5 por ciento por bajo rendimiento. Por provincias superaron el millón de horas perdidas Guipúzcoa, Navarra, Vizcaya, Barcelona y Oviedo. En cifras relativas el record lo tuvo Navarra, donde se perdieron 19 horas por trabajador/año.

Los trabajadores dejaron de percibir por motivo de estas alteraciones laborales 648 millones de pesetas y el valor de la producción no realizada se cifra en 3.233 millones. Continuó siendo la rama del metal con el 44 por ciento del total de jornales perdidos y el 53 por ciento del valor de la producción no realizada, el sector más perjudicado. Le siguieron los sectores de combustible, industrias químicas y textil.

CAUSAS

Como se adelantó al principio del reportaje, el mayor número de causas de las alteraciones correspondieron a motivos laborales y, dentro de ellos, a los de orden económico, bien por peticiones de mejoras salariales o por disconformidad con sistemas de trabajo o de incentivos. Puede destacarse que, contra lo que se piensa, fue escaso el porcentaje de alteraciones debidas a convenios colectivos, tanto por ruptura de deliberaciones como para ejercer presión en las deliberaciones entabladas. Por estos motivos sólo se produjeron 46 alteraciones de trabajo en casi 1.500 convenios durante 1973.

Entre las causas no laborales se puede señalar la solidaridad con trabajadores de la misma empresa —que es la más importante— y luego, solidaridad con trabajadores de empresas distintas y fallecimiento por accidente.

La fuerza pública sólo intervino en 53 conflictos y sólo se registraron detenciones en 19 de ellos.

La posición adoptada la mayoría de las veces para la resolución de los conflictos fue el acuerdo entre las partes. Lo que se logró en el 79 por ciento de los casos.

No llegó al uno por ciento la intervención de la autoridad laboral con el correspondiente laudo y en un veinte por ciento la alteración acabó sin acuerdo ni laudo, lo que significa que los trabajadores no obtuvieron beneficio alguno de su actitud.



Joaquín Ruiz Jiménez:

DON Joaquín Ruiz-Giménez, abogado, catedrático de Filosofía del Derecho de la Universidad Complutense, presidente nacional de la Comisión "Justitia y Pax", ex-ministro de Educación Nacional ha pronunciado dos conferencias en Valladolid sobre los temas "Reconciliación y Justicia social" y "Reconciliación entre la Iglesia y el Estado". En ellas se ha manifestado partidario de la reforma de las estructuras para conseguir la libertad de expresión y los derechos fundamentales; así como la derogación del Concordato, la renuncia de la Iglesia a todos sus privilegios, incluso el de fuero y el que este rechace toda subvención económica del Estado. "Sólo con la plena liberalización del hombre y la igualdad, se consigue la reconciliación verdadera". Concluyó.

SOCIEDAD PLURALISTA

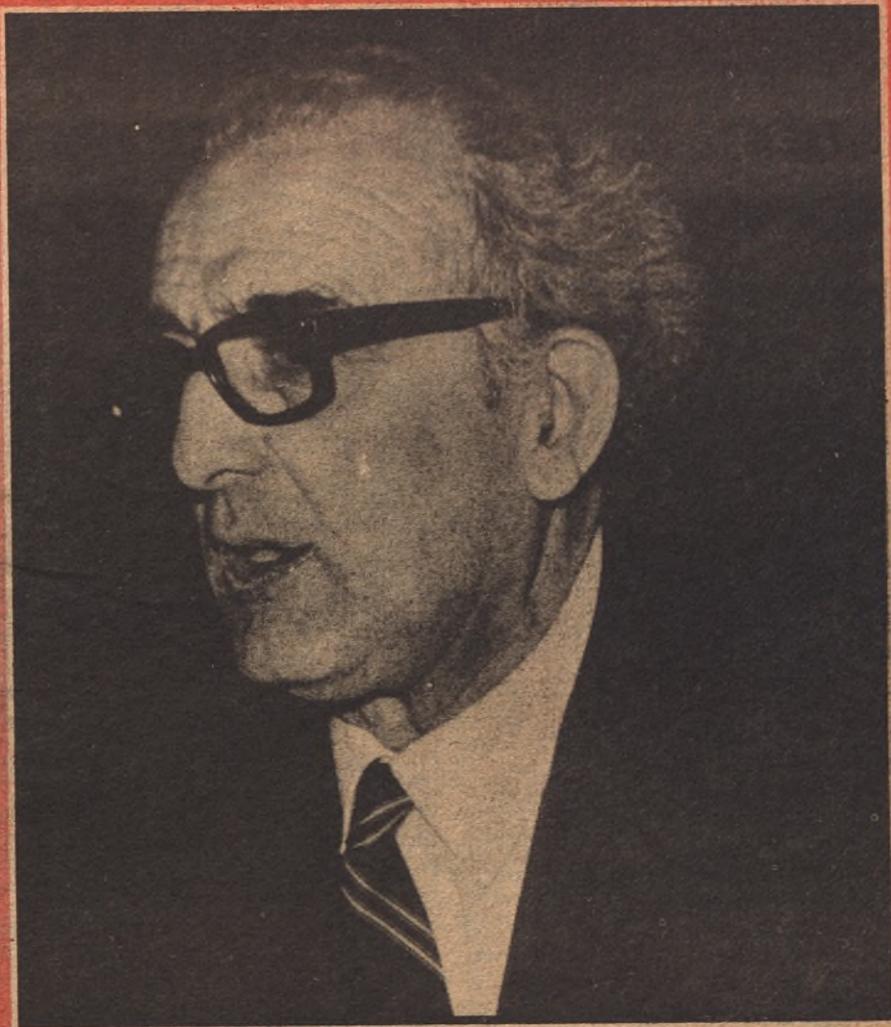
—Usted ha hablado de los necesarios derechos y libertades fundamentales, de asociación, de expresión, etc. pero, ¿es optimista sobre su implantación en nuestro país?

—Yo diría que optimista no, pero, que, como es necesario, hay que abrir batalla con esperanza. Creo que esto, en parte, depende de la capacidad de acción de todos los ciudadanos para que, unidos, se pueda formar una opinión pública que empuje a ese establecimiento.

—Mientras usted habla así hay otras

socialismo marxista. Para mí es indudable que hoy un cristiano puede perfectamente aceptar la opción socialista en cuanto modo de organizar la economía, el derecho, la política; en general la vida social. Otros cristianos podrán asumir otras opciones, pero siempre sobre la base de que en esa opción sea posible el respeto a los derechos y a las libertades fundamentales de todos los hombres, no sólo las de carácter político o social, sino las de carácter socialista, o puede ser conservador, pero lo que no puede ser es totalitario.

—¿Entonces no debemos tener



"NO SOY OPTIMISTA"

"Pero hay que abrir la batalla con esperanza"

opiniones, también importantes, que dicen exactamente lo contrario, ¿cree que esto es unidad?

—Eso es lógico en una sociedad pluralista. Es normal que haya opiniones contrarias y no es malo. Lo que es de desear es que estas otras opiniones no logren convencer a los que tienen las responsabilidades de mando político y las perspectivas de futuro.

—¿Cree que los católicos pueden colaborar con los marxistas?

—Depende en qué plan. Hay una gran distancia en las concepciones del mundo y de la vida. Una, la marxista, es una concepción intrahistórica y que aspira simplemente a la sociedad justa en este mundo. La de los cristianos, que aspira también a esa justicia en el mundo, añade una dimensión trascendente suprahistórica de esperanza. Pero de tejas abajo, y al margen de las ideológicas hay tareas concretas y muy importantes en que cristianos y socialistas de las distintas modalidades pueden y deben cooperar para hacer posible esa sociedad más libre y más justa acá en la tierra. Y eso lo han expresado inequívocamente los últimos Papas, sobre todo Juan XXIII y Pablo VI, y también el Concilio.

TOTALITARISMO

—¿Hasta qué punto el socialismo puede ser cristiano?

—Ahora venimos a formas de

"Hay tareas concretas en que cristianos y socialistas pueden cooperar".

Un cristiano puede perfectamente aceptar la opción socialista en cuanto modo de organizar la economía, el derecho, la política".

"La Iglesia es la vanguardia para la libertad y la igualdad de los hombres"

"Un cristiano puede ser conservador; lo que no puede es ser totalitario".

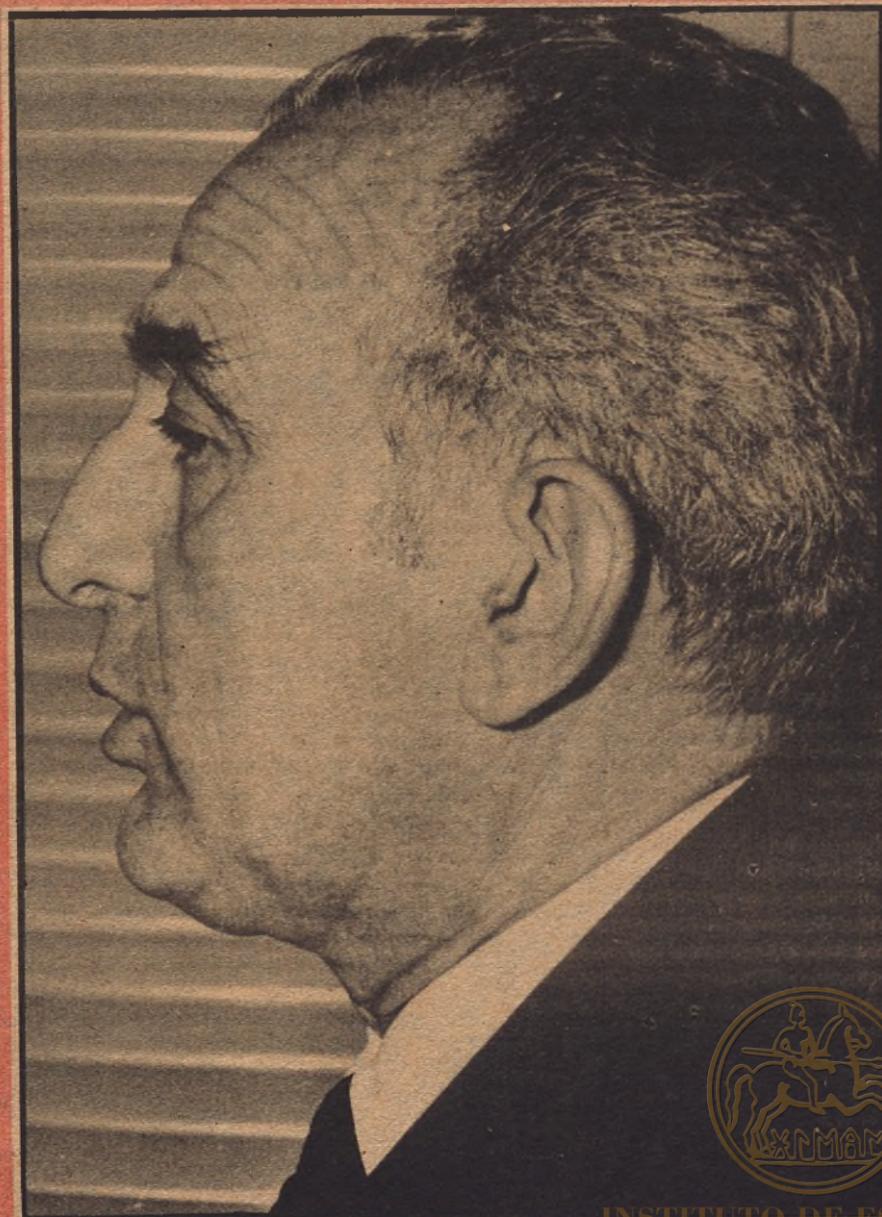
miedo a la palabra libertad?

—Es una de las palabras más nobles de todos los tiempos. Piense en el sentido inmenso de la palabra libertad en la predicación de Cristo: la libertad de los hijos de Dios, y donde están incluidas todas las libertades concretas civiles y políticas.

—Ha hablado antes de la evolución de la Jerarquía de la Iglesia ¿pero toda ella ha seguido el mismo camino?

—Es cierto que no toda, y es explicable. Yo creo que esto hay que tratarlo con mentalidad de sociólogo o historiador, no como político. El sociólogo o historiador se explica lo

(Pasa a la página siguiente)



LIBERALIZACIÓN POR LIBRE



GISCARD, ESPAÑA Y EUROPA

VALÉRY Giscard d'Estaing es el nuevo presidente de los franceses. Cuando aún faltaban veinticuatro horas para su elección se publicaban en "ABC" unas declaraciones del estadista francés de sumo interés para España. Es como si el periódico monárquico hubiera tenido la plena seguridad en el triunfo de Giscard, pese a la igualdad de que hablaban los sondeos, que demostraron no andar descamisados, a juzgar por la escasísima diferencia de votos que le dio el triunfo sobre el candidato de la izquierda François Mitterrand.

La primera pregunta del periodista era la más política y la más intencionada de todas. La interrogaba sobre si creía que la nueva política de "liberalización y apertura" del Gobierno del Presidente Arias ayudaría a la entrada de España en el Mercado Común.

El Presidente electo hacía una demostración de inteligente prudencia: "España es parte integrante de Europa; ha ilustrado su pasado y ahora tiene, día a día, un peso económico más importante en el mundo. Ciertamente, pues, pronto será parte del Mercado Común y todos los esfuerzos de "liberalización y de apertura" a que usted alude no pueden hacer otra cosa que contribuir a ese momento. En lo que a mí se refiere, deseo que este acontecimiento se produzca lo antes posible".

¿Hubiera dicho Mitterrand cosas parecidas? Hay que colocar un serio punto de duda. Las declaraciones de Giscard tienen que haber caído como un suave y bien hecho rocío sobre la preocupada cabeza del Gobierno de Madrid, con efecto acentuado desde el momento en que fue conocida la victoria del ministro de Finanzas del país transpirenaico.

Al Gobierno Arias le llega un nuevo crédito de confianza procedente nada

menos que del nuevo presidente constitucional francés. Nuestro Gobierno será atentamente observado desde el Palacio del Elíseo, donde se llevará buena cuenta de los pasos reales que aquí se den en el camino de esa prometida liberalización. Nadie podrá negar que para el Régimen español la victoria de Giscard llega en un buen momento si se mira al interno proceso dialéctico de aquél.

Después, el elegido Presidente avanza otro paso y se refiere a la ayuda francesa a la integración de España en Europa. Afirma que esa ayuda forma parte de la vocación de Francia: "en primer lugar, por razón de su posición geográfica; luego como consecuencia de los lazos que la Historia ha forjado entre nuestros dos países, y por fin, porque el notable desarrollo económico de España hace de esta nación un "partenaire" cada día más interesante para el conjunto de los países del Mercado Común".

Bellas y halagadoras palabras, no cabe duda. Pero —evidentemente— unas palabras con fuerte ingrediente de

cortesía diplomática. El Presidente francés tendrá que contar con la resultante de fuerzas como son su propio Gobierno, la Asamblea francesa y la opinión pública de aquel país, sin hablar ahora de la actitud de los restantes miembros de la Comunidad. España tendrá que hacerse cada vez más acreedora a esa buena disposición del estadista galo, tanto en el frente político interior como en el del desarrollo económico, pues ambos forman una unidad temática de cara a nuestra integración europea.

Todavía en el campo de la construcción de Europa, dice —en otro lugar de sus declaraciones— que los países del Mercado Común han empezado a armonizar sus estructuras, lo que nos permite encarar para mil novecientos ochenta la creación de una Europa confederada. Y puntualiza: "Digo bien confederada —y no federada— porque, como había previsto el general De Gaulle y como demuestran actualmente ciertas reacciones de nacionalismo económico, cada nación tiende a preservar cierta independencia que es precisamente la aportación de la estructura confederada".

En realidad, Giscard se está pronunciando en favor de la idea de la Europa de las Patrias, de manera más o menos coincidente con la conocida concepción del general De Gaulle. No cabe duda de que —polémicas aparte— tal idea es mejor recibida en el seno del Régimen español que la consistente en una integración política europea más avanzada (más cercana o fórmulas de Derecho político interno). La idea expuesta supone quedarse en el campo del Derecho Internacional, aunque como se sabe, el concepto de confederación no es unívoco, sino que puede adoptar

perfiles más o menos integracionistas desde los puntos de vista cualitativo y cuantitativo.

Pero los países del Mercado Común "han empezado a armonizar sus estructuras". ¿No supone esto un peligro de que España —que no ha comenzado ese proceso— esté condenada a perder siempre el tren europeo? ¿No sería mil veces preferible que, aun sin pertenecer a la Comunidad tuviera siempre en cuenta, como centro de referencia, aquel proceso de armonización y que fuera dando pasos en ese camino por su propia cuenta?

Si dentro de seis años los europeos han cubierto otro nuevo e importante trecho y nosotros permanecemos en el lugar donde estábamos, me temo que nunca podríamos alcanzarlos luego, ya que las diferencias se habrán convertido en abismales. La más inteligente enseñanza que cabe extraer del triunfo de Giscard d'Estaing y de sus declaraciones a "ABC" yo creo que reside precisamente en la toma de conciencia sobre esa prisa que corre la aceleración de nuestro proceso de adaptación —en todos los frentes— a la armonización estructural en que andan embarcados los países que hoy ya forman parte del Mercado Común Europeo.



**Pedro
CALVO
HERNANDO**



"Tengo dificultades para defender al senador chileno Corvalán, pero no prohibiciones"

(Viene de la página anterior)

que ha sido la estructura humana de la Iglesia, la Jerarquía, en el ambiente de las sociedades de hace 30 años. No es lícito juzgar en mente de político el pasado. Podrá dolernos y tendremos que hacer que no vuelva a repetirse. La Iglesia es la vanguardia para la libertad y la igualdad de los hombres. Por otra parte, tampoco es malo que en el seno de la Asamblea Episcopal se dé un ejemplo de votación en la que todos participan con respeto a la mayoría sin aplastar a la minoría. Creo que esto es un ejemplo de actuación democrática que debe hacer pensar a las autoridades políticas.

—¿Ha cambiado mucho la Universidad desde que usted fue ministro de Educación?

—Ya en los años 50 empezaba a

cambiar porque entraron en ella los jóvenes que habían nacido durante la guerra o inmediatamente después y que no habían vivido lo que fue tragedia española. Ya entonces tenían idea de una Universidad más abierta, de participación, reforma de métodos en la enseñanza, gestión directa, etc. Esto ya se apuntaba en el año 56; lo que ocurre es que ese proceso se ha acentuado y agudizado últimamente.

CORVALÁN

—¿Cómo es nuestro poder judicial en la actualidad?

—Yo diría que el poder judicial es de las instituciones que merecen más respeto, aunque indudablemente en los últimos veinte años ha tenido ciertas incidencias indebidas del poder ejecutivo, con la creación de las

Jurisdicciones Especiales, como la de Orden Público, que no son aconsejables. Entonces, una resolución cuando llega al Tribunal Supremo no es fundamentalmente modificable si se trata de hechos probados. Creo que al Tribunal Supremo le incumbe el ampliar los criterios interpretativos y la evolución de la Jurisprudencia. Vale la pena seguir respetando y haciendo respetar el poder judicial, al mismo tiempo que se manifiesta el desacuerdo con las Jurisdicciones Especiales.

—¿Tiene alguna dificultad para la defensa del señor Corvalán, secretario del partido comunista chileno?

—Por parte de las autoridades del gobierno español, ninguna; por parte del gobierno chileno, en principio, no. Allí está ya mi expediente de convalidación de mi título, entre ellos acreditando mi nacionalidad española. Dificultades hay, pero prohibición, no. No se sabe nada de cuándo va a ser ese proceso. Parece que hay un abogado chileno elegido para la defensa y, por lo tanto, mi actuación está condicionada a que dé la venia para que intervenga otro, si así lo pide el procesado. Por supuesto, yo ya tengo el pasaporte y las maletas preparadas.

María A. VILORIA
SAPHAN PRESS

MIÉRCOLES, 5 DE JUNIO DE 1974

Diputación de Huesca

QUIQUE
A TODA
PAGINA



**PARO
NO
NUMERARIO**



TEATROS

ARGENSOLA. — Compañía de comedias cómicas: Jesus Guzmán. Tarde 7'15 - Noche 11. La comedia de estreno: Habitación para cinco (Mayores 18 años).

PRINCIPAL. — Mañana presentación Compañía Lírica Nacional 7 y 11. Antología serrana. Director, José Tamayo.

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 14). Chantaje contra una esposa. Film de Joseph Losey, con Jane Fonda.

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las hermanas. Margot Kidder, Penelope Salt.

COLISEO. — 4'45-7-9'15-11'15 (May. 18 y may. 14 acompañados). Legado de un héroe. Glenda Jackson, Peter Finch.

COOSO. — 5-7-9-11 (May. 18). La Lola dice que no vive sola. Eastmancolor. Serena Vergano, Mark Stevens.

DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las bellas. Marisa Mell, Robert Hossein.

FLETA. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Pisando fuerte. Panavisión - Metrocolor. Joe Don Baker, Elizabeth Hartman.

GOYA. — 5-7-9-11 (May. 18). Harry, dedos largos. James Coburn, Michael Sarrazin.

MOLA. — 5-7-9-11 (May. 18). Los pasos del miedo. David Hemmings, Gayle Hunnicut.

PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Juegos de sociedad. Summers, Eva Czernerys.

PALAFOX. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El equivoco. Technicolor. Sarah Miles, Robert Shaw.

SEX. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Gritos y susurros. Panavisión 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Un film de Ingmar Bergman, con Harriet Anderson, Ingrid Thulin, Liv Ullman.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Coraje, sudor y pólvora. Color de Luxe. Gary Grimes, Billy "Green" Bush.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Cuerno de cabra. Cinemascope. Un film de Method Antonov, con Kasia Paskaleva, Anton Gorchev.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Dos hermanos y una mula. Eastmancolor. Richard Harrison, Donald O'Brien.

DUX. — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). Don Erre que Erre. Paco Martínez Soria, Carmen Prendes. Eastmancolor.

GRAN VIA. — 5-7'15 y 10'45 (May. 18). El emperador del Norte. Color de Luxe. Lee Marvin, Ernest Borgnine.

LATINO. — 4'45-7-9'15-11'15 (May. 18). La pasión de vivir. Film de Ken Russell, con Glenda Jackson.

MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). Los compañeros. Eastmancolor. Franco Nero, Tomás Millán.

SALA 2: 5-7-9-11 (May. 18). Coles, amor y Mercado Común. Eastmancolor. Tony LeBlanc. "Cassen"

NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La saga de los Drácula. Helga Line, Tina Sainz.

OLIVER. — 5-7-9-11 (May. 18). Un italiano en Chicago. Marcelo Mastroianni.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 18). Cebo para una adolescente. Eastmancolor. Ornella Muti, Philippe Leroy.

PAX. — 5-7-9-11 (May. 18). Secuestro a la española. Esperanza Roy, Quique Camoiras.

RIALTO. — 5-7-9-11 (May. 18 y may. 14 acompañados). 40 quilates. Liv Ullman, Gene Kelly.

ROXY. — 5-7-9-11 (May. 18). Las mariposas son libres. Eastmancolor. Goldie Hawn, Edward Albert.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Asalto al último tren. George Peppard, Diana Muldaun.

VENECIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Jeremy - Amor joven. Glynnis O'Connor, Robby Benson.

PALACIO DEL HIELO

EL IBON. — Precios especiales. Abonos. Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 130. Tarde, continua desde las 6 hasta la 1 de la madrugada. Servicio de barra y platos combinados.

LOS ESTRENOS

PALAFOX

"EL EQUIVOCO"



Director: Alan Bridges
Fotografía en color
Intérpretes: Sarah Miles, Robert Shaw, Peter Egan y Elizabeth Sellars.
L.P. Harley, en una de cuyas obras está basada "El Equívoco", posee una especial sensibilidad para describir conflictos humanos surgidos de la diferencia de clases. Alan Bridges, el director, ha sabido captar ese ambiente con sencillez y belleza, en unas imágenes elegantes que reflejan claramente esos dos mundos contrapuestos de los protagonistas y los problemas sociales que les rodean, aun cuando pasean ligeramente por la pantalla, como apuntes ambientales en los que no se detiene la atención. Detalles ambientales que, sin embargo, dan la pauta para una mejor comprensión del problema social que la película plantea.

La protagonista es una mujer que vuelve a su casa, con su madre, después de salir de una clínica psiquiátrica en la que ha permanecido largo tiempo a causa de un complejo de culpabilidad por la muerte de su esposo. Pertenece a una familia aristocrática, clasiasta; tanto que ni sienten a quienes no pertenecen a esa clase. Su primer contacto humano es un chofer de unas características humanas muy bien definidas: una especie de fascista o nazi, que también posee su sentido de distanciamiento de los demás, un hombre tradicional y duro de esos que estarían dispuestos a luchar contra la aristocracia y el capitalismo, pero no precisamente por unos motivos sociales o humanos. Entre ellos nace una amistad que se truncará cuando se impongan los compromisos de clase.

El film de Alan Bridges me ha parecido francamente interesante pues plantea el problema sin discursos ni latiguillos demagógicos; por el contrario lo hace a un nivel humano y realista. Cinematográficamente "El Equívoco" contiene todos los valores de una estupenda reconstrucción de época (Inglaterra, 1923), una excelente fotografía, una estupenda dirección, y toda una exhibición interpretativa por parte de Sarah Miles, en particular, y de los demás componentes del reparto en general.

Alberto SANCHEZ

GOYA

"HARRY DEDOS LARGOS"

Director: Bruce Geller.
Fotografía en color.
Intérpretes: James Coburn, Michael Sarrazin, Trish Van Devere, Walter Pidgeon.
Harry es un ratero de primera categoría, un verdadero maestro en eso de hacer desaparecer carteras de los bolsillos de los demás. Su habilidad es tal que ha llegado a ser un verdadero profesional. Un día se encuentra con otro colega, más joven y menos habilidoso, casi un estorbo, pero le acompaña una estupenda

chica que serviría muy bien como "gancho" y quizá para alguna cosa más. Dirigidos por un profesional que adivina las posibilidades rentables de cada caso, llegan a formar un grupo casi perfecto.

"Harry dedos largos" es una habilidosa película de humor, que contiene casi todos los elementos necesarios para hacer pasar un rato entretenido, sin otra preocupación que la posibilidad de que en la sala pueda haber otro "Harry".

A. S. M.

CINE ELISEOS

MAÑANA Tarde, a las 8'15
UNICO CONCIERTO DE

LOU BENNET

Estrella mundial de la
MUSICA DE JAZZ



LOU BENNET actúa con
órgano "YAMAHA"

RECITAL PATROCINADO POR
SALA RONO
Paseo de María Agustín, bloque 3

Recoja Ud. sus invitaciones en
"SALA RONO"
y "GUATEQUE" de Pasaje Palafox

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

14,17 Avance informativo. 14,24 Panorama 15,00 Telediario. 15,35 Telerrevista. Mundo "pop". 18,46 Avance informativo. 18,50 La casa del reloj: "Ciclos" (III). 19,15 Operación torpedos. 19,50: Novela (cap. XIII): "Obiomed", de Ivan Goncharov. 20,20 La prehistoria del futuro: "Los círculos de la vida".

20,50 Giro de Italia. 21,00 Telediario. 21,30 Silencio estrenamos: "Capítulo sexto". 22,10 Cannon: "La séptima tumba". 23,20 Tercera edición.

SEGUNDA CADENA

19,31 Documental: "El mueble". 19,45 Dibujos animados. 20,00 Furia: "Palomino: El caballo Oropel". 20,30 Para los amantes de... Caterina Valente y Michel Legrand. (1). 21,30 Telediario 2. 22,00 Documental: "La vida en el río". 23,00 Los pintores del Prado: "Ribera, el explorador en las tinieblas".

CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado, fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

PAGO PAGO

Disfrute Ud. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PARSIFAL

Próximo viernes, día 7, presentación del famoso Grupo "CHRISTIE", con sus creaciones YELLOW RIVER, San Bernardino... etc. Tarde y noche. Sevilla, 6. Teléfono 379200.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lina, 8 (detrás Telefónica. S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

POLINESIAN - BAR

"EL RAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto sólo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION. LIVERPOOL ; ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Rojo, 5. Teléfono 211250.

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente, C/ Moncayo, CASETAS.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

Parejas. Ambiente Renovado. NUEVA DECORACION, Centro Ciudad, Tel. 214804.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibol. Teléfono 291643.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

1800

La música más rabiosamente nueva en la discoteca, con sabor internacional, Cavia, 10.

La VELOCIDAD a ENCUESTA



Entre nosotros, las encuestas acerca de la libertad de velocidad se está llevando a cabo en su mayor parte después de haberse decretado los límites del 8 de abril. Son muchos los periódicos que han preguntado a personas entendidas y responsables su opinión acerca de unas medidas concretas, que no ofrecen lugar a la duda ni a la cábala.

"Hierro", de Bilbao, en su número del 15 de abril publica, bajo el título "¿Qué ahorraremos, más vidas o carburante?", una encuesta en la que intervienen un industrial, dos camioneros, el dueño de un garaje y el director de la filial de Saab. El industrial (D. José Antonio Mateo) considera que las nuevas limitaciones, tal como están dictadas, no son efectivas. Cree que no es lo mismo un "600" que un "Dodge Dart" y que se ha debido mirar la capacidad de cada vehículo. Un vehículo de gran cilindrada o cilindrada media, simplemente, tiene que jugar mucho con el cambio de velocidades, lo que supone gasto de mecánica y combustible, al no poder llevar el motor completamente desahogado. Como economía, la medida le parece un tanto absurda. D. Luis Echevarría (dueño de un garaje) considerar acertadas las medidas, por lo que a Vizcaya se refiere. Opina que se ahorrará más carburante que vidas, porque "desgraciadamente abundan los locos del volante". Al margen de la respetable opinión (generalizada desde antiguo) del Sr. Echevarría hay que aclarar que la estadística de la Jefatura Central de Tráfico únicamente registra un 10 por ciento de posibles "locos del volante" entre los millones de conductores de España.

LOS CAMIONEROS

Todos los jóvenes conductores de camión (Vicente Sancho y Emilio Díaz Guerrero) se consideran favorecidos, ya que a los camiones se les permite ahora circular a mayor velocidad que antes de la limitación. Consideran la medida acertada.

D. Miguel Castrillo, director de la filial de Seat de la quinta zona, pone el acento en la potencia diferente de los coches. Cree que los coches construidos en nuestro país ofrecen toda clase de garantías a la velocidad que les permite desarrollar su motor. Muchos coches tendrán que utilizar velocidades cortas, con lo que no se podrá ahorrar combustible. Para él los 90 por hora son "prudenciales", más que otra cosa. Desea que la medida permita ahorrar vidas humanas.

OPINION UNANIME

Los españoles opinantes coinciden básicamente con los

encuestados en otros países. La mayor parte se refiere a la necesidad de tener en cuenta las posibilidades de cada coche y los límites a que resultan seguros. Predomina la idea de una "limitación real" por encima de topes igualatorios, aunque resulte tan difícil controlar con

DELINCUENCIA FRENTE A CONDUCCION NORMAL

arreglo a la primera como a la generalizada, que resulta ya norma en casi toda Europa lo que se advierte es una tendencia a corregir defectos observados. Francia, por ejemplo, al elevar a 140 el límite por autopista, constituye un ejemplo de realismo; Alemania, por ejemplo, no ha limitado en autopista, aconsejando únicamente. El camino hacia la perfección del sistema resulta evidente. Las

Administraciones procuran, incluso en plena "era limitatoria", no quedar rezagadas respecto a la evidencia, proclamada por múltiples voces. Las medidas promulgadas son revisables.

Los coches resultan seguros, puesto que no son los que suelen fallar cuando ocurre algo malo. Cada coche tiene su "techo" y es el conductor a quien está

confiada su custodia por ley natural. La libertad restringida de los conductores impedirá a este 10 por 100 de automovilistas que infringen el Código correr demasiado (son delincuentes, más que nada), siempre que la vigilancia pueda producir en ellos el impacto necesario para corregir sus tendencias. Lo que predicen especialistas como el francés Paul Frere, entre otros muchos, es que la imposibilidad que tienen los coches de desarrollar velocidades a tono con la mecánica moderna influya a largo plazo en la evolución técnica de los mismos, en el sentido de que se reduzca el margen actual de seguridad de que disfrutaban los vehículos por construcción y también (cosa

explicable económicamente) por menores atenciones del usuario en lo que respecta al mantenimiento. Puede que lo que se gane en un sentido se pierda en otro, sin citar los pros y los contras generales de una materia tan controvertida.

La libertad del conductor para el uso de su pedal de aceleración está en entredicho en realidad ya no existe. Las opiniones difieren bastante, como es natural; pero puede hallarse en todas ellas cierto denominador común de duda frente a la eficacia a largo plazo de las medidas excesivamente igualatorias que se han tomado con una urgencia que se califica de política, frente a la carencia de datos científicos comprobados.

Agrupados por cilindradas

TABLA de CONSUMO de los principales modelos españoles

Ha sonado la hora en que el consumo de un automóvil también cuenta cuando se piensa en adquirir determinado modelo. Anteriormente, en aquellos lejanos (y tan cercanos) tiempos en que la gasolina era barata, el consumo era un factor prácticamente olvidado y en casi ningún caso decisivo.

Es posible que ahora cada cual escoja cuidadosamente su coche, atendiendo a necesidades prácticas reales, incluso pretendiendo "deslumbrar" al vecino.

En el cuadro ofrecemos una tabla con el consumo de los automóviles españoles más populares, agrupados por cilindradas. Hemos procurado que la clasificación sea lo más homogénea posible, aunque debe tenerse en cuenta que, en el caso de algunos modelos, una agrupación por cilindradas no siempre resulta rigurosa.

Tampoco debe caerse en el defecto de sobrevalorar una cualidad aislada en un automóvil. De nada sirve un consumo bajo sin unas prestaciones suficientes, sin un elevado índice de confort, etc. Aquí volvemos a repetir lo que ya señalábamos más arriba: cada cual debe escoger su coche valorando escrupulosamente sus posibilidades y sus necesidades. Un criterio que parece lógico, pero que tantas veces ha sido olvidado por los automovilistas españoles, que pretendían meter a toda la familia (suegra incluida) en un 600 o se entrapaban hasta el cuello para poder adquirir un coche más grande que el resto de los compañeros de oficina o amigos.

En cualquier caso, esperemos que esta "Tabla" pueda ser eficaz para todos aquellos que quieran orientarse para elegir el coche que más les interese, después de la última subida energética.

NOTA: Estas medidas vienen dadas en litros por cada 100 kilómetros

MOTOR PRESS

TABLA DE CONSUMO APROXIMADO DE LOS PRINCIPALES MODELOS ESPAÑOLES

CILINDRADA 850	CARRETERA	CIUDAD	CARRETERA-CIUDAD (MEDIA) No aritmética
Citroen Dyane 6,5	7,5	9	9,1
Mini 850	7,5	8,5	7,8
Seat 850	6,8	8,3	7,5
Seat 850 Especial	7,5	9	8,2
Simca 900	7,9	9,5	8,8
CILINDRADA 1.000			
Citroen 8	7,25	9,5	8,4
Mini 1.000	8,5	9,5	9
Renault 5	8,6	10	9,3
Renault 6	8,7	10	9,6
Renault 8	7,8	10	9,2
Seat 127	6,2	8	7,5
Simca 1.000			
GLS	9	11	9,8
Simca 1.000 5	8,8	11,5	10
CILINDRADA 1.200			
Austin Victoria	10,	12	11,5
Citroen GS	10,5	13	10,88
Mini Cooper	8,5	11	10
Renault 12	9,2	11,2	9,8
Renault 125	9,9	12	11
Seat 124	8,	10	9,2
Seat 124 LS	8,5	11	10
Simca 1.200 GL	9	11	9,6
Simca 1.200 S	9,7	11,5	11
CILINDRADA SUPERIOR a 1.200 C.C.			
Dodge automático	15,5	20	18,5
Dodge 3 velocidades	15	19	17,4
Dodge 4 velocidades	14	18,6	16,8
Seat 132	11,6	14	13,2
Seat 1.430	8,5	10,5	10
Seat 1.430/1600	11	14	12,8
Seat 1.800	11,25	14	12,9



INSTITUTO DE ESTADÍSTICA

exclusivo

A/E

Grandes ANCIANOS de nuestro SIGLO



El Ministro de Información y Turismo, a la sazón Manuel Fraga, entrega a Azorín el Premio Nacional de Literatura. - (Foto EFE-FIEL)

13

LA creación de un propio estilo es uno de los grandes méritos del Académico José Martínez Ruiz, Azorín para todos. Fue el último gran escritor en fallecer de la feñal pléyade de escritores de la generación del 98. Frente a la ampulosidad y largos párrafos de la mayor parte de esos escritores que escribían verdaderas piezas oratorias, Azorín creó el estilo corto la frase breve, la utilización masiva del punto. Para algunos este estilo azoriniano resultaba penoso de leer, era un "estilo asmático". Para otros, la mayoría y los más calificados la expresividad del estilo de Azorín era superlativamente buena. Al librarse casi enteramente de frases incidentales aclarativas, buscando el punto para luego hace la incidencia o la aclaración, Azorín, no sólo no entorpecía la lectura, sino que dejaba cada idea en su lugar, cada palabra en su sitio, sin fatigar al lector buscando, tras largos paréntesis, el verbo que enlazaba con un alejado antecedente. Azorín, que fué tan periodista y conferenciante como literato, seguía ese estilo periodístico, lejano a la oratoria y a los párrafos ampulosos en busca de la expresión corta del párrafo breve. Se anticipaba así al estilo periodístico de hoy. Porque, de tener que rellenar los telegramas se ha pasado, por necesidad y por mayor claridad, a "peinarlos" para hacerlos más breves, para suprimir todo lo que en ellos pueda haber de superfluo.

Un levantino paisajista

Acaso sólo Antonio Machado y Ortega son los dos únicos escritores comparables con Azorín en "descubrir" el paisaje de España, el paisaje todo, sin limitarse al de su tierra natal. Había

nacido en Monóvar (Alicante) en marzo de 1873 y cursó con los padres escolapios el bachillerato. Marchó luego a Valencia y allí se licenció en Derecho. Pero no era el bufete su gran afición. José Martínez Ruiz pasaría a ser "Azorín" en 1903, tras la publicación de su primer libro -"La



Azorín, junto a Pío Baroja, cuando ambos eran todavía jóvenes, pero ya célebres. - (Foto EFE-FIEL)

Voluntad" - en el que ya acusa grandes dotes de escritor y la influencia que en él había tenido su profesor don J. Soler, íntimo amigo de Giner de los Ríos. Antes de adoptar el seudónimo de Azorín, escribió artículos periodísticos con el seudónimo de "Cándido".

Azorín no era sólo un buen novelista. Era múltiple su faceta de escritor. Se le puede considerar, además de como político "centrista" en su última época, como ensayista, crítico, periodista y dramaturgo. Como político fue diputado por Púrcena en 1907 y por Puerto Arias diez años después. A pesar de que el teatro sería una de sus grandes aficiones -y en la última etapa de su vida, antes de que se viera postrado por una caída en su propio domicilio, el cine, al que iba todas las tardes-, Azorín, en sus escasísimas intervenciones en la Cámara de los Diputados, no dejó de acalorarse en una de ellas. Se opuso a la creación de un Teatro Nacional, porque, según él, ese Teatro Nacional tendría siempre un carácter conservador.

Para Azorín el autor no necesita otra protección que la de sus propias obras, entrenadas en la libertad escénica. En esta línea se movió siempre Azorín, gran amigo de Pi y Margall y don Práxedes Zancada -conocidos liberales- a quienes defendió siempre en el Parlamento. Pero Azorín no aceptó nunca un cargo público. Sólo se recuerda que desempeñara el de Secretario de la Iconografía Nacional en 1916. Hombre concentrado en sí mismo, devoto de su familia, odiaba los homenajes. Sólo aceptó uno que se le rindió en 1913 en Aranjuez y otro en Monóvar, su pueblo natal, donde vino al mundo el mes de marzo de 1873, cuando se erigió allí en su honor un busto costeado por sus vecinos. Con tal motivo, se estrenó allí la primera de sus obras teatrales, titulada "Angelita", que el autor consideraba como un auto sacramental.

Los más calificados periódicos de su época conocieron su colaboración asidua. Figuraban entre ellos (sería lástima que muchos de sus artículos se hayan perdido para siempre) ABC, El Globo, El País, El Progreso, La Ilustración Española, Nuevo Mundo, la Lectura, España, Helios, La

ESCRITOR, ENSAYISTA, CRITICO Y POLITICO.

SU ESTILO LITERARIO: COMO UNA REPULSA AL AMPULOSO Y CASI DECLAMATORIO DE AQUELLOS TIEMPOS.

EN SUS ULTIMOS AÑOS SU AFICION PRINCIPAL ERA LEER EL DICCIONARIO, LOS CLASICOS E... IR AL CINE TODAS LAS TARDES.

ESTUVO ESCRIBIENDO COMO PERIODISTA Y COMO NOVELISTA, HASTA CUMPLIR LOS NOVENTA AÑOS DE EDAD.

Vanguardia, El pueblo Vasco, Imparcial etc.

Españolísimo

Su ingente obra literaria está impregnada toda ella por un anhelo contribuir a la "resurrección española". En su obra late un deseo poner de actualidad vocablos caídos estúpidamente en desuso. Valle Inclán y él fueron los verdaderos y eficaces conocedores del idioma del tiempo y del tiempo atrás. La lectura preferida de Azorín era precisamente el diccionario, que alternaba con la de los clásicos. Su amor por España no refiere sólo a sus problemas económicos o artísticos sino a la "reconquista" de muchos valores no entendidos en su tiempo. Sus estudios sobre escritores del siglo XIX especialmente sobre Moratín, Marchena, y los llevados a cabo sobre escritores de siglos anteriores, pueden colocar a Azorín entre los que más ingenios han incorporado a la Historia de la Literatura Española.

Martínez Ruiz

"AZORIN"

Como crítico, Azorín era de un liberalismo —generosidad— extraordinario. Cualquiera de los "ismos" en que los noveles se colocaban le parecía bien y merecía su aliento. Sus libros de crítica y ensayo "Alma castellana" y "Antonio Azorín" definen claramente su pensamiento literario y político. Pero hay que añadir, para completar un poco la relación de sus principales obras, las siguientes: La Fuerza del Amor, Confesiones de un pequeño filósofo, Castilla, El político, Los valores literarios, El discurso de La Cierva (era un gran admirador de este político catalán), La evolución de la crítica, Los hidalgos, Diario de un enfermo, Bohemios, Charivari, Sociología, Un pueblecito, Madrid: guía sentimental, París, Superrealismo, Andando y Pensando, Feliz Vargas, Isabel de Olhena y tantas otras.

Azorín fue un revolucionario del teatro de su tiempo, utilizando métodos y construcciones que originaron enormes discusiones. Como Unamuno, Valle Inclán y Ramón, constituye el cuarteto de los que intentaron crear un nuevo estilo dramático, con un teatro auténticamente español, así en su presentación como en su entraña, siempre desde el punto de vista crítico y político de estos escritores. No le importó dar a su obras —siempre de acerba crítica— títulos en inglés como "Old Spain", "Brandy, mucho brandy". Otras, como la escrita en colaboración con Muñoz Seca, titulada "El clamor" pareció a muchos una crítica amarga contra el periodismo y los periodistas. También tradujo algunas obras, como "Maya", de Gautillón, cuyo estreno constituyó uno de los escándalos mayores de aquella época en que el teatro —el cine estaba en sus balbuces— era no sólo un espectáculo popular, sino lugar propicio para discutir y satirizar, o elogiar, todo lo que vino y humano.

Perfeccionista

Azorín escribía con soltura, pero nunca de prisa. Su búsqueda de la perfección (especialmente en sus trabajos filosóficos y en sus ensayos), llega a constituir en él una honda pasión. Y así siempre, hasta en sus últimos años cuando había limitado su colaboración periodística al "ABC"

y manifestaba su intención de retirarse de la literatura activa al cumplir los ochenta años. En esta época se le rindió un homenaje sustancioso. Un grupo de intelectuales y financieros crearon un premio dotado con medio millones de pesetas, para ofrecerlo en primer lugar a Azorín. A los ochenta y dos años sufrió una caída que le produjo la rotura del fémur. Sólo un hombre de recia voluntad y fornido, aunque delgado, podía salir de aquel peligro a su avanzada edad. El la superó, aunque no volvió a salir de su casa, donde murió el que había sido nombrado en 1942 académico por la Real Academia Española de la Lengua. Nadie como Azorín contribuyó tanto a cumplir el lema que preside a la Academia, que "limpia, fija y da esplendor" al castellano. A los noventa años, dejó de escribir en absoluto y su último libro "Conversaciones" no llegó a publicarse sin que él supiera por qué. La prosa de Azorín fue calificada por Ortega, gran definidor de los hombres de su época, no muy benignamente, llamándola "primores de lo vulgar". Murió rodeado de sus libros, en su casa de la calle de Zorrilla núm. 21, cuando era, "una tierna momia venerable", como dijo un escritor contemporáneo, admirador, entusiasta, por otra parte, de la obra azoriniana. Con el retrato que de él hizo Zuloaga, con una Castilla al fondo, la obra más admirada por Azorín. Ya muy anciano, inmóvil en su sillón, el Ayuntamiento de Madrid le rindió un homenaje ofreciéndole los primeros ejemplares de su "Guía sentimental de Madrid", en edición especial hecha para este homenaje precisamente. En su discurso dando las gracias, Azorín mostró otra de sus grandes pasiones: Hispanoamérica, hacer de todos los pueblos hispánicos una más acentuada comunidad cultural, rompiendo con el tiempo y con el espacio que fueran pasión antaño, cuando los españoles se ufanan de vivir en Tordesillas, porque allí residía la Reina, como luego se ufanan de vivir en la Corte de Madrid. Todo aquello vino a decir, se quedó hueró y sin sentido cuando España descubrió un mundo cuatro veces mayor que Europa.

Azorín, enamorado

Aunque Azorín muriera muy anciano, le sobrevivió su esposa, doña



Julia Guinda Urzanqui, que murió a los noventa y ocho años en este de 1974, el 18 de enero. Fue el gran amor de su vida. Hay retratos de la ancianidad de ambos en que están unidos de la mano, como muchachuelos que empiezan a conocer lo que es el amor. Azorín había muerto siete años antes, en 1967. No se conocieron aventuras amorosas de Azorín, siempre al lado de su esposa, que fue su compañera inseparable. Y también, su colaboradora, como tantas otras grandes mujeres de grandes escritores. Pero sobre todo fue su musa. El mismo confesaba que lo mejor de su literatura lo había escrito viendo, oyendo, viajando con su mujer

En su libro "París", Azorín habla repetidas veces de su esposa. En otros libros, Azorín confesaba que, sin verla a ella, no pudiera haberlos escrito jamás. Todos sus libros guardan algo de la melancolía que tuvo desde su niñez. Una melancolía, aunque parezca paradójico, constructiva, triunfante, que serena el espíritu del lector y le hace meditar sin esfuerzo. El escritor le lleva de la mano, como a un niño, hasta ponerlo al terreno que él desea. Era sencillo: él que había escrito tanto, decía en su ancianidad, cuando ya dejó de escribir, que el hacerlo "es el arte más difícil que imaginarse puede". Azorín recibió muchos

premios, así españoles como extranjeros, pero el que tenía en mayor estima es el "Rodríguez Santamaría", que otorga la Asociación de la Prensa, porque Azorín se enorgullecía de ser periodista y lo fue de honor. Había nacido escritor, y ya desde niño escribía en su mesita, con su silla, en el jardín, mientras sus amiguitos jugaban. Escribió un discurso y también una obrita teatral que fue representada por los pequeños en un zaguán de una casa abandonada. Era apartado, solitario, pensador, pero eso no le impedía ser un alumno disciplinado y estudioso, aunque a veces se revolvía contra la monotonía de las clases y el control rígido que los escolapios, tenían sobre los alumnos. Azorín evolucionó bastante. "De una manera sugestiva", según un agudo periodista contemporáneo, que tuvo la fortuna de conocerle y tratarle. "Su evolución —asegura— va desde el anarquismo y la protesta exacerbada (así en su obra como en su pensamiento) desde el anarquismo a un conformismo apacible ensoñador." Sirvan estas palabras, que creemos acertadas, como colofón a esta semblanza del gran literato y gran hombre que Juan Martínez Ruiz fue.

Luis MIRA IZQUIERDO

(Tel. Servicios Especiales de Efe)

El deporte que precisan los demás deportes

"Ha de haber ORDEN y DISCIPLINA"

CON motivo de las fuertes sanciones que se han impuesto en la Federación de Halterofilia de Aragón a diversos levantadores que pertenecen a la misma, entre los que se encuentra el célebre Almu, visitamos al presidente de la Federación Aragonesa, que es vicepresidente de la Federación Española al mismo tiempo, don Juan José Pontaque.

No había más remedio. En el deporte, como en todas las cosas, ha de haber orden y disciplina. Por nosotros reduciríamos los castigos impuestos. Se va a estudiar. Precisamente lo que pretendemos es que Aragón, que siempre ha tenido magníficos levantadores, siga en auge. Ahora mismo le autorizo para que diga que todos cuantos deseen practicar la halterofilia se dirijan a nuestro domicilio social sito en Don Jaime 1, 42, despacho 9, donde serán atendidos. Todos los meses se inician cursillos para neófitos que quieran inscribirse

"UN DEPORTE QUE PRECISAN TODOS LOS DEMÁS DEPORTES"

—¿Es realmente beneficioso el deporte de la Halterofilia?

Puedo asegurarle que mundialmente está así reconocido, como el complemento de todos los demás deportes. Ya se sabe que no tienen todos el desarrollo completo. Quedan algunas partes del cuerpo, incluso extremidades, que no llegan a ejercitar en muchos deportes, atrofiándose los músculos de aquellas partes inactivas, mientras las que se ejercitan desarrollan con el ejercicio. Mundialmente, hasta en el fútbol se utilizan las pesas para complementar y lograr potencia. Realmente hoy, es el deporte que precisan todos los demás deportes.

—¿La Federación Aragonesa de Halterofilia ha tramitado la creación de un Club de Halterofilia en la localidad de Tauste?

—Sí; se trata del Club "La Amistad", dentro del cual se formaliza un núcleo de levantadores de peso en dicha localidad, al frente del cual se halla el levantador taustano Angel Roche.

—La Halterofilia Aragonesa ¿está alcanzando las metas que se propuso al ser nombrado Vd. Presidente de la Federación Regional?

Efectivamente, nuestra labor federativa —labor de equipo— se encamina —día a día—, a lograr un mayor número de levantadores; y como consecuencia, un

mayor número de Clubs en la Región, y todo lo indicado es parte necesaria para lograr los objetivos que tenemos marcados.

—¿Qué pasos inmediatos tiene programados dentro de su labor federativa?

—Uno, que considero muy importante, ya que, acudiendo a un ofrecimiento que nos ha hecho el Delegado de Deportes de Huesca —Sr. Generelo, vamos a desarrollar una sesión de divulgación de la Halterofilia en la capital oscense, encaminada a crear un núcleo de levantadores en Huesca que, junto al que ya funciona en Monzón del Río Cinca (Club Hércules de Monzón) sirva de "puesta en marcha" de la Halterofilia oscense, de la que esperamos grandes progresos.

Otro, igualmente importante, es la celebración de cursos de Educación Física multilateral para jóvenes de 12 a 18 años, encaminados a formar una mentalidad deportiva, mediante charlas sobre alimentación, higiene hábitos de vida y normas de conducta que junto a la práctica de ejercicios físicos, propia de la edad de los cursillistas, pueda complementar su formación total. Dichos cursos se van a desarrollar en los Clubs deportivos que lo deseen, aprovechando el comienzo de

la temporada de vacaciones; pero pueden tener continuidad en el período escolar.

—¿Cómo describiría el momento actual de la



Federación de Halterofilia Aragonesa?

—Con la calificación que ha merecido su labor en los análisis que la Federación Española de Halterofilia ha realizado —correspondientes al primer trimestre del año en curso— de todas las Federaciones dependientes. En dicho análisis se califica nuestra trayectoria federativa de "muy buena" y el nivel de marcas de nuestros levantadores de "acceptable". Es decir, que hemos obtenido buenas notas en el examen, y ello nos anima a seguir en nuestra tarea de masificación de practicantes de la

Halterofilia que, a su vez, den paso a la creación de nuevos clubs; y de estos últimos salgan nuevos valores de la Halterofilia Aragonesa que puedan seguir los pasos ya dados por valores conocidos en nuestro deporte.

El Vicepresidente de la Federación Española, señor Pontaque, está dispuesto a que la Halterofilia llegue a todos los deportes de Aragón. Es un convencido de las ventajas que proporcionan las pesas y las halteras y nosotros también

A.M.

Y AHORA el ATLETICO de MADRID



EL sorteo correspondiente a los cuartos de final de la Copa del Generalísimo, efectuado en la noche del lunes, creemos sinceramente que no nos ha favorecido "en casi nada" (lo del "casi nada" lo explicaremos más despacio), aunque en este torneo del KO, nunca se sabe lo que puede ocurrir. Y así como al Barcelona, Real Madrid y Valencia les han tocado en suerte, o en desgracia, los enemigos en teoría más débiles, Español, Granada y Las Palmas, a nosotros, al Real Zaragoza, le salió la boleta del Atlético de Madrid, sub-campeón en la Copa de Europa y también en la Liga española.

Jugando contra los roji-blancos del "Manzanares", además, casi siempre salimos malparados en múltiples aspectos, terminando buena parte de estas confrontaciones con jugadores amonestados o expulsados, lesiones más o menos graves y los correspondientes escándalos. Frente al Atlético de Madrid, por expulsión de Ocampos y Ovejero, perdimos lamentablemente el año pasado el trofeo a la deportividad, que a lo largo y ancho del torneo liguero habíamos merecido sin lugar a dudas; frente al Atlético de Madrid, por otra parte, perdimos a Irazusta, lesionado por Benegas ante la mirada complaciente del señor Rigo Sureda, cuando el magnífico guardameta zaragocista atravesaba por su mejor momento deportivo; frente al Atlético de Madrid nos han ocurrido tantas y tantas cosas...

Sin embargo, he aquí la parte menos desfavorable de esta eliminatoria en puertas; en las dos últimas temporadas, aunque en torneo de Liga, los roji-blancos del "Vicente Calderón" no han conseguido derrotarnos ni una sola vez, a pesar de que nos encontramos en cuatro ocasiones. Hemos conseguido dos igualadas a cero goles en el "Manzanares" por méritos propios y a pesar de que nos arbitra el señor Rigo Sureda, puesto que de otro modo hubiésemos llegado a la victoria; empatando otro partido en "La Romareda", decisivo para el Atlético, y derrotándolo en toda la línea en la última confrontación, por el abultado tanteo de cuatro a cero. Claro que llegaban a nuestro estadio municipal con algunos suplentes y el detalle no debemos ignorarlo, pero...

Ahora mismo, a juicio de la cátedra, el Atlético de Madrid parte como favorito en esta eliminatoria de cuartos de final, pero resulta que todavía quedan por ventilarse ciento ochenta minutos de juego suponiendo que no haya prórroga, y en la Copa, como todos sabemos, la sorpresa está siempre a la orden del día. Por otra parte, lo de jugar primero en los madriles nos satisface una barbaridad, ya que después podremos otorgar el mismo trato que hayamos recibido y, además, el resultado final de la eliminatoria se decidirá en "La Romareda", que tampoco es mala cosa. Muy peligroso el rival de turno, incluso favorito si ustedes me apuran, pero, ¿quién sabe lo que puede ocurrir? ..

ARRUA aún se estará pellizcando



DE verdad que nadie, ni los más apasionados y optimistas, pensarían en que iba a entrar la bolita siete veces en la portería murciana. Y las muchas más que pudo traspasar el balón los dominios de Oregui.

Todo el mundo se conformaba de antemano, o mejor dicho nos sentíamos felices con ganar la eliminatoria como fuera. Rapadísima. Aunque interviniese una genialidad discutible del arbitro

de turno. El caso es, sentenciábamos, dejar en la cuneta al Murcia.

Para pensar de esta forma, pensábamos en las bajas forzosas de los titulares Arrúa, Blanco y últimamente Soto por expulsión.

Pero mira por donde, Rojo, en el que siempre hemos creído, demostró que no estábamos equivocados. Y nos sorprendió un Simarro, plétórico de facultades, fuerza y moral, impropia de su acusada inactividad; tanto es así que para nada nos acordamos del jugador que suplía.

Yo opino que si nuestra sorpresa de que el Zaragoza marcase siete goles ha sido de un tamaño mayor que natural, la sorpresa de Arrúa, allá en su tierra, habrá tenido caracteres mayúsculos, archidimensionales. Seguro que Niño se restregaría los ojos pensando que estaba soñando al leer que sus compañeros habían alojado la bola siete veces en la parcela pimentonera.

Pero así es en realidad. Ahora nos las tendremos que ver con el Atlético de Madrid que no es cosa baladí. Aunque supongo que lo mismo pensarán los atléticos respecto a nosotros.

De verdad que después de la proeza del último encuentro, nos sentimos capacitados y esperanzados de deshacernos también de los madrileños.

Lo REGIONAL en ORBITA

EL Deportivo Aragón, filial zaragocista, vuelve a entablar batalla en dos frentes, desde luego a cual de ellos más interesante. Se trata del Campeonato Nacional de Aficionados y de la Promoción de ascenso a Tercera División. Suerte y éxitos.

POR una parte, casi tiene eliminado al Tolosa, conjunto al que venció en "La Romareda" por tres goles a cero, quedando con este resultado muy cerquita de las semifinales. Puede todavía quedar eliminado, pero en todas partes lo señalan como favorito.

Y por otro lado, el sorteo federativo lo ha enfrentado a Bilbao Athletic, también filial del histórico titular de "San Mamés", que, al parecer, no marcha muy fino que digamos en la actual temporada. Si los pupilos de Pedro Lasheras continúan en su buena línea de brillantez y eficacia, ya los vemos en Tercera División. ¡Animo chavales! ...

ESTE partido, como ustedes comprenderán, reviste una importancia capital para nuestro fútbol chico, ya que el Endesa de Andorra ha descendido

de categoría y el Barbastro, suerte le deseamos, tiene que disputar al Algeciras la promoción de permanencia. Necesitamos equipos en tercera y el Aragón bien puede ser uno de ellos

Yvamos con el Huesca, que de la mano del otro Pedro, de Aróstegui, está redondeando una magnífica campaña. Campeón de primera Preferente, con seis puntos de ventaja sobre su inmediato seguidor; ascendido a Tercera División y ahora, lo mismo que el Aragón, disputando los cuartos de final del Campeonato de Aficionados.

EN la primera ronda ya venció al poderoso Manresa, campeón de Cataluña, por tres tantos a uno, después de haber eliminado al Constancia de Inca, Villena y Extremadura con toda brillantez. ¿Qué le reservará la segunda ronda de la eliminatoria? ... Esperamos y deseamos que sea lo mejor de lo mejor, su pase por méritos a las semifinales.

Y ya que mencionamos a Pedro Aróstegui, uno de los entrenadores más acreditados de nuestro fútbol

regional, añadiremos que ya tiene ofertas del Lérida y de otros varios clubs aragoneses; que el Huesca desea su continuidad, que es muy posible que acuda en plazo breve a los cursos nacionales y que... Según tenemos entendido...

EL Real Zaragoza vería con buenos ojos que Pedro Aróstegui se dedicase a forjar nuevos valores en la Ciudad Deportiva blanquilla (acierto y grande supondría esta medida), cuando comience a funcionar total o parcialmente. Resumiendo: Que Aróstegui, a estas horas, ya tiene repleta su cartera de ofertas. El que vale, vale.

Y para terminar, aunque ya lo hemos advertido en apartados anteriores, repetiremos que el Barbastro deberá mantener su categoría eliminando al Algeciras, empresa para la que lo consideramos muy capacitado. Después, según parece, cambiará de entrenador; pero de momento, se trata de superar el mal trago de la promoción, no le vaya a ocurrir como al Huesca en la anterior campaña. De verdad que lo sentiríamos...

LA MAYOR ALTURA CONSEGUIDA POR ESPAÑOLES

Llegaron a 300 metros de la cumbre



se llegó. Solamente a trescientos de la meta final. Fue en el último campamento cuando hubo de desistirse de lograr el objetivo. Los Monzones inexorables llegaron y con ellos la decepción de los españoles. La "Expedición TXIMIST", lanzada por la casa comercial CEGASA, no lograría pese a su colosal desembolso de más de 10.000.000 de pesetas conseguir el sueño. Todos los preparativos y todo el capital desembolsado, unido a la tenacidad del grupo expedicionario, nada podría con las tempestades del cambio de estación. Los temporales se han sucedido estos últimos días y los expedicionarios no han logrado pasar del último campamento. El Collado Sur del Everest, sería el fin de las ilusiones. Pese a ello el camino está trazado.

Bueno es que empresas semejantes se lancen a la conquista de lo difícil. El fracaso

relativo de la presente, que alcanzó la altura de 8580 metros, cifra escalofriante, servirá a buen seguro para que los siguientes tengan parte del camino andado. La experiencia es un grado y los montañeros de TXIMIST la tienen y la pondrán a disposición de los que les suceden.

Pese a su desencanto, desde aquí queremos recoger la hazaña de haber estado más altos que cualquiera de los restantes españoles. La meta se alcanzó a medias. El fracaso no lo fue tanto. Dos alturas superiores a los 8.000 metros en pocos días no son cosa pequeña.

Desde aquí los damos la bienvenida y esperaremos su inmediato regreso para poder recoger directamente sus impresiones y traspasarlas a Vds. La montaña esta vez pudo. Otra vez será

Manuel MARTIN BUENO

AL final, la amargura, la suerte nos volvió la espalda, y otros semejantes podrían ser los titulares para el intento fallido de esta primera expedición española a alcanzar el techo del mundo. Bueno, decimos nosotros, sino se alcanzó el techo, al menos se llegó al cielo raro. Pese al fracaso final por impedimento de la prematura llegada de los Monzones, enemigo temible de los expedicionarios al Everest de todos los tiempos, España ha conquistado ahora la altura jamás alcanzada por ninguna expedición de nuestro país. La máxima altura de montañismo español se encuentra en pocos días con dos ochomiles en su haber. Primero fueron los catalano-aragoneses los que llegaron a una cima del Annapurna de 8.021 metros, no a la máxima de este macizo que es de 8200 metros. Poco después otra expedición con más ambición y menos suerte llegaba a lamer literalmente la cima de aquel gran "polo" que es el techo del mundo. España ha entrado de la mano de ambas en la conquista de las super-cumbres.

Existo y fracaso. Por una parte no se ha logrado la meta ideal, la conquista total. A pocos metros

TEATRO PRINCIPAL COMPANIA LIRICA NACIONAL

DIRECTOR
JOSE YAMAYO

JUEVES 6 Y VIERNES 7
TARDE A LAS 7 - NOCHE A LAS 11

ANTOLOGIA SERRANO

(Commemoración del centenario de José Serrano)

SABADO 8 Y DOMINGO 9
TARDE A LAS 7 - NOCHE A LAS 11

LA VERBENA DE LA PALOMA

GIGANTES Y CABEZUDOS

LUNES 10 - TARDE A LAS 7 - NOCHE A LAS 11

"EL CASERIO"

LOCALIDADES DESDE 40 PESETAS

COMISION DE FESTEJOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO
Y MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

GALERIAS de ARTE

N. ART. NAHARRO

EXPOSICION VENTA

CUADROS PERTENECIENTES A DON PEDRO JORDAN DE URRIES Y RIVERA, MARQUES DE VELLILLA DE EBRO Y 5 ESCULTURAS DE SANTIAGO DE SANTIAGO

C/. MANIFESTACION, 9

LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR
DE ZARAGOZA.

EXPONE:

ENRIQUE LASCASO

FITA, 8 - 14

ATENAS

HOY EXPONE:

ANTONIO FORTUN

PAZ, 7

SALA LIBROS

EXPONE: SAN JURJO FUENCLARA, 2

GALERIA PRISMA

EXPONE:

BADIAS - DEL 4 AL 22

CALLE DEL TEMPLE, 10

LEA TODAS
LAS TARDES



**ESTA
TIERRA ES
ARAGON**

● **RECITAL POETICO
DE JOSE ANTONIO
LABORDETA**

El pasado sábado, organizado por el Club Recreativo Eureka y en el salón de actos del Colegio de la Sagrada Familia, ese gran juglar aragonés que es José Antonio Labordeta, nos ofreció un estupendo recital poético bajo el título de "Cantar y callar".

Con el salón rebosante de público, José Antonio Labordeta fue desgranando sus poemas, unas veces secos y duros como esta tierra que nos vio nacer y en otras plétoricos de emoción, pero con unos versos siempre sinceros fiel reflejo de su profunda humanidad y recia esencia poética.

Su recital fue seguido por el público con auténtico interés y aplaudió con verdadero entusiasmo diversas composiciones, despidiéndole con una cerrada ovación. Un éxito completo de José Antonio Labordeta que, en verdad, supo a poco, por lo que sería de desear que actos de esta índole tuvieran una mayor frecuencia en nuestra ciudad y aún mejor si el mismo José Antonio Labordeta pudiera venir nuevamente con nuevos poemas en sus alforjas.

En fin, en Tarazona no faltan agrupaciones, centros y entidades culturales que con un pequeño esfuerzo pueden prodigar estas veladas que tan directamente inciden en el incremento de la sensibilidad artística y cultural de nuestras gentes.

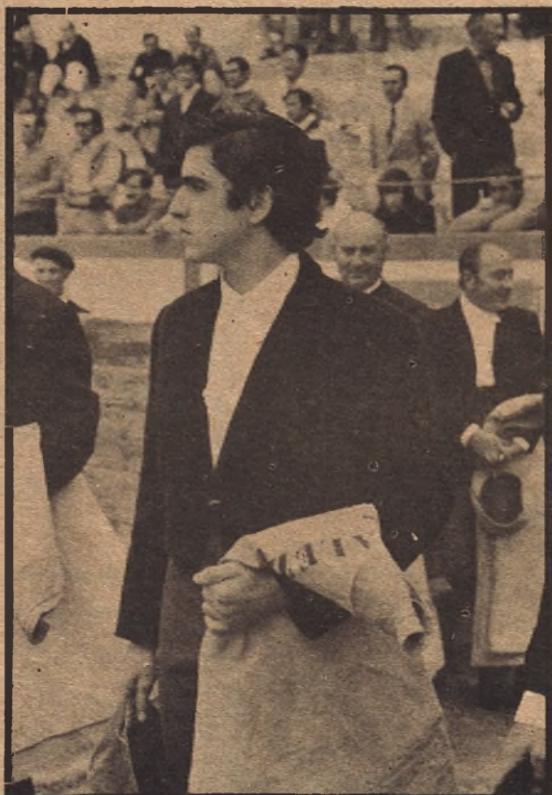
**EL TOBERO
de TARAZONA**

**EL "BAYICAS" DEBE TENER
UN PUESTO EN NUESTRA FERIA**

Quique González, nuestro torero, el popular "Bayicas" sigue luchando con denodado entusiasmo para hacerse un puesto en ese difícil mundillo de los toros, difícil sobre todo para quienes no tienen padrinos que los "aúpen".

En esa línea de no desaprovechar la menor oportunidad, el pasado domingo consiguió un nuevo éxito en la fiesta campera organizada por la Peña Taurina "El Carmen", de Zaragoza, en la placita de Casetas. Al simpático barrio zaragozano se desplazaron el presidente de la Peña Taurina "Fermín Murillo", don Juan José Cenarro Martínez y "el Bayicas", gentilmente invitados por los organizadores.

Enrique, con las "toras" que le cupieron en suerte, demostró que sabe estar en su sitio y que ya comienza a madurar la clase de torero que lleva dentro. Es admirable la afición de este chico y esperamos que la empresa de nuestra plaza le dé una oportunidad en la próxima feria de San Atilano. El chico quiere llegar y es obligación nuestra facilitarle el camino.



Día de la Cruz Roja

**Por primera vez funcionó
un puesto de asistencia
en pleno Moncayo**

Como ya les anunciamos, el pasado domingo celebró el "Día de la Cruz Roja" la Asamblea Local, esa Asamblea que tanta actividad despliega y con tanta abnegación atiende en los momentos difíciles a las gentes de Tarazona y su comarca.

La jornada estuvo perfectamente organizada, y con satisfacción podemos decir que en su mejor desarrollo colaboraron todos, tanto los mandos como el vecindario, muestra inequívoca de la simpatía que los tarazonenses sienten por esta magnífica institución.

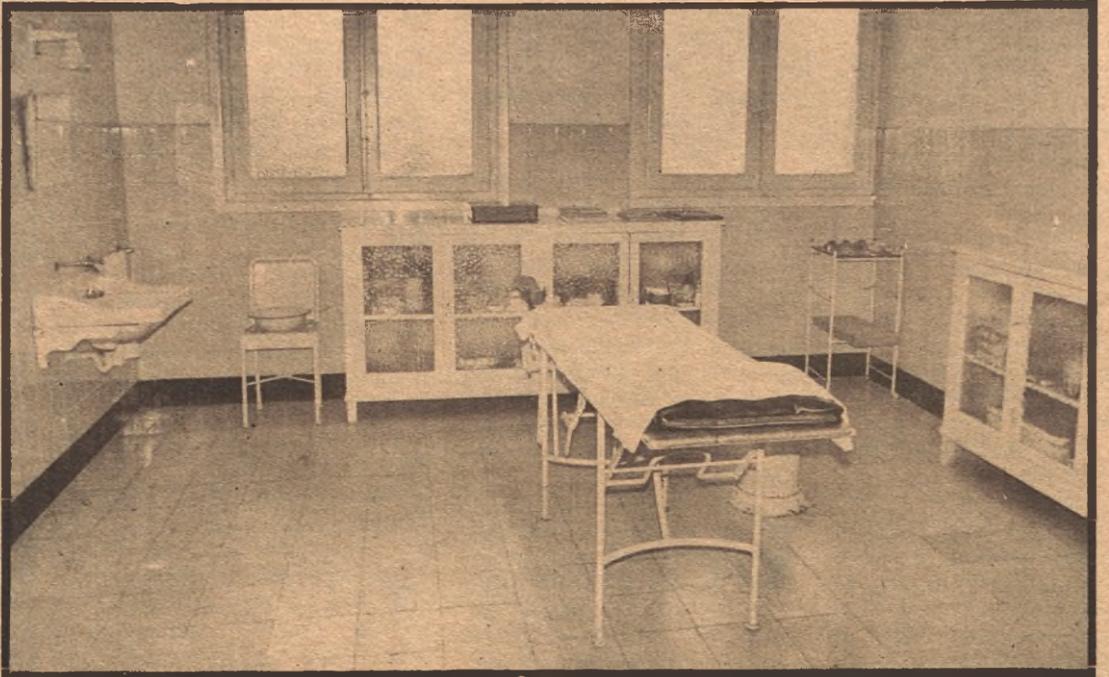
Según nuestras noticias, la cantidad recaudada en la postulación callejera se acerca a las 32.000 pesetas, cifra pequeña, pero teniendo en cuenta el censo de habitantes de una media de casi las tres pesetillas. Esta mediatrasladada a nivel nacional, produciría a la Cruz Roja, más de cien millones de pesetas. De todas formas, más que la cifra ha de tenerse en cuenta la "participación" y en ese aspecto podemos afirmar que fueron muy pocos los que negaron su óbolo, por modesto que fuera.

EN PLENO MONCAYO

Como dato curioso añadiremos que por primera vez en la historia monceña funcionó un puesto de asistencia servido por la Cruz Roja en las proximidades de Agramonte. Su utilidad se demostró al tener que ser atendida, entre otros, una señora que resultó lesionada al saltarle al rostro el tapón del radiador de su coche. El "Caravén" de la Cruz Roja dispone de todos elementos necesarios para atender cualquier accidente de montaña.

Por cierto, que, según contabilizaron los guardias municipales, el pasado domingo llegaron al Moncayo más de mil vehículos. Aunque esto se salga un poco del tema que nos ocupa, ¿qué ocurriría si el Moncayo fuera promocionado como es debido? La verdad es que uno no se explica tamaña apatía en este asunto.

Volviendo al puesto de la Cruz Roja, tenemos que felicitar a don Fortunato Chueca y a su equipo de muchachos y jóvenes señoritas, que atendieron más que con cortesía, con cariño, las distintas peticiones de ayuda que recibieron.



Un aspecto del Centro de asistencia de la Cruz Roja en nuestra ciudad

(Foto Angel)

"ASI, DA GUSTO"

En fin, que todo marchó a la perfección, hasta tal punto que el teniente del Destacamento de una localidad cercana, después de contemplar el funcionamien-

to de los servicios y los medios de que dispone nuestra Asamblea, comentó entusiasmado: "Con esta unión da gusto".

Por nuestra parte sólo queremos añadir que es

necesario que esa unión que admiran no se aminore nunca sino que se incremente día a día, pues de esa actitud de colaboración sólo beneficios hemos de recibir todos.

CABECERAS de COMARCA

Todos estamos de acuerdo en la triste situación en que está cayendo nuestro Aragón con una cabeza monstruosa, Zaragoza, y una región despoblada y amenazada de convertirse en desierto.

Pero aún estamos a tiempo, aún es posible rectificar con la comarcalización que, aunque no sea una panacea que lo resuelva todo, sí puede dar a nuestras tierras un aire diferente, frenar la emigración hacia la capital y hacer más cómoda y menos agria la vida de sus moradores.

Sin embargo, la empresa no debe ser fácil ya que si se habla mucho de comarcalización, la verdad es que se hace muy poco. Sin embargo, uno entiende y ya lo

ha repetido en múltiples ocasiones, que no debemos esperar que los demás lo hagan todo sino que nosotros mismos debemos iniciar la marcha para, cuando ya no podamos más, solicitar ayuda.

En este aspecto, las "cabeceras de comarca" deben dar ejemplo y merecer el título que se les concede marchando siempre en vanguardia, fomentando las iniciativas surgidas en su ámbito y, al mismo tiempo que expone los problemas, aportar los medios necesarios para su solución, que no deben ser precisamente económicos, sino formulas de gestión. Solicitar una ayuda con papel timbrado es posible que dé resultado, pero si esa solicitud se hace personalmente y, además, se aporta una pequeña colaboración, es casi seguro que se alcanzará el éxito.

Es decir que las "cabeceras de comarca" deben crear conciencia de comarca, deben mostrar un dinamismo extraordinario y deben caminar siempre por delante de los acontecimientos. Y a los puestos de mando de esas cabeceras deben ir hombres con vocación política de servicio, con ímpetu juvenil y con un amor desmedido a la tierra que les cobija. Y si puede ser con inteligencia mejor, claro está.

Las cabeceras de comarca puede designarlas la Administración, pero crearlas de verdad y desarrollarlas, compete a los hombres que las rigen. Y no hay otro camino.

**FESTIVIDAD
DE SAN
FERNANDO**

Tarazona celebró la festividad de San Fernando con diversos actos, entre los que destacan la imposición a los jóvenes tarazonenses José Antonio Uriel Pérez, José Antonio Castillo Longares y Pedro Melús Lazar la condecoración "A" Ibérica al Mérito en el estudio en sus categorías de oro, plata y bronce, respectivamente.

Nuestra felicitación a los tres, como asimismo al Colegio del Seminario Menor tarazonense del que son alumnos.

Asimismo el día 4 de Junio se celebró la X Concentración del CLUB JUVENIL "AMISE", filial de la O.J.E., con un programa extensísimo, del que ya dimos cuenta en nuestro anterior número.

Colaboró intensamente desde las primeras horas de la mañana, la Banda de Cornetas y Tambores de la O.J.E. de Tarazona que, una vez más, dejó constancia de su buen hacer y de su inagotable energía. De estas jornadas de San Fernando, Patrón de la Juventud Española, merece destacar la gran cantidad de éxitos logrados por los jóvenes del Grupo Escolar "Allué Salvador".

Todos los jóvenes participaron ampliamente en Concursos de: trabajos manuales, pintura al aire libre, Murales, Redacción, ajedrez y damas, Carreras de sillas, ensacados, cintas, pruebas de atletismo y 6 partidos simultáneos de fútbol. Se celebró igualmente una sesión de cine para todos los "peques", y de esta forma, una vez más, Tarazona y su Comarca, no hay que olvidar la asistencia de todos los pueblos de la zona, conmemoró el Santo de la Juventud.

● **REUNION del
CONSEJO LOCAL**

El pasado lunes, y a las 8 de la tarde, celebró Pleno Extraordinario el Consejo Local del Movimiento de Tarazona, bajo la Presidencia del Jefe Local, D. Jesús Tomás Zueco Barba y la asistencia de todos los Consejeros.

Fue muy interesante el desarrollo del mismo, ya que en él, se dialogó y resolvió ampliamente asuntos relacionados con Acción Política en las Comarcas, Desarrollo de la base asociativa, Plan de instalaciones y Preparación de cuadros de Dirigentes.

En orden a esta puesta en marcha de las Juntas Locales de Coordinación, debemos significar que la Jefatura Provincial del Movimiento, a través de su departamento de Acción Política Local, ha determinado la existencia conjunta de la Comarca Borja-Tarazona, siguiendo los criterios de la Administración. ¿Será este el primer paso, para la puesta en marcha del Plan "Acción Especial" para Tarazona y Borja?

Amplia victoria en Luchán

En los prolegómenos de este encuentro, primero de los dieciséisavos de final de la recién instituida Copa de Aragón, le fue entregado un precioso banderín al preparador del Ejea, don Ramón Oliván, a quien se premia de esta manera los esfuerzos y sacrificios realizados en favor de una privilegiada posición en la

tabla clasificatoria del equipo que entrena.

Le hizo el ofrecimiento y la entrega, del merecido galardón, don Susán Villarreal, presidente del club blanquiazul, quien en breves y sinceras palabras testimonió al señor Oliván, en nombre de la afición y de la directiva que él preside, la gratitud de todos por tan excelente campaña.

FUTBOL EN FAMILIA

Poco después, con inmejorable temperatura y escaso público, daba comienzo el partido inicial de la primera eliminatoria en fútbol de la Copa de Aragón. Un encuentro en el que el Ejea cometió el gran pecado de subestimar de antemano al conjunto que se le enfrentaba y a punto estuvo de cargar con la penitencia de una derrota como castigo a su propio pecado.

Vimos, durante el primer tiempo y los veinticinco minutos iniciales del segundo, un fútbol anodino, pobre y de escasa fuerza por parte del Ejea. Daba la impresión de que estábamos ante un equipo que por no darle la importancia que merecía su rival, jugaba cansinamente, deslavazado y sin ideas.

Algunos elementos del equipo de "Luchán" se dedicaban más que a jugar al fútbol a responsabilizar al compañero de sus propios fallos y a insultarse mutuamente.

VERBORREA

"Charraban por los codos" y su malsonante vocabulario llegaba hasta las gradas sentando como un tiro semejantes palabrotas. Mientras tanto, el Boscos iba tejiendo un buen partido y con un juego bonito y eficaz lograba mantener en tablas el partido. Tablas que había hecho el Ejea tras haberse adelantado en el marcador al equipo azulgrana, al fallar, en el minuto quince de la primera parte el defensa local Juan-Ramón y marcar Borque el primero de la tarde, para llegar la citada igualada cuando se agotaban los últimos minutos de la primera parte, al realizar una buena

VEINTE MINUTOS BASTARON AL EJEA PARA GOLEAR AL BOSCOS (5 - 2)

jugada, Murillo, centrar sobre Lasilla y marcar éste de cabeza el magnífico gol del empate.

MENSAJE DESDE EL FOSO

Algunos jugadores blanquiazules —dos o tres y siempre los mismos— seguían en sus trece de echar "sapos y culebras" por sus bocas. Y así hasta el minuto veinticinco de la continuación en que alguien desde la "general de pie", cansado ya tanta y tan fea verborrea gritó con todas sus fuerzas: "¡Más os valdría dedicaros a jugar y no a charrar, lengudos!"... Yo no sé si al mismo tiempo salió del foso del Ejea algún otro "mensaje" parecido, pero el caso es que, a partir de es instante el equipo empezó a funcionar como él puede y sabe hacerlo. ¡Qué manera de jugar al fútbol, señores!

Se paralizaron las lenguas habladoras, se puso en juego el corazón, comenzó a brotar la inteligencia surgió el juego de conjunto, salió a relucir la furia, y por el campo de "Luchán" ya sólo se escuchaba el idioma de los goles y el de los aplausos.

FUTBOL BRILLANTE

Una ráfaga de juego brillante, eficaz y espectacular que nos hizo recordar a aquel Ejea de la temporada 1957-58, campeón de Tercera División; que tanta gloria futbolística dió a la villa ejeana. Veinte minutos de excelente fútbol que hacen olvidar cualquier cosa pasada, por mala que ésta sea. Pero nunca tan lamentable actitud como la adoptada por dos o tres jugadores, dentro del campo, y el domingo pasado, que la afición no tiene por qué soportar.

La afición es merecedora de los máximos respetos de los jugadores y si alguno de ellos no lo entiende así, mejor sería que se retirase del fútbol, o, cuando menos, de la plantilla del Ejea. También nos ponemos en el lugar de los jugadores y estamos con ellos cuando afirman que el público no tiene por qué meterse en sus cosas. Efectivamente en las cosas extradeportivas no tiene

por qué meterse ni debe hacerlo; pero en las propias de su labor futbolística, tiene derecho a meterse porque para eso paga y el jugador cobra, con la obligación de jugar y callar. Y no al revés hacer como que juega y no dejar de hablar... En fin, dejemos este asunto en manos de quien corresponda y que él tenga suerte en su labor de armonizar a los "Ases" de la lengua con los "Mudos" del balón.

VEINTE MINUTOS BASTARON

Veinte minutos bastaron al Ejea para sentenciar la derrota del Boscos. Fueron los momentos finales del encuentro. Corría el minuto veinticinco de la segunda mitad y el equipo local, como si hubiese recibido un golpe de gracia, comenzó a funcionar, como Dios y el señor Oliván mandan. Minuto treinta de esta parte y profunda penetración de Clemente, que deja el balón a Lucea, para que realice tres regates seguidos, dé el esférico a Cortés y de un fuerte disparo lograse el desempate. Poco después, recibe una pelota Cortés, realiza una gran jugada por el lado opuesto a su demarcación, lanza sobre puerta, cabecea Lasilla y marca Sánchez-Lozano. A continuación, avance imponente de Royo y gol de Baleta. Y, finalmente, bellísima jugada de toda la delantera, con la genial participación de Royo que da oportunidad a Lasilla para que marque el quinto gol de su equipo. Y cuando faltaban escasos segundos para terminar el encuentro, fuerza un corner la delantera del Boscos, lo bota Berdejo y reduce distancias Molina, con un gol de cabeza, terminando el partido con el resultado de cinco goles a dos favorable al Ejea.

ARBITRO Y ALINEACIONES

El árbitro del encuentro, señor Val Andrés, que tuvo una lucida actuación, alineó así a los equipos: Ejea: Marino; Juan-Ramón, (Elorriaga), Clemente, Sauras; Gay, Lucea; Murillo, (Royo), Cortés, Sánchez-Lozano y Lasilla.

Boscos: Clemente; Falcón, Corona, Abad, (Ruiz-Cacho); Medrano, Pelarda; Bemba, "Chema", Borque, Berdejo y Molina.

Destacados por el Ejea: Marino, Sauras, Clemente, Lucea, Cortés y Lasilla. Y por el Boscos: Clemente Falcón, Pelarda, Bemba y Molina.

OPINIONES en los VESTUARIOS

● CURIEL: "EL EJEA ES UN EQUIPO BUENO, PERO SOLO PARA IR TIRANDO"

Inmediatamente después de finalizar el encuentro Ejea-Boscos, abordamos al preparador del equipo visitante, Agustín Curiel, y comienza diciéndome:

—¿Que qué opino del partido?... Pues le diré que el "match" se ha desarrollado muy bien, que los dos conjuntos han demostrado su valía y que nosotros, al final, hemos tenido muy mala suerte, pues tras adelantarnos en el marcador, igualarnos al final del primer tiempo y seguir así casi hasta el final del partido, no me dirá usted que no es mala suerte que en pocos minutos nos hayan hecho cuatro goles.

—Sí, pero es que el Ejea se encontró a sí mismo en esos minutos y volvió a funcionar como tenía que funcionar. ¿O no opina usted así?

—Pues si el Ejea funciona siempre como lo ha hecho en sus últimos minutos de juego, ¿cómo es que ya no están en Tercera División?

—¿De verdad cree usted que el Ejea de los setenta minutos de hoy es el equipo de siempre?

—Bueno, quizá el conjunto blanquiazul no se entendió muy bien al principio, pero es que al final se entendió de

una forma tal que casi estoy por decir que lo hizo excesivamente bien para lo que pienso que es el Ejea.

—¿Y cómo es el Ejea?
—Un equipo bueno, aunque solamente para ir tirando por los puestos que van del segundo al quinto.

—¿Sin más posibilidades?

—¡Hombre!, si logra renovar parte de su plantilla nada me extrañaría su retorno a la categoría nacional. Pero tal y como está hoy, el mejor punto de referencia lo tiene usted en la ya pasada clasificación.

—¿Sus mejores hombres?

—Con mucho, Lasilla, Lucea y Emilio Cortés.

—¿Y de su equipo?

—Respondo perfectamente a nuestros deseos de fuerza y calidad todo el equipo. Por eso no destaco a nadie.

—¿El árbitro?

—No se lo puedo presentar, no lo conozco.

—¿Se considera ya fuera de la Copa de Aragón?

—¡Ni hablar, hombre! En el partido de vuelta pueden ocurrir muchas cosas. Incluso golear nosotros y eliminar al Ejea.

Suerte, pero no tanta como para apearnos de la Copa, decimos nosotros ahora.

Buena cosecha en perspectiva

Después de ocho meses de inquietudes el campo cincovillés ofrece un aspecto satisfactorio y aun cuando no nos encontremos ante una cosecha excepcional sí puede decirse que los sembrados del secano han mejorado considerablemente con las últimas lluvias y las esperanzas que comenzaban a entibiarse han vuelto a resurgir con bastante base.

Todavía faltan algunas semanas para que podamos cantar victoria, pero lo más difícil ya se ha superado y ahora no hay más que esperar que las tormentas no se ceban demasiado con nuestros sembrados y los sacrificios, las inquietudes y los esfuerzos de largar jornadas tengan su justo fruto a la hora de llevar la cosecha a los graneros o a los silos del Servicio Nacional.

Por lo que atañe a los regadíos las perspectivas son las normales y es en este punto donde hemos de insistir en una decidida actuación de los cultivadores para que salgan del monocultivo y soliciten las ayudas necesarias para implantar aquellos otros susceptibles de industrialización, ya que sólo así se conseguirá elevar el nivel de nuestro campo y evitar la sangría de la emigración.

Bien sabemos que esto tan sencillo de planear sobre el papel entraña enormes dificultades para su realización en parte por las desatinadas estructuras agrarias y en parte también, principalmente por la descapitalización de nuestro campo.

Pero si queremos orientar nuestra economía hacia la ganadería que parece lo más rentable si no faltan las ayudas estatales y una política de protección especialmente en un principio para su lanzamiento, forzoso será que se plantee la necesidad de dedicar parte de nuestros regadíos a otros cultivos que permitan la orientación antes aludida.

En todo caso, lo que sí se ve claramente es que nuestra agricultura tiene que variar en los próximos años y esto ha de lograrse con la voluntad de los cultivadores, el asesoramiento de los servicios técnicos del Ministerio y la protección y ayuda de La Administración. Cualquiera de estos elementos que falle hará que la reestructuración del agro cincovillés no se produzca o se haga tan lentamente que no se pueda culminar por falta de brazos, de esos brazos que, cansados de esperar, emigran hoy hacia las zonas industrializadas.



CAJA RURAL
CAMINO A UN FUTURO MEJOR

Después del partido

● OLIVAN: "YO QUIERO DEPORTISTAS, Y EL QUE NO LO SEA, SOBRA"

Ramón Oliván está muy enfadado con sus muchachos porque considera que no concedieron al equipo visitante la importancia que realmente tiene.

—Ya ve lo que ha ocurrido —comienza diciéndonos el "mister" del Ejea—. No le dieron al Boscos su justo valor y luego el partido se les puso cuesta arriba.

—Sin embargo, después...

—Sí, pero que no es eso. Los partidos hay que jugarlos desde el principio, pues no se ganan sólo por muy débil que nos parezca el conjunto que tengamos enfrente.

—Pero, después de todo, contento, ¿no?

—No, no; contento, no. Estoy disgustado por cuanto le digo, aunque alegre por el resultado.

—¿Se pudo resolver antes este encuentro?

—Yo entiendo que sí. Pero ya ha visto usted que no han jugado hasta el final del mismo.

—¿Qué va a hacer usted para corregir estos "malos vicios"?

—Lo mismo que hice para corregir otros: imponer disciplina.

—¿También en la malsonante voz de algunos jugadores?

—¡También! Yo quiero a mi alrededor deportista en el sentido más amplio de la palabra... Y el que no, sobra.

—¿Resuelta ya la eliminatoria?

—No; hasta el final de partido de vuelta. Todavía quedan noventa minutos por jugar y no se sabe lo que puede pasar.

—¿Lo mejor del Boscos?

—Su afán de lucha y algunos de sus elementos como su guardameta, su defensa central y el ala derecha de su ataque.

—¿El árbitro?

—Sin opinión.

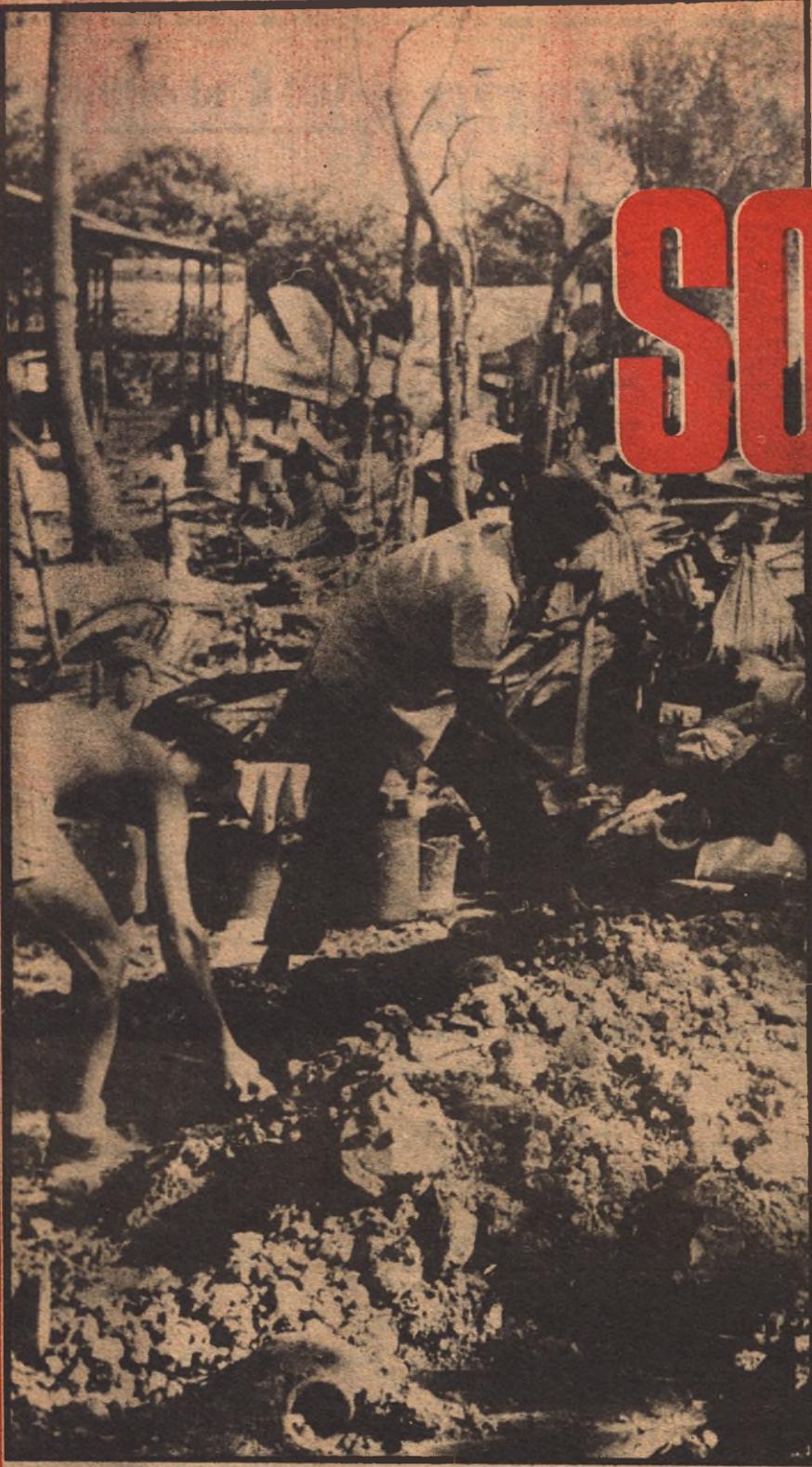
—Suerte y hasta el final del partido de vuelta.

—Gracias y que usted la vea y la disfrute.

Que así sea.

UNA PAZ EN LLAMAS

SOBREVIVIR EN LAOS



● *LOS "KHAS" HAN CONSEGUIDO VOLVER A INSTALARSE EN SU TIERRA Y SOBREVIVIR, GRACIAS A SU INGENIO.*

● *HAN ENCONTRADO LA MANERA DE UTILIZAR Y COMERCIALIZAR LOS DERECHOS DE GUERRA*

● *LA CHATARRA Y LA "PEPSI", MUESTRAS VIVAS DE LA INTERVENCION NORTEAMERICANA EN INDOCHINA.*

SOBRE uno, cienos de bambú y de vainas de obús, los habitantes han elevado muros de tablas arrancadas a las cajas de municiones. Los techos son de chapa, que los combates han convertido en verdaderos coladeros pero que hacen impermeables unos "ponchos" de nilón kaki, abandonados por los soldados. Las antiguas casamatas sirven ahora para depositar la basura, y la tela de los paracaídas protege del sol.

Los habitantes de las aldeas de Ban Huey Koy, a 33 Km al este de Pakse, en el sur de Laos, son "khas", uno de los pueblos a quienes la guerra ha llevado de un lado para otro y que, huyendo de los combates en los que perdieron todo lo que poseían, se había refugiado en Pakse hasta que empezaron a volver, con permiso de las autoridades, en enero, a sus aldeas de origen, que están completamente destruidas.

Sin nada, habiendo perdido también su

estatuto de refugiados al abandonar la ciudad y, por lo tanto, las distribuciones gratuitas de arroz, los "khas" han conseguido volver a instalarse en su tierra y sobreviven gracias a su ingenio, construyendo junto a la carretera una aldea completamente nueva, gracias a los restos de una base de artillería de mercenarios tailandeses.

La carretera es la que lleva de Pakse, segunda ciudad de Laos, a Paksong, 45 kms. más al Este. Durante los últimos años, fue uno de los campos de batalla más sangrientos de esta guerra. Los hombres del Patet Lao y sus aliados de Vietnam del Norte, se enfrentaron hasta después del alto el fuego del 22 de febrero de 1973, con los mercenarios tailandeses que el Estado Mayor laosiano, aconsejado por los norteamericanos, se había visto obligado a lanzar al combate.

AGRICULTORES, ARTESANOS Y CHATARREROS

En torno a la aldea, los "khas" han encontrado sus plantaciones de café y té, con los enormes cráteres de las bombas de los "B 52". Las plantaciones han sufrido mucho a consecuencia de la guerra, y en especial del napalm y, para poder sobrevivir, los "khas" se han convertido, de agricultores, en artesanos y chatarreros. La campiña de los alrededores, sembrada de obuses de distintos calibres, de esqueletos de camiones y de restos de tanques y de helicópteros, les da la materia prima.

Las vainas del lanzagranadas norteamericano "M 79" se utilizan para hacer bonitos encendedores (precio: un dólar). Las bombas antipersonal sin estallar, para hacer lámparas de aceite (precio: 55 centavos). El aluminio, muy maleable, de las cajas de cohetes luminosos, sirve para hacer cucharas y brazaletes. Las cajas de metal de las municiones del fusil norteamericano "M

16", colocadas en los dos extremos de una caña de bambú, reemplazan los cubos de plástico. Una soldadura transforma un tubo lanzacohetes "M 90" en una pipa de agua.

La chatarra que no puede utilizarse para fines domésticos se recoge y se vende a 3 centavos el kilo al "mayorista" local, que la revende a 4 centavos a otro que viene a por ella desde Pakse, todas las semanas. En la ciudad se constituyen así lotes de varias toneladas, que toman el camino de Tailandia.

El "mayorista" de Ban Huey Koy, que tiene también una tiendecita de bebidas (la chatarra y la "Pepsi" son ahora las muestras más vivas de la intervención norteamericana en Indochina), está muy orgulloso de su colección privada. Su mejor pieza es una bomba de 500 kilos, que no explotó, y en la que una etiqueta de vivo color amarillo dice: "Este producto tiene doce meses de garantía" según "contrato núm. 42.600 - 70-C-0617 de la U. S. Air Force".

El "mayorista" debe su prosperidad (y su longevidad) a su experiencia: ha sido soldado durante varios años y sabe quitar las espoletas de los obuses. No les ocurre lo mismo a los niños y a las mujeres que, junto a la carretera, dan grandes martillazos en los cohetes sin estallar, en medio de montones de obuses de todo los calibres, fruto de la colecta de la jornada. Los accidentes son muy numerosos e inquietan seriamente a las autoridades, en especial al equipo de recuperación de minas, dirigido por los norteamericanos, que trabaja en el sector.

Indiferentes a los accidentes, los "khas" siguen con su pequeño tráfico que les permitirá vivir hasta la próxima cosecha de arroz y esperar, también, que las plantas de café se recuperen.

"Los laosianos no saben hacer bombas —dice un "chatarrero" filosóficamente—, pero saben convertirlas en cosas útiles".

Mare FILLOUX

(Fiel. Servicios especiales de Efe - AFP)

Diputación de Huesca



■ CURIOSA PUBLICIDAD

PARIS.— Como propaganda del concurso hípico nacional, que se iniciará próximamente en el Bosque de Bolonia, ese pastor alemán, cabalgado por un muñeco, hace las veces de caballo, salvando limpiamente una valla. (Foto: Cifra Gráfica).